

Επίσημη Εφημερίδα L 326 της Ευρωπαϊκής Ένωσης



Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

65ο έτος

21 Δεκεμβρίου 2022

Περιεχόμενα

I Νομοθετικές πράξεις

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

- ★ Απόφαση (ΕΕ) 2022/2512 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 14ης Δεκεμβρίου 2022, για τη μη αποδοχή ταξιδιωτικών εγγράφων της Ρωσικής Ομοσπονδίας που εκδίδονται στην Ουκρανία και τη Γεωργία 1

II Μη νομοθετικές πράξεις

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

- ★ Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) 2022/2513 της Επιτροπής, της 26ης Σεπτεμβρίου 2022, για την τροποποίηση του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2017/891 όσον αφορά το μέγιστο ποσό στήριξης για αποσύρσεις οπωροκηπευτικών από την αγορά με σκοπό τη δωρεάν διανομή τους 6
- ★ Κανονισμός (ΕΕ) 2022/2514 της Επιτροπής, της 14ης Δεκεμβρίου 2022, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 717/2014 όσον αφορά την περίοδο εφαρμογής του 8
- ★ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2022/2515 της Επιτροπής, της 15ης Δεκεμβρίου 2022, σχετικά με τη χορήγηση απεριόριστης αδασολόγητης πρόσβασης στην Ένωση, για το 2023, σε ορισμένα εμπορεύματα καταγωγής Νορβηγίας τα οποία προκύπτουν από τη μεταποίηση γεωργικών προϊόντων που διέπονται από τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 510/2014 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου 10

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

- ★ Απόφαση (ΕΕ) 2022/2516 του Συμβουλίου, της 14ης Νοεμβρίου 2022, για τον διορισμό δύο αναπληρωματικών μελών στην Επιτροπή των Περιφερειών, κατόπιν προτάσεως του Βασιλείου της Ισπανίας 13

EL

Οι πράξεις των οποίων οι τίτλοι έχουν τυπωθεί με λευκά στοιχεία αποτελούν πράξεις τρεχούσης διαχείρισεως που έχουν θεσπισθεί στο πλαίσιο της γεωργικής πολιτικής και είναι γενικά περιορισμένης χρονικής ισχύος.

Οι τίτλοι όλων των υπολοίπων πράξεων έχουν τυπωθεί με μαύρα στοιχεία και επισημαίνονται με αστερίσκο.

★ Απόφαση (ΕΕ) 2022/2517 του Συμβουλίου, της 12ης Δεκεμβρίου 2022, σχετικά με τη θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο πλαίσιο της μεικτής επιτροπής που συστάθηκε με τη συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Δημοκρατίας της Μολδαβίας για τις οδικές εμπορευματικές μεταφορές, όσον αφορά τη θέσπιση του εσωτερικού κανονισμού της μεικτής επιτροπής και τη συνέχιση της συμφωνίας	15
★ Απόφαση (ΕΕ, Ευρατόμ) 2022/2518 του Συμβουλίου, της 13ης Δεκεμβρίου 2022, για την τροποποίηση του εσωτερικού κανονισμού του Συμβουλίου	23
★ Εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2022/2519 της Επιτροπής, της 20ής Δεκεμβρίου 2022, σχετικά με τις τεχνικές προδιαγραφές και τα πρότυπα για το σύστημα e-CODEX, μεταξύ άλλων όσον αφορά την ασφάλεια και τις μεθόδους επαλήθευσης της ακεραιότητας και της αυθεντικότητας ⁽¹⁾	25
★ Εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2022/2520 της Επιτροπής, της 20ής Δεκεμβρίου 2022, σχετικά με τις ειδικές ρυθμίσεις για τη διαδικασία παράδοσης και ανάληψης του συστήματος e-CODEX ⁽¹⁾	34
★ Εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2022/2521 της Επιτροπής, της 20ής Δεκεμβρίου 2022, για τη διόρθωση της ρουμανικής γλωσσικής έκδοσης της οδηγίας 2003/96/ΕΚ του Συμβουλίου σχετικά με την αναδιάρθρωση του κοινοτικού πλαισίου φορολογίας των ενεργειακών προϊόντων και της ηλεκτρικής ενέργειας ⁽¹⁾	57
★ Απόφαση (ΕΕ) 2022/2522 της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, της 13ης Δεκεμβρίου 2022, που τροποποιεί την απόφαση (ΕΕ) 2021/2255 σχετικά με την έγκριση της ποσότητας των κερμάτων που πρόκειται να εκδοθούν το 2022 (ΕΚΤ/2021/54) (ΕΚΤ/2022/45)	59

⁽¹⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

I

(Νομοθετικές πράξεις)

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2022/2512 ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 14ης Δεκεμβρίου 2022

για τη μη αποδοχή ταξιδιωτικών εγγράφων της Ρωσικής Ομοσπονδίας που εκδίδονται στην Ουκρανία και τη Γεωργία

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 77 παράγραφος 2 στοιχεία α) και β),

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Κατόπιν διαβίβασης του σχεδίου νομοθετικής πράξης στα εθνικά κοινοβούλια,

Αποφασίζοντας σύμφωνα με τη συνήθη νομοθετική διαδικασία ⁽¹⁾,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ως αντίδραση στην παράνομη προσάρτηση της Αυτόνομης Δημοκρατίας της Κριμαίας και της πόλης της Σεβαστούπολης από τη Ρωσική Ομοσπονδία (Ρωσία) το 2014, καθώς και στις συνεχιζόμενες αποσταθεροποιητικές ενέργειες της Ρωσίας στην ανατολική Ουκρανία, η Ένωση έχει ήδη θεσπίσει οικονομικές κυρώσεις, οι οποίες συνδέονται με την ελλιπή εφαρμογή των συμφωνιών που υπογράφηκαν στο Μίνσκ υπό την αιγίδα της τριμερούς ομάδας επαφής του ΟΑΣΕ, ως απάντηση στην κρίση εντός της Ουκρανίας και στη γύρω περιοχή (οι «συμφωνίες του Μίνσκ»), κυρώσεις όσον αφορά ενέργειες που υπονομεύουν ή απειλούν την εδαφική ακεραιότητα, την κυριαρχία και την ανεξαρτησία της Ουκρανίας και κυρώσεις ως απάντηση στην παράνομη προσάρτηση της Αυτόνομης Δημοκρατίας της Κριμαίας και της πόλης της Σεβαστούπολης από τη Ρωσία.
- (2) Ως συμβαλλόμενο μέρος των συμφωνιών του Μίνσκ, η Ρωσία υπέχει σαφή και άμεση ευθύνη να εργαστεί για την εξεύρεση ειρηνικής διευθέτησης στη διαμάχη σύμφωνα με τις αρχές που ορίζονται στις συμφωνίες του Μίνσκ. Με την απόφαση να αναγνωρίσει τις εκτός κυβερνητικού ελέγχου περιφέρειες της ανατολικής Ουκρανίας ως ανεξάρτητες οντότητες, η Ρωσία έχει σαφώς παραβιάσει τις συμφωνίες του Μίνσκ, οι οποίες προβλέπουν την πλήρη επιστροφή των εν λόγω περιφερειών στον έλεγχο της ουκρανικής κυβέρνησης. Η εν λόγω απόφαση και η επακόλουθη απόφαση να αποσταλούν ρωσικά στρατεύματα στις εν λόγω περιφέρειες υπονομεύουν περαιτέρω την κυριαρχία και την ανεξαρτησία της Ουκρανίας και συνιστούν σοβαρή παραβίαση του διεθνούς δικαίου και διεθνών συμφωνιών, συμπεριλαμβανομένων του Χάρτη των Ηνωμένων Εθνών, της Τελικής Πράξης του Ελσίνκι, της Χάρτας των Παρισίων και του μνημονίου της Βουδαπέστης.
- (3) Στις 24 Φεβρουαρίου 2022 το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο, από κοινού με τους διεθνείς εταίρους του, καταδίκασε με τον πλέον κατηγορηματικό τρόπο την απρόκλητη και αδικαιολόγητη στρατιωτική επίθεση της Ρωσίας κατά της Ουκρανίας και εξέφρασε την πλήρη αλληλεγγύη του με την Ουκρανία και τον λαό της. Επιπλέον, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο, στα συμπεράσματά του της 24ης Φεβρουαρίου 2022, απαίτησε από τη Ρωσία να σταματήσει αμέσως τις στρατιωτικές ενέργειές της, να αποσύρει άνευ όρων όλες τις δυνάμεις της και τον στρατιωτικό εξοπλισμό της από ολόκληρο το έδαφος της Ουκρανίας και να σεβαστεί πλήρως την εδαφική ακεραιότητα, την κυριαρχία και την ανεξαρτησία της Ουκρανίας εντός των διεθνώς αναγνωρισμένων συνόρων της. Την εν λόγω θέση επανέλαβε το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο στα συμπεράσματά του της 25ης Μαρτίου 2022, της 31ης Μαΐου 2022 και της 24ης Ιουνίου 2022.

⁽¹⁾ Θέση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 24ης Νοεμβρίου 2022 (δεν έχει ακόμη δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα) και απόφαση του Συμβουλίου της 8ης Δεκεμβρίου 2022.

- (4) Όσον αφορά τη Γεωργία, την 1η Σεπτεμβρίου 2008 το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο, στα συμπεράσματα της Προεδρίας του έκτακτου Ευρωπαϊκού Συμβουλίου, καταδίκασε απεριφράστα τη μονομερή απόφαση της Ρωσίας να αναγνωρίσει την ανεξαρτησία της Αμπχαζίας και της Νότιας Οσετίας και κάλεσε τις άλλες χώρες να μην αναγνωρίσουν την ανεξαρτησία τους.
- (5) Στρατιωτική επίθεση που λαμβάνει χώρα σε κράτος το οποίο συνορεύει με την Ένωση, όπως αυτή που συνέβη στην Ουκρανία και για την οποία επιβλήθηκαν τα περιοριστικά μέτρα, δικαιολογεί τη λήψη μέτρων για την προστασία των ουσιωδών συμφερόντων ασφάλειας της Ένωσης και των κρατών μελών της.
- (6) Μετά την παράνομη προσάρτηση της Αυτόνομης Δημοκρατίας της Κριμαίας και της πόλης της Σεβαστούπολης στις 18 Μαρτίου 2014, η Ρωσία εξέδωσε ρωσικά διεθνή διαβατήρια σε κατοίκους αυτών των εδαφών. Στις 24 Απριλίου 2019 ο πρόεδρος της Ρωσίας υπέγραψε διάταγμα με το οποίο απλοποιείται η διαδικασία απόκτησης της ρωσικής ιθαγένειας για τους κατοίκους των εκτός κυβερνητικού ελέγχου περιφερειών Ντονέσκ και Λουχάνσκ της Ουκρανίας, συμπεριλαμβανομένης της διαδικασίας έκδοσης ρωσικών διεθνών διαβατηρίων για τους εν λόγω κατοίκους. Με διάταγμα της 11ης Ιουλίου 2022 η Ρωσία επέκτεινε την πρακτική της έκδοσης κοινών ρωσικών διεθνών διαβατηρίων σε κατοίκους άλλων εκτός κυβερνητικού ελέγχου περιοχών της Ουκρανίας, ιδίως στις περιφέρειες της Χερσώνας και της Ζαποριζίας. Τον Μάιο του 2022 η Ρωσία θέσπισε απλουστευμένη διαδικασία ρωσικής πολιτογράφησης για ορφανά παιδιά από την αποκαλούμενη «Λαϊκή Δημοκρατία του Ντονέσκ» και την αποκαλούμενη «Λαϊκή Δημοκρατία του Λουχάνσκ», καθώς και από την Ουκρανία. Το διάταγμα εφαρμόζεται επίσης σε παιδιά χωρίς γονική μέριμνα και σε πρόσωπα ανίκανα προς δικαιοπραξία που είναι κάτοικοι των εν λόγω δύο κατεχόμενων περιφερειών. Η συστηματική έκδοση ρωσικών διαβατηρίων στις εν λόγω κατεχόμενες περιφέρειες αποτελεί περαιτέρω παραβίαση του διεθνούς δικαίου και της εδαφικής ακεραιότητας, της κυριαρχίας και της ανεξαρτησίας της Ουκρανίας.
- (7) Η Ένωση και τα κράτη μέλη της, καθώς και η Ισλανδία, η Νορβηγία, η Ελβετία και το Λιχτενστάιν, δεν έχουν αναγνωρίσει την παράνομη προσάρτηση και έχουν καταδικάσει την παράνομη κατοχή περιφερειών και εδαφών της Ουκρανίας από τη Ρωσία. Αυτό αφορά ιδίως την παράνομη προσάρτηση της Αυτόνομης Δημοκρατίας της Κριμαίας και της πόλης της Σεβαστούπολης, την παράνομη κατοχή των περιφερειών Ντονέσκ και Λουχάνσκ, αλλά και την περαιτέρω παράνομη κατοχή στις ανατολικές και νότιες περιφέρειες της Ουκρανίας, ιδίως τις περιφέρειες της Χερσώνας και της Ζαποριζίας. Ταξιδιωτικά έγγραφα της Ρωσικής Ομοσπονδίας (ρωσικά ταξιδιωτικά έγγραφα) που εκδίδονται στις εν λόγω περιφέρειες και εδάφη δεν αναγνωρίζονται ή βρίσκονται σε διαδικασία μη αναγνώρισης από τα κράτη μέλη, καθώς και από την Ισλανδία, τη Νορβηγία, την Ελβετία και το Λιχτενστάιν. Το ίδιο ισχύει για τα ρωσικά ταξιδιωτικά έγγραφα που εκδίδονται στα γεωργιανά εδάφη της Αμπχαζίας και της Νότιας Οσετίας, τα οποία δεν τελούν υπό τον έλεγχο της κυβέρνησης της Γεωργίας κατά τον χρόνο έναρξης ισχύος της παρούσας απόφασης (αποσχισθέντα εδάφη).
- (8) Για να διασφαλιστεί η κοινή πολιτική θεωρήσεων και η κοινή προσέγγιση για τους ελέγχους στους οποίους υπόκεινται πρόσωπα που διέρχονται από τα εξωτερικά σύνορα, κανένα ρωσικό ταξιδιωτικό έγγραφο που εκδίδεται σε περιφέρειες ή σε εδάφη στην Ουκρανία που βρίσκονται υπό την κατοχή της Ρωσίας ή στα αποσχισθέντα εδάφη στη Γεωργία ή για πρόσωπα που διαμένουν στις εν λόγω περιοχές δεν θα πρέπει να γίνεται αποδεκτό ως έγκυρο ταξιδιωτικό έγγραφο για τους σκοπούς της έκδοσης θεώρησης και της διέλευσης των εξωτερικών συνόρων. Τα κράτη μέλη θα πρέπει να έχουν τη δυνατότητα να εφαρμόζουν παρέκκλιση για τα πρόσωπα που ήταν Ρώσοι πολίτες κατά την ημερομηνία στην οποία άρχισαν να εκδίδονται τα ρωσικά ταξιδιωτικά έγγραφα στην αντίστοιχη κατεχόμενη περιφέρεια ή εδαφος ή στο αντίστοιχο αποσχισθέν εδαφος. Η εν λόγω παρέκκλιση θα πρέπει επίσης να ισχύει για τους κατιόντες των εν λόγω προσώπων. Τα κράτη μέλη θα πρέπει επίσης να έχουν τη δυνατότητα να εφαρμόζουν παρέκκλιση εάν ένα πρόσωπο ήταν ανήλικο ή πρόσωπο ανίκανο προς δικαιοπραξία κατά τον χρόνο έκδοσης του εν λόγω ταξιδιωτικού εγγράφου.
- (9) Η παρούσα απόφαση δεν θίγει την αρμοδιότητα των κρατών μελών για την αναγνώριση ταξιδιωτικών εγγράφων.
- (10) Για λόγους ασφάλειας δικαίου και διαφάνειας, η Επιτροπή θα πρέπει να καταρτίσει, με τη βοήθεια των κρατών μελών, κατάλογο των μη αποδεκτών ρωσικών ταξιδιωτικών εγγράφων. Ο εν λόγω κατάλογος θα πρέπει να περιλαμβάνει τις ημερομηνίες από τις οποίες άρχισαν να εκδίδονται τα εν λόγω ταξιδιωτικά έγγραφα και από τις οποίες δεν θα πρέπει να γίνονται δεκτά. Η Επιτροπή θα πρέπει να εκδώσει εκτελεστική πράξη η οποία θα περιέχει τον εν λόγω κατάλογο. Η εν λόγω εκτελεστική πράξη θα πρέπει να δημοσιευτεί στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* και ο κατάλογος θα πρέπει να ενσωματωθεί στον κατάλογο ταξιδιωτικών εγγράφων που καταρτίστηκε δυνάμει της απόφασης αριθ. 1105/2011/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (?) υπό μορφή πίνακα ταξιδιωτικών εγγράφων που εκδίδονται από τρίτες χώρες και εδαφικές οντότητες, ο οποίος είναι διαθέσιμος στο κοινό μέσω διαδικτύου.

(²) Απόφαση αριθ. 1105/2011/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 25ης Οκτωβρίου 2011, περί του καταλόγου ταξιδιωτικών εγγράφων τα οποία επιτρέπουν στον κάτοχό τους να διέρχεται τα εξωτερικά σύνορα και τα οποία δύνανται να διαθέτουν θεώρηση και περί της δημιουργίας μηχανισμού για την κατάρτιση αυτού του καταλόγου (ΕΕ L 287 της 4.11.2011, σ. 9).

- (11) Η παρούσα απόφαση δεν θίγει το δικαίωμα ελεύθερης κυκλοφορίας των πολιτών της Ένωσης και των μελών των οικογενειών τους, συμπεριλαμβανομένης της δυνατότητας των εν λόγω μελών της οικογένειας να εισέρχονται στην επικράτεια των κρατών μελών χωρίς έγκυρο ταξιδιωτικό έγγραφο κατά την έννοια ιδίως της οδηγίας 2004/38/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁽³⁾ και των συμφωνιών για την ελεύθερη κυκλοφορία των προσώπων που έχουν συναφθεί από την Ένωση και τα κράτη μέλη, αφενός, και ορισμένες τρίτες χώρες, αφετέρου. Η οδηγία 2004/38/ΕΚ επιτρέπει, υπό τους όρους που καθορίζονται σε αυτήν, περιορισμούς στην ελεύθερη κυκλοφορία για λόγους δημόσιας τάξης, δημόσιας ασφάλειας ή δημόσιας υγείας.
- (12) Η παρούσα απόφαση σέβεται τα θεμελιώδη δικαιώματα και τηρεί τις αρχές που αναγνωρίζονται ιδίως από τον Χάρτη Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης.
- (13) Η παρούσα απόφαση δεν θίγει το κεκτημένο της Ένωσης στον τομέα του ασύλου και ιδίως το δικαίωμα υποβολής αίτησης διεθνούς προστασίας. Όπως υπενθυμίζεται στην ανακοίνωση της Επιτροπής της 4ης Μαρτίου 2022 με τίτλο «Παροχή επιχειρησιακών κατευθυντήριων γραμμών για τη διαχείριση των εξωτερικών συνόρων με σκοπό τη διευκόλυνση της διέλευσης των συνόρων ΕΕ-Ουκρανίας», τα κράτη μέλη διατηρούν τη δυνατότητα να επιτρέπουν στους κατόχους ταξιδιωτικών εγγράφων που αποτελούν στόχο της παρούσας απόφασης και κατ' επέκταση δεν πληρούν μία ή περισσότερες από τις προϋποθέσεις εισόδου που αναφέρονται στο άρθρο 6 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/399 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁽⁴⁾ και δεν έχουν ασκήσει το δικαίωμά τους να υποβάλουν αίτηση διεθνούς προστασίας να εισέρχονται στο έδαφος των κρατών μελών σε μεμονωμένες περιπτώσεις, όπως προβλέπεται στα άρθρα 25 και 29 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 810/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁽⁵⁾ και στο άρθρο 6 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/399. Οι εν λόγω παρεκκλίσεις θα πρέπει να εφαρμοστούν στην τρέχουσα κρίση στον μεγαλύτερο δυνατό βαθμό, ιδίως για να επιτραπεί η είσοδος σε όλα τα πρόσωπα που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής της εκτελεστικής απόφασης (ΕΕ) 2022/382 του Συμβουλίου⁽⁶⁾.
- (14) Δεδομένου ότι ο στόχος της παρούσας απόφασης, ήτοι η ενίσχυση της λειτουργίας της κοινής πολιτικής θεωρήσεων και του χώρου Σένγκεν με την καθιέρωση υποχρέωσης μη αποδοχής ορισμένων ταξιδιωτικών εγγράφων για την έκδοση θεωρήσης και τη διέλευση των εξωτερικών συνόρων, δεν μπορεί να επιτευχθεί επαρκώς από τα κράτη μέλη, μπορεί όμως να επιτευχθεί καλύτερα σε επίπεδο Ένωσης, η Ένωση δύναται να λάβει μέτρα, σύμφωνα με την αρχή της επικουρικότητας του άρθρου 5 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση (ΣΕΕ). Σύμφωνα με την αρχή της αναλογικότητας, που διατυπώνεται στο ίδιο άρθρο, η παρούσα απόφαση δεν υπερβαίνει τα απαιτούμενα για την επίτευξη του εν λόγω στόχου.
- (15) Σύμφωνα με τα άρθρα 1 και 2 του πρωτοκόλλου αριθ. 22 σχετικά με τη θέση της Δανίας, το οποίο προσαρτάται στη ΣΕΕ και στη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΣΛΕΕ), η Δανία δεν συμμετέχει στην έκδοση της παρούσας απόφασης και δεν δεσμεύεται από αυτήν ούτε υπόκειται στην εφαρμογή της. Δεδομένου ότι η παρούσα απόφαση αναπτύσσει περαιτέρω το κεκτημένο του Σένγκεν, η Δανία αποφασίζει, σύμφωνα με το άρθρο 4 του εν λόγω πρωτοκόλλου, εντός έξι μηνών αφότου το Συμβούλιο αποφασίσει επί της παρούσας απόφασης, σχετικά με τη μεταφορά της στο εθνικό της δίκαιο.
- (16) Η παρούσα απόφαση συνιστά ανάπτυξη των διατάξεων του κεκτημένου του Σένγκεν στις οποίες δεν συμμετέχει η Ιρλανδία, σύμφωνα με την απόφαση 2002/192/ΕΚ του Συμβουλίου⁽⁷⁾· ως εκ τούτου, η Ιρλανδία δεν συμμετέχει στην έκδοση της παρούσας απόφασης και δεν δεσμεύεται από αυτή ούτε υπόκειται στην εφαρμογή της.

⁽³⁾ Οδηγία 2004/38/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 2004, σχετικά με το δικαίωμα των πολιτών της Ένωσης και των μελών των οικογενειών τους να κυκλοφορούν και να διαμένουν ελεύθερα στην επικράτεια των κρατών μελών, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1612/68 και την κατάργηση των οδηγιών 64/221/ΕΟΚ, 68/360/ΕΟΚ, 72/194/ΕΟΚ, 73/148/ΕΟΚ, 75/34/ΕΟΚ, 75/35/ΕΟΚ, 90/364/ΕΟΚ, 90/365/ΕΟΚ και 93/96/ΕΟΚ (ΕΕ L 158 της 30.4.2004, σ. 77).

⁽⁴⁾ Κανονισμός (ΕΕ) 2016/399 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 9ης Μαρτίου 2016, περί κώδικα της Ένωσης σχετικά με το καθεστώς διέλευσης προσώπων από τα σύνορα (κώδικας συνόρων του Σένγκεν) (ΕΕ L 77 της 23.3.2016, σ. 1).

⁽⁵⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 810/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Ιουλίου 2009, για τη θέσπιση κοινοτικού κώδικα θεωρήσεων (κώδικας θεωρήσεων), (ΕΕ L 243 της 15.9.2009, σ. 1).

⁽⁶⁾ Εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2022/382 του Συμβουλίου, της 4ης Μαρτίου 2022, που διαπιστώνει την ύπαρξη μαζικής εισροής εκποτισθέντων από την Ουκρανία κατά την έννοια του άρθρου 5 της οδηγίας 2001/55/ΕΚ και έχει ως αποτέλεσμα την εφαρμογή προσωρινής προστασίας (ΕΕ L 71 της 4.3.2022, σ. 1).

⁽⁷⁾ Απόφαση 2002/192/ΕΚ του Συμβουλίου, της 28ης Φεβρουαρίου 2002, σχετικά με το αίτημα της Ιρλανδίας να συμμετέχει σε ορισμένες από τις διατάξεις του κεκτημένου του Σένγκεν (ΕΕ L 64 της 7.3.2002, σ. 20).

- (17) Όσον αφορά την Ισλανδία και τη Νορβηγία, η παρούσα απόφαση αποτελεί ανάπτυξη των διατάξεων του κεκτημένου του Σένγκεν, κατά την έννοια της συμφωνίας η οποία συνήφθη από το Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης και από τη Δημοκρατία της Ισλανδίας και το Βασίλειο της Νορβηγίας σχετικά με τη σύνδεσή τους με την υλοποίηση, την εφαρμογή και την ανάπτυξη του κεκτημένου του Σένγκεν ⁽⁸⁾, οι οποίες διατάξεις εμπίπτουν στον τομέα στον οποίο αναφέρεται το άρθρο 1 σημεία Α και Β της απόφασης 1999/437/ΕΚ του Συμβουλίου ⁽⁹⁾.
- (18) Όσον αφορά την Ελβετία, η παρούσα απόφαση αποτελεί ανάπτυξη των διατάξεων του κεκτημένου του Σένγκεν, κατά την έννοια της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας σχετικά με τη σύνδεση της Ελβετικής Συνομοσπονδίας με την υλοποίηση, την εφαρμογή και την ανάπτυξη του κεκτημένου του Σένγκεν ⁽¹⁰⁾, οι οποίες διατάξεις εμπίπτουν στον τομέα στον οποίο αναφέρεται το άρθρο 1 σημεία Α και Β της απόφασης 1999/437/ΕΚ, σε συνδυασμό με το άρθρο 3 της απόφασης 2008/146/ΕΚ του Συμβουλίου ⁽¹¹⁾.
- (19) Όσον αφορά το Λιχτενστάιν, η παρούσα απόφαση αποτελεί ανάπτυξη των διατάξεων του κεκτημένου του Σένγκεν, κατά την έννοια του πρωτοκόλλου μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, της Ελβετικής Συνομοσπονδίας και του Πριγκιπάτου του Λιχτενστάιν για την προσχώρηση του Πριγκιπάτου του Λιχτενστάιν στη συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας σχετικά με τη σύνδεση της Ελβετικής Συνομοσπονδίας προς τη θέση σε ισχύ, την εφαρμογή και την ανάπτυξη του κεκτημένου του Σένγκεν ⁽¹²⁾, οι οποίες διατάξεις εμπίπτουν στον τομέα στον οποίο αναφέρεται το άρθρο 1 σημεία Α και Β της απόφασης 1999/437/ΕΚ, σε συνδυασμό με το άρθρο 3 της απόφασης 2011/350/ΕΕ του Συμβουλίου ⁽¹³⁾.
- (20) Όσον αφορά την Κύπρο, τη Βουλγαρία, καθώς και τη Ρουμανία και την Κροατία, το άρθρο 1 στοιχείο α) της παρούσας απόφασης συνιστά πράξη που βασίζεται στο κεκτημένο του Σένγκεν ή που σχετίζεται άλλως με αυτό, κατά την έννοια, αντιστοίχως, του άρθρου 3 παράγραφος 2 της πράξης προσχώρησης του 2003, του άρθρου 4 παράγραφος 2 της πράξης προσχώρησης του 2005 και του άρθρου 4 παράγραφος 2 της πράξης προσχώρησης του 2011, ενώ το άρθρο 1 στοιχείο β) συνιστά πράξη που βασίζεται στο κεκτημένο του Σένγκεν ή που σχετίζεται άλλως με αυτό, κατά την έννοια, αντιστοίχως, του άρθρου 3 παράγραφος 1 της πράξης προσχώρησης του 2003, του άρθρου 4 παράγραφος 1 της πράξης προσχώρησης του 2005 και του άρθρου 4 παράγραφος 1 της πράξης προσχώρησης του 2011.
- (21) Λόγω του επείγοντος χαρακτήρα της κατάστασης, κρίνεται σκόπιμο να γίνει επίκληση της εξαιρέσεως από την προθεσμία των οκτώ εβδομάδων που προβλέπεται στο άρθρο 4 του πρωτοκόλλου αριθ. 1 για το ρόλο των εθνικών κοινοβουλίων στην Ευρωπαϊκή Ένωση, το οποίο προσαρτάται στη ΣΕΕ, στη ΣΛΕΕ και στη Συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας.
- (22) Προκειμένου να καταστεί δυνατή η ταχεία εφαρμογή των μέτρων που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση, και λόγω της επείγουσας κατάστασης σε κατεχόμενες από τη Ρωσία περιοχές και εδάφη στην Ουκρανία καθώς και στα αποσχισθέντα εδάφη στη Γεωργία, η παρούσα απόφαση θα πρέπει να αρχίσει να ισχύει επειγόντως την επομένη της δημοσίευσής της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*,

⁽⁸⁾ ΕΕ L 176 της 10.7.1999, σ. 36.

⁽⁹⁾ Απόφαση 1999/437/ΕΚ του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, σχετικά με ορισμένες λεπτομέρειες εφαρμογής της συμφωνίας που έχει συναφθεί από το Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης, τη Δημοκρατία της Ισλανδίας και το Βασίλειο της Νορβηγίας για τη σύνδεση των δύο αυτών κρατών, με την υλοποίηση, την εφαρμογή και την ανάπτυξη του κεκτημένου του Σένγκεν (ΕΕ L 176 της 10.7.1999, σ. 31).

⁽¹⁰⁾ ΕΕ L 53 της 27.2.2008, σ. 52.

⁽¹¹⁾ Απόφαση 2008/146/ΕΚ του Συμβουλίου, της 28ης Ιανουαρίου 2008, για τη σύναψη εξ' ονόματος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας σχετικά με τη σύνδεση της Ελβετικής Συνομοσπονδίας προς την υλοποίηση, την εφαρμογή και την ανάπτυξη του κεκτημένου του Σένγκεν (ΕΕ L 53 της 27.2.2008, σ. 1).

⁽¹²⁾ ΕΕ L 160 της 18.6.2011, σ. 21.

⁽¹³⁾ Απόφαση 2011/350/ΕΕ του Συμβουλίου, της 7ης Μαρτίου 2011, για τη σύναψη, εξ' ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, του πρωτοκόλλου μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, της Ελβετικής Συνομοσπονδίας και του Πριγκιπάτου του Λιχτενστάιν για την προσχώρηση του Πριγκιπάτου του Λιχτενστάιν στη συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας σχετικά με τη σύνδεση της Ελβετικής Συνομοσπονδίας προς τη θέση σε ισχύ, την εφαρμογή και την ανάπτυξη του κεκτημένου του Σένγκεν, όσον αφορά την κατάργηση των ελέγχων στα εσωτερικά σύνορα και την κυκλοφορία των προσώπων (ΕΕ L 160 της 18.6.2011, σ. 19).

ΕΞΕΔΩΣΑΝ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Ταξιδιωτικά έγγραφα της Ρωσικής Ομοσπονδίας (ρωσικά ταξιδιωτικά έγγραφα) που εκδίδονται σε περιφέρειες ή εδάφη της Ουκρανίας που βρίσκονται υπό την κατοχή της Ρωσικής Ομοσπονδίας ή σε αποσχισθέντα εδάφη της Γεωργίας που κατά τον χρόνο έναρξης ισχύος της παρούσας απόφασης δεν τελούν υπό τον έλεγχο της κυβέρνησης της Γεωργίας ή για πρόσωπα που διαμένουν στις εν λόγω περιοχές δεν γίνονται αποδεκτά ως έγκυρα ταξιδιωτικά έγγραφα για τους ακόλουθους σκοπούς:

- α) την έκδοση θέωσης σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 810/2009·
- β) τη διέλευση των εξωτερικών συνόρων σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/399.

Άρθρο 2

Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 1, ρωσικό ταξιδιωτικό έγγραφο που αναφέρεται στο άρθρο 1 μπορεί να γίνει αποδεκτό:

- α) εάν ο κάτοχός του ήταν Ρώσος πολίτης πριν από τη σχετική ημερομηνία που αναφέρεται στην εκτελεστική πράξη του άρθρου 3 ή εάν ο κάτοχος είναι κατιών του εν λόγω Ρώσου πολίτη·
- β) εάν ο κάτοχός του ήταν ανήλικος ή πρόσωπο ανίκανο προς δικαιοπραξία κατά τον χρόνο έκδοσης του εν λόγω ταξιδιωτικού εγγράφου.

Τα κράτη μέλη μπορούν να επιτρέπουν στους κατόχους ταξιδιωτικών εγγράφων που καλύπτονται από την παρούσα απόφαση να εισέρχονται στο έδαφος των κρατών μελών σε μεμονωμένες περιπτώσεις, όπως προβλέπεται στα άρθρα 25 και 29 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 810/2009 και στο άρθρο 6 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/399.

Η παρούσα απόφαση δεν θίγει το κεκτημένο της Ένωσης στον τομέα του ασύλου και ιδίως το δικαίωμα υποβολής αίτησης διεθνούς προστασίας.

Άρθρο 3

Η Επιτροπή καταρτίζει, με τη βοήθεια των κρατών μελών, κατάλογο των ταξιδιωτικών εγγράφων που αναφέρονται στο άρθρο 1, συμπεριλαμβανομένων των ημερομηνιών από τις οποίες άρχισαν να εκδίδονται τα εν λόγω ταξιδιωτικά έγγραφα.

Η Επιτροπή εκδίδει εκτελεστική πράξη στην οποία περιέχεται ο κατάλογος που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο. Η εν λόγω εκτελεστική πράξη δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* και ο κατάλογος ενσωματώνεται στον κατάλογο ταξιδιωτικών εγγράφων που καταρτίζεται δυνάμει της απόφασης αριθ. 1105/2011/ΕΕ.

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Άρθρο 5

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη σύμφωνα με τις Συνθήκες.

Στρασβούργο, 14 Δεκεμβρίου 2022.

Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο
Η Πρόεδρος
R. METSOLA

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
M. BEK

II

(Μη νομοθετικές πράξεις)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

ΚΑΤ' ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΣΗ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2022/2513 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 26ης Σεπτεμβρίου 2022

για την τροποποίηση του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2017/891 όσον αφορά το μέγιστο ποσό στήριξης για αποσύρσεις οπωροκηπευτικών από την αγορά με σκοπό τη δωρεάν διανομή τους

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1308/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Δεκεμβρίου 2013, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των αγορών γεωργικών προϊόντων και την κατάργηση των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 922/72, (ΕΟΚ) αριθ. 234/79, (ΕΚ) αριθ. 1037/2001 και (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου (¹), και ιδίως το άρθρο 37 στοιχείο δ) σημείο iv),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στον τίτλο II του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2017/891 της Επιτροπής (²) θεσπίζονται κανόνες για τις δραστηριότητες και τα επιχειρησιακά προγράμματα των οργανώσεων παραγωγών στον τομέα των οπωροκηπευτικών. Το κεφάλαιο III του εν λόγω τίτλου προβλέπει κανόνες σχετικά με μέτρα πρόληψης και διαχείρισης κρίσεων, τα οποία περιλαμβάνουν, μεταξύ άλλων, αποσύρσεις από την αγορά.
- (2) Ο κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) 2021/652 (³) τροποποίησε τον κατ' εξουσιοδότηση κανονισμό (ΕΕ) 2017/891 όσον αφορά τη στήριξη για τις αποσύρσεις μεταποιημένων οπωροκηπευτικών από την αγορά για τη δωρεάν διανομή τους, ώστε να αποφεύγεται η υπεραντιστάθμιση των εν λόγω αποσύρσεων από την αγορά.
- (3) Ωστόσο, η πείρα των κρατών μελών και των οργανώσεων παραγωγών όσον αφορά την υλοποίηση των απαιτήσεων για τις εν λόγω αποσύρσεις από την αγορά, οι οποίες προβλέπονται στον κατ' εξουσιοδότηση κανονισμό (ΕΕ) 2017/891, όπως τροποποιήθηκε με τον κατ' εξουσιοδότηση κανονισμό (ΕΕ) 2021/652, έδειξε ότι η συμμόρφωση με ορισμένες από τις εν λόγω απαιτήσεις αποδείχθηκε εξαιρετικά δύσκολη ή αδύνατη όσον αφορά ορισμένα προϊόντα. Ειδικότερα, το άρθρο 45 παράγραφος 1 τέταρτο εδάφιο του εν λόγω κανονισμού προβλέπει ότι το άθροισμα της αποζημίωσης απόσυρσης, των εξόδων διαλογής και συσκευασίας και των εξόδων μεταφοράς δεν πρέπει να υπερβαίνει τη μέση τιμή του αντίστοιχου μεταποιημένου προϊόντος στο στάδιο της «εξόδου από τον μεταποιητή» ή της «εξόδου από την οργάνωση παραγωγών» κατά τα τρία προηγούμενα έτη, εάν η δωρεάν διανομή πραγματοποιείται έπειτα από μεταποίηση. Ωστόσο, η αποζημίωση απόσυρσης στο πλαίσιο της δωρεάν διανομής οπωροκηπευτικών αφορά νωπά προϊόντα που έχουν υποβληθεί σε διαλογή και συσκευασία και έχουν μεταφερθεί στο φιλανθρωπικό ίδρυμα για τα οποία προορίζονται, ενώ η μέση αγοραία τιμή, η υπέρβαση της οποίας δεν επιτρέπεται, αναφέρεται σε μεταποιημένα προϊόντα στον τόπο αποστολής («έξοδος από την οργάνωση παραγωγών» ή «έξοδος από τον μεταποιητή»). Από την ανάλυση που υπέβαλαν τα κράτη μέλη και οι οργανώσεις παραγωγών προκύπτει ότι οι όροι αυτοί ήταν αδύνατοι να εκπληρωθούν για ορισμένα προϊόντα, και ιδίως για τα καλοκαιρινά φρούτα, λόγω της διαφορετικής φύσης των συγκρινόμενων στοιχείων (π.χ. νωπά προϊόντα στον τόπο προορισμού έναντι μεταποιημένων προϊόντων στον τόπο αποστολής). Ως εκ τούτου, είναι σκόπιμο να τροποποιηθούν οι σχετικές διατάξεις του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2017/891, με παράλληλη διατήρηση επαρκών στοιχείων για την αποφυγή κάθε είδους υπεραντιστάθμισης των αποσύρσεων από την αγορά.

(¹) ΕΕ L 347 της 20.12.2013, σ. 671.

(²) Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) 2017/891 της Επιτροπής, της 13ης Μαρτίου 2017, για τη συμπλήρωση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1308/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τους τομείς των οπωροκηπευτικών και των μεταποιημένων οπωροκηπευτικών και τη συμπλήρωση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1306/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τις κυρώσεις που πρέπει να επιβληθούν στους εν λόγω τομείς, καθώς και για την τροποποίηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 543/2011 της Επιτροπής (ΕΕ L 138 της 25.5.2017, σ. 4).

(³) Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) 2021/652 της Επιτροπής, της 10ης Φεβρουαρίου 2021, για την τροποποίηση του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2017/891 όσον αφορά τις δραστηριότητες και τα επιχειρησιακά προγράμματα των οργανώσεων παραγωγών στον τομέα των οπωροκηπευτικών (ΕΕ L 135 της 21.4.2021, σ. 4).

- (4) Συνεπώς, ο κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) 2017/891 θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.
- (5) Για λόγους ίσης μεταχείρισης των οργανώσεων παραγωγών που αποσύρουν από την αγορά οπωροκηπευτικά προϊόντα για δωρεάν διανομή κατά το έτος παραγωγής 2022, η νέα μέθοδος υπολογισμού θα πρέπει να καλύπτει ολόκληρη την περίοδο συγκομιδής. Δεδομένου ότι η συγκομιδή ροδάκινων και νεκταρινιών αρχίζει από τον Απρίλιο κάθε έτους, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να εφαρμόζεται από την 1η Απριλίου 2022,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Τροποποιήσεις του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2017/891

Ο κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) 2017/891 τροποποιείται ως εξής:

- 1) Στο άρθρο 45 παράγραφος 1, το τέταρτο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Το άθροισμα των εξόδων διαλογής και συσκευασίας, που αναφέρονται στο άρθρο 17 παράγραφος 1 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2017/892, των οπωροκηπευτικών που αποσύρονται από την αγορά για δωρεάν διανομή και απαριθμούνται στο παράρτημα V του εν λόγω κανονισμού, το οποίο προστίθεται στο ποσό της στήριξης για αποσύρσεις από την αγορά, όπως αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο της παρούσας παραγράφου, δεν υπερβαίνει το 80 % της μέσης αγοραίας τιμής του σχετικού νωπού προϊόντος στο στάδιο της “εξόδου από την οργάνωση παραγωγών” κατά τα τρία προηγούμενα έτη.»

- 2) στο άρθρο 46 παράγραφος 2, το τέταρτο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Τα κράτη μέλη μπορούν να επιτρέπουν την πληρωμή σε είδος από τους δικαιούχους δωρεάν διανομής οπωροκηπευτικών που αποσύρονται από την αγορά και υποβάλλονται σε μεταποίηση, εφόσον η πληρωμή αυτή αντισταθμίζει μόνο τα έξοδα μεταποίησης, διαλογής και συσκευασίας και εφόσον το κράτος μέλος στο οποίο πραγματοποιείται η πληρωμή έχει θεσπίσει κανόνες που διασφαλίζουν ότι τα μεταποιημένα προϊόντα προορίζονται για κατανάλωση από τους τελικούς αποδέκτες που αναφέρονται στο δεύτερο εδάφιο της παρούσας παραγράφου. Εφαρμόζεται το όριο που προβλέπεται στο άρθρο 45 παράγραφος 1 τέταρτο εδάφιο.»

Άρθρο 2

Έναρξη ισχύος

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός εφαρμόζεται από την 1η Απριλίου 2022.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 26 Σεπτεμβρίου 2022.

Για την Επιτροπή
Η Πρόεδρος
Ursula VON DER LEYEN

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2022/2514 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 14ης Δεκεμβρίου 2022

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 717/2014 όσον αφορά την περίοδο εφαρμογής του

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 108 παράγραφος 4,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) 2015/1588 του Συμβουλίου, της 13ης Ιουλίου 2015, για την εφαρμογή των άρθρων 107 και 108 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης σε ορισμένες κατηγορίες οριζόντιων κρατικών ενισχύσεων ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 2 παράγραφος 1,

Αφού ζήτησε τη γνώμη της συμβουλευτικής επιτροπής για τις κρατικές ενισχύσεις,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η Επιτροπή δρομολόγησε, το 2019, αξιολόγηση των επιδόσεων των τομεακών μέσων που εφαρμόζονται στις κρατικές ενισχύσεις στον τομέα της αλιείας και της υδατοκαλλιέργειας από την έγκρισή τους το 2014-2015, συμπεριλαμβανομένου του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 717/2014 της Επιτροπής, ⁽²⁾ με σκοπό την τροποποίηση ή την αντικατάστασή τους για την περίοδο 2021-2027. Τα αποτελέσματα της εν λόγω αξιολόγησης έδειξαν ότι ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 717/2014 εξακολουθεί να αποτελεί σημαντικό, αποδοτικό και αποτελεσματικό εργαλείο, ιδίως επειδή επιτρέπει στα κράτη μέλη να αντιμετωπίζουν ταχέως τις βραχυπρόθεσμες αρνητικές επιπτώσεις που προκύπτουν από απρόβλεπτα γεγονότα που θα μπορούσαν να θέσουν σε κίνδυνο τις οικονομικές επιδόσεις βιώσιμων φορέων και τις θέσεις εργασίας.
- (2) Στο πλαίσιο της αξιολόγησης που αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη (1) και προκειμένου να εξασφαλιστεί ότι τα κράτη μέλη μπορούν να συνεχίσουν να χορηγούν μικρά ποσά ενισχύσεων εν αναμονή της έκδοσης του κανονισμού (ΕΕ) 2021/1139 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽³⁾, ο κανονισμός (ΕΕ) 2020/2008 της Επιτροπής ⁽⁴⁾ παρέτεινε την περίοδο εφαρμογής του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 717/2014 έως την 31η Δεκεμβρίου 2022.
- (3) Μετά τη διαβούλευση με τη συμβουλευτική επιτροπή για τις κρατικές ενισχύσεις στις 11 Μαρτίου 2022 και στις 9 Σεπτεμβρίου 2022, και με βάση τις παρατηρήσεις που ελήφθησαν στο πλαίσιο της δημόσιας διαβούλευσης, η Επιτροπή συνέχισε τον προβληματισμό της σχετικά με το εύρος της τροποποίησης του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 717/2014.
- (4) Για να μπορέσει η Επιτροπή να οριστικοποιήσει τη θέση της επί του θέματος και για να διασφαλίσει ότι τα κράτη μέλη μπορούν να συνεχίσουν να χορηγούν μικρά ποσά ενίσχυσης σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 717/2014, είναι σκόπιμο να παραταθεί η περίοδος εφαρμογής του από την 1η Ιανουαρίου 2023 και έως την 31η Δεκεμβρίου 2023.
- (5) Προκειμένου να εξασφαλιστεί ότι τα κράτη μέλη μπορούν να συνεχίσουν να χορηγούν ενισχύσεις ήσσονος σημασίας χωρίς διακοπή, είναι αναγκαίο ο παρών κανονισμός να αρχίσει να ισχύει επειγόντως.
- (6) Ως εκ τούτου, ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 717/2014 θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως,

⁽¹⁾ ΕΕ L 248 της 24.9.2015, σ. 1.

⁽²⁾ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 717/2014 της Επιτροπής, της 27ης Ιουνίου 2014, σχετικά με την εφαρμογή των άρθρων 107 και 108 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης στις ενισχύσεις ήσσονος σημασίας στους τομείς της αλιείας και της υδατοκαλλιέργειας (ΕΕ L 190 της 28.6.2014, σ. 45).

⁽³⁾ Κανονισμός (ΕΕ) 2021/1139 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 7ης Ιουλίου 2021, για το Ευρωπαϊκό Ταμείο Θάλασσας, Αλιείας και Υδατοκαλλιέργειας και την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2017/1004 (ΕΕ L 247 της 13.7.2021, σ. 1).

⁽⁴⁾ Κανονισμός (ΕΕ) 2020/2008 της Επιτροπής, της 8ης Δεκεμβρίου 2020, για την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΕ) αριθ. 702/2014, (ΕΕ) αριθ. 717/2014 και (ΕΕ) αριθ. 1388/2014 όσον αφορά την περίοδο εφαρμογής τους και άλλες σχετικές προσαρμογές (ΕΕ L 414 της 9.12.2020, σ. 15).

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Στο άρθρο 8 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 717/2014, το δεύτερο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Εφαρμόζεται μέχρι την 31η Δεκεμβρίου 2023.».

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 2023.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 14 Δεκεμβρίου 2022.

Για την Επιτροπή
Η Πρόεδρος
Ursula VON DER LEYEN

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2022/2515 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 15ης Δεκεμβρίου 2022

σχετικά με τη χορήγηση απεριόριστης αδασολόγητης πρόσβασης στην Ένωση, για το 2023, σε ορισμένα εμπορεύματα καταγωγής Νορβηγίας τα οποία προκύπτουν από τη μεταποίηση γεωργικών προϊόντων που διέπονται από τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 510/2014 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 510/2014 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Απριλίου 2014, για τον καθορισμό του καθεστώτος συναλλαγών που εφαρμόζεται σε ορισμένα εμπορεύματα που προέρχονται από τη μεταποίηση γεωργικών προϊόντων και την κατάργηση των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 1216/2009 και (ΕΚ) αριθ. 614/2009 του Συμβουλίου ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 16 παράγραφος 1 στοιχείο α),

Έχοντας υπόψη την απόφαση 2004/859/ΕΚ του Συμβουλίου, της 25ης Οκτωβρίου 2004, σχετικά με τη σύναψη συμφωνίας υπό μορφή ανταλλαγής επιστολών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και του Βασιλείου της Νορβηγίας, όσον αφορά το πρωτόκολλο 2 της διμερούς συμφωνίας ελευθέρων συναλλαγών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και του Βασιλείου της Νορβηγίας ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το πρωτόκολλο 2 της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και του Βασιλείου της Νορβηγίας, της 14ης Μαΐου 1973 (στο εξής: διμερής συμφωνία ελευθέρων συναλλαγών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και του Βασιλείου της Νορβηγίας) ⁽³⁾ και το πρωτόκολλο 3 της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο (στο εξής: συμφωνία για τον ΕΟΧ) ⁽⁴⁾, όπως τροποποιήθηκαν με την απόφαση αριθ. 140/2001 της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ, της 23ης Νοεμβρίου 2001, για την τροποποίηση των πρωτοκόλλων 2 και 3 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ, σχετικά με τα μεταποιημένα και λοιπά γεωργικά προϊόντα ⁽⁵⁾, καθορίζουν το καθεστώς συναλλαγών μεταξύ της Ένωσης και του Βασιλείου της Νορβηγίας για ορισμένα γεωργικά προϊόντα και μεταποιημένα γεωργικά προϊόντα.
- (2) Το πρωτόκολλο 3 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ προβλέπει μηδενικό δασμό για νερά με προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών ή αρωματισμένα, που κατατάσσονται στον κωδικό ΣΟ 2202 10 00, και άλλα μη αλκοολούχα ποτά που δεν περιέχουν προϊόντα των κλάσεων 0401 ως 0404 ή λιπαρές ύλες που προέρχονται από προϊόντα των κλάσεων 0401 ως 0404, που κατατάσσονται στον κωδικό ΣΟ 2202 90 10.
- (3) Την 1η Ιανουαρίου 2017 ο κωδικός ΣΟ 2202 90 αντικαταστάθηκε από τους κωδικούς ΣΟ 2202 91 00 και 2202 99, οι οποίοι αντικαταστάθηκαν από τον κωδικό ΣΟ 2202 10 00. Ως εκ τούτου, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να καλύπτει τα προϊόντα των κωδικών ΣΟ 2202 10 00, ex 2202 91 00 και ex 2202 99.
- (4) Η συμφωνία υπό μορφή ανταλλαγής επιστολών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και του Βασιλείου της Νορβηγίας σχετικά με το πρωτόκολλο 2 της διμερούς συμφωνίας ελευθέρων συναλλαγών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και του Βασιλείου της Νορβηγίας ⁽⁶⁾ (στο εξής: συμφωνία υπό μορφή ανταλλαγής επιστολών) αναστέλλει προσωρινά το καθεστώς δασμολογικής ατέλειας που εφαρμόζεται βάσει του πρωτοκόλλου 2 σε εμπορεύματα που κατατάσσονται στους κωδικούς ΣΟ 2202 10 00 (νερά, συμπεριλαμβανομένων μεταλλικών και αεριούχων νερών, με προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών ή αρωματισμένα) και ex 2202 90 10 (άλλα μη αλκοολούχα ποτά που περιέχουν ζάχαρη), που αντικαταστάθηκαν από τους κωδικούς ΣΟ 2202 10 00, ex 2202 91 00 και ex 2202 99. Σύμφωνα με τη συμφωνία υπό μορφή ανταλλαγής επιστολών, οι αδασολόγητες εισαγωγές των εν λόγω εμπορευμάτων καταγωγής Νορβηγίας επιτρέπονται μόνο μέσα στα όρια της ποσόστωσης τελωνειακής ατέλειας. Για τις εισαγωγές που υπερβαίνουν την ποσόστωση τελωνειακής ατέλειας καταβάλλεται δασμός.
- (5) Επιπλέον, η συμφωνία υπό μορφή ανταλλαγής επιστολών απαιτεί να χορηγηθεί στα εν λόγω προϊόντα απεριόριστη αδασολόγητη πρόσβαση στην Ένωση, αν η δασμολογική ποσόστωση δεν έχει εξαντληθεί έως την 31η Οκτωβρίου του προηγούμενου έτους.

⁽¹⁾ ΕΕ L 150 της 20.5.2014, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 370 της 17.12.2004, σ. 70.

⁽³⁾ ΕΕ L 171 της 27.6.1973, σ. 2.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 1 της 3.1.1994, σ. 3.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 22 της 24.1.2002, σ. 34.

⁽⁶⁾ ΕΕ L 370 της 17.12.2004, σ. 72.

- (6) Σύμφωνα με τα στοιχεία που παρασχέθηκαν στην Επιτροπή, η ετήσια ποσόστωση για το 2022 για τα εν λόγω προϊόντα που ανοίχθηκε με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2019/2154 της Επιτροπής⁽⁷⁾ δεν εξαντλήθηκε έως την 31η Οκτωβρίου 2022. Επομένως, στα εν λόγω προϊόντα θα πρέπει να χορηγηθεί απεριόριστη αδασολόγητη πρόσβαση στην Ένωση από την 1η Ιανουαρίου έως την 31η Δεκεμβρίου 2023.
- (7) Ως εκ τούτου, η προσωρινή αναστολή του καθεστώτος δασμολογικής ατέλειας που εφαρμόζεται δυνάμει του πρωτοκόλλου 2 της διμερούς συμφωνίας ελεύθερων συναλλαγών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και του Βασιλείου της Νορβηγίας δεν θα πρέπει να εφαρμοστεί για το έτος 2023.
- (8) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής οριζόντιων θεμάτων σχετικών με το εμπόριο μεταποιημένων γεωργικών προϊόντων μη υπαγομένων στο παράρτημα I,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Από την 1η Ιανουαρίου έως τις 31 Δεκεμβρίου 2023 παρέχεται απεριόριστη αδασολόγητη πρόσβαση στην Ένωση στα εμπορεύματα καταγωγής Νορβηγίας που παρατίθενται στο παράρτημα.
2. Οι κανόνες καταγωγής που ορίζονται στο πρωτόκολλο 3 της διμερούς συμφωνίας ελεύθερων συναλλαγών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και του Βασιλείου της Νορβηγίας εφαρμόζονται στα εμπορεύματα που παρατίθενται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την έβδομη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 2023.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 15 Δεκεμβρίου 2022.

Για την Επιτροπή
Η Πρόεδρος
Ursula VON DER LEYEN

⁽⁷⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2019/2154 της Επιτροπής, της 16ης Δεκεμβρίου 2019, σχετικά με το άνοιγμα δασμολογικής ποσόστωσης, για το 2020, για τις εισαγωγές στην Ευρωπαϊκή Ένωση ορισμένων εμπορευμάτων καταγωγής Νορβηγίας τα οποία προκύπτουν από τη μεταποίηση γεωργικών προϊόντων που διέπονται από τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 510/2014 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 327 της 17.12.2019, σ. 66).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Εμπορεύματα καταγωγής Νορβηγίας στα οποία χορηγείται απεριόριστη αδασιολόγητη πρόσβαση στην Ένωση από την 1η Ιανουαρίου έως τις 31 Δεκεμβρίου 2023

Αύξων αριθ.	Κωδικός ΣΟ	Κωδικός TARIC	Περιγραφή εμπορευμάτων
09.0709	2202 10 00		— Νερά, στα οποία περιλαμβάνονται και τα μεταλλικά και τα αεριούχα νερά, με προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών ή αρωματισμένα
	ex 2202 91 00	10	— Μη αλκοολούχα μπίρα με ζάχαρη
	ex 2202 99 11	11 19	— Ποτά με βάση τη σόγια, με περιεκτικότητα κατά βάρος σε πρωτεΐνες ίση ή ανώτερη του 2,8 % που περιέχουν ζάχαρη (σακχαρόζη ή ιμβερτοσάκχαρο)
	ex 2202 99 15	11 19	— Ποτά με βάση τη σόγια, με περιεκτικότητα κατά βάρος σε πρωτεΐνες κατώτερη του 2,8 %· ποτά με βάση καρπούς με κέλυφος του κεφαλαίου 8 του ενωσιακού τελωνειακού κώδικα, δημητριακά του κεφαλαίου 10 του ενωσιακού τελωνειακού κώδικα ή σπόρους του κεφαλαίου 12 του ενωσιακού τελωνειακού κώδικα, που περιέχουν ζάχαρη (σακχαρόζη ή ιμβερτοσάκχαρο)
	ex 2202 99 19	11 19	— Άλλα μη αλκοολούχα ποτά που δεν περιέχουν προϊόντα των κλάσεων 0401 έως 0404 ή λιπαρές ύλες που προέρχονται από προϊόντα των κλάσεων 0401 έως 0404, που περιέχουν ζάχαρη (σακχαρόζη ή ιμβερτοσάκχαρο)

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2022/2516 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 14ης Νοεμβρίου 2022

για τον διορισμό δύο αναπληρωματικών μελών στην Επιτροπή των Περιφερειών, κατόπιν προτάσεως του Βασιλείου της Ισπανίας

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 305,

Έχοντας υπόψη την απόφαση (ΕΕ) 2019/852 του Συμβουλίου, της 21ης Μαΐου 2019, για τον καθορισμό της σύνθεσης της Επιτροπής των Περιφερειών ⁽¹⁾,

Έχοντας υπόψη τις προτάσεις της ισπανικής κυβέρνησης,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 300 παράγραφος 3 της Συνθήκης, η Επιτροπή των Περιφερειών απαρτίζεται από αντιπροσώπους των οργανισμών τοπικής αυτοδιοίκησης και περιφερειακής διοίκησης, οι οποίοι είτε είναι εκλεγμένα μέλη οργανισμού τοπικής αυτοδιοίκησης ή περιφερειακής διοίκησης είτε ευθύνονται πολιτικώς έναντι εκλεγμένης συνέλευσης.
- (2) Στις 10 Δεκεμβρίου 2019, το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση (ΕΕ) 2019/2157 ⁽²⁾ για τον διορισμό των τακτικών και αναπληρωματικών μελών της Επιτροπής των Περιφερειών για την περίοδο από 26 Ιανουαρίου 2020 έως 25 Ιανουαρίου 2025.
- (3) Δύο θέσεις αναπληρωματικών μελών στην Επιτροπή των Περιφερειών έμειναν κενές λόγω της λήξης της εθνικής εντολής βάσει της οποίας ο κ. Manuel Alejandro CARDENETE FLORES και η κα María SÁNCHEZ RUIZ προτάθηκαν για διορισμό.
- (4) Η ισπανική κυβέρνηση πρότεινε τους ακόλουθους αντιπροσώπους οργανισμών περιφερειακής διοίκησης που είναι εκλεγμένα μέλη οργανισμού περιφερειακής διοίκησης ή που ευθύνονται πολιτικώς έναντι εκλεγμένης συνέλευσης ως αναπληρωματικά μέλη της Επιτροπής των Περιφερειών για το εναπομένον διάστημα της τρέχουσας θητείας, ήτοι έως τις 25 Ιανουαρίου 2025: κα Ana Belén ÁLVAREZ FERNÁNDEZ, *Consejera de Economía y Hacienda del Gobierno de Cantabria* (Υπουργός Οικονομίας και Οικονομικών, περιφερειακή κυβέρνηση της Κανταβρίας), και κ. José Enrique MILLO ROCHER, *Secretario General de Acción Exterior, Unión Europea y Cooperación, Junta de Andalucía* (Γενικός Γραμματέας Εξωτερικής Δράσης, Ευρωπαϊκής Ένωσης και Συνεργασίας, περιφερειακή κυβέρνηση της Ανδαλουσίας),

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Διορίζονται ως αναπληρωματικά μέλη στην Επιτροπή των Περιφερειών οι ακόλουθοι αντιπρόσωποι οργανισμού περιφερειακής διοίκησης που είναι εκλεγμένα μέλη ή που ευθύνονται πολιτικώς έναντι εκλεγμένης συνέλευσης για το εναπομένον διάστημα της τρέχουσας θητείας, ήτοι έως τις 25 Ιανουαρίου 2025:

— κα Ana Belén ÁLVAREZ FERNÁNDEZ, *Consejera de Economía y Hacienda del Gobierno de Cantabria* (Υπουργός Οικονομίας και Οικονομικών, περιφερειακή κυβέρνηση της Κανταβρίας),

⁽¹⁾ ΕΕ L 139 της 27.5.2019, σ. 13.

⁽²⁾ Απόφαση (ΕΕ) 2019/2157 του Συμβουλίου, της 10ης Δεκεμβρίου 2019, για τον διορισμό των τακτικών και αναπληρωματικών μελών της Επιτροπής των Περιφερειών για την περίοδο από 26 Ιανουαρίου 2020 έως 25 Ιανουαρίου 2025 (ΕΕ L 327 της 17.12.2019, σ. 78).

- κ. José Enríque MILLO ROCHER, *Secretario General de Acción Exterior, Unión Europea y Cooperación, Junta de Andalucía* (Γενικός Γραμματέας Εξωτερικής Δράσης, Ευρωπαϊκής Ένωσης και Συνεργασίας, περιφερειακή κυβέρνηση της Ανδαλουσίας).

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της έκδοσής της.

Βρυξέλλες, 14 Νοεμβρίου 2022.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
J. BORRELL FONTELLES

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2022/2517 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 12ης Δεκεμβρίου 2022

σχετικά με τη θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο πλαίσιο της μεικτής επιτροπής που συστάθηκε με τη συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Δημοκρατίας της Μολδαβίας για τις οδικές εμπορευματικές μεταφορές, όσον αφορά τη θέσπιση του εσωτερικού κανονισμού της μεικτής επιτροπής και τη συνέχιση της συμφωνίας

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 91, σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 9,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Δημοκρατίας της Μολδαβίας για τις οδικές εμπορευματικές μεταφορές ⁽¹⁾ («συμφωνία») υπεγράφη από την Ένωση σύμφωνα με την απόφαση (ΕΕ) 2022/1165 ⁽²⁾ και εφαρμόζεται προσωρινά από την 29η Ιουνίου 2022.
- (2) Το άρθρο 6 παράγραφος 1 της συμφωνίας προβλέπει τη σύσταση μεικτής επιτροπής για την επιτήρηση και την παρακολούθηση της εφαρμογής και της εκτέλεσης της συμφωνίας, και την περιοδική επανεξέταση της λειτουργίας της με βάση τους στόχους της.
- (3) Το άρθρο 6 παράγραφος 6 της συμφωνίας προβλέπει ότι η μεικτή επιτροπή αποφασίζει τον εσωτερικό της κανονισμό. Για να εξασφαλιστεί η ορθή εφαρμογή της συμφωνίας, θα πρέπει να θεσπισθεί ο εσωτερικός κανονισμός της μεικτής επιτροπής.
- (4) Όπως ορίζεται στο άρθρο 5 της συμφωνίας, η συμφωνία εφαρμόζεται μέχρι τις 31 Μαρτίου 2023. Η μεικτή επιτροπή πρέπει να συγκαλείται ωστόσο το αργότερο τρεις μήνες πριν από τη λήξη της συμφωνίας, προκειμένου να αξιολογήσει και να λάβει απόφαση για την ανάγκη συνέχισης της συμφωνίας.
- (5) Προκειμένου τόσο η Ένωση όσο και η Δημοκρατία της Μολδαβίας να συνεχίσουν να επωφελούνται από τη συμφωνία, θα πρέπει να παραταθεί έως τις 30 Ιουνίου 2024.
- (6) Κατά τη συνεδρίασή της στις 15 Δεκεμβρίου 2022, η μεικτή επιτροπή, πρόκειται να εκδώσει αποφάσεις για τη θέσπιση του εσωτερικού της κανονισμού και σχετικά με την ανάγκη συνέχισης της συμφωνίας, συμπεριλαμβανομένης της διάρκειάς της.
- (7) Ως εκ τούτου, είναι σκόπιμο να καθοριστεί η θέση που θα ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης στη μεικτή επιτροπή για την θέσπιση του εσωτερικού κανονισμού και τη συνέχιση της συμφωνίας, δεδομένου ότι οι αποφάσεις της θα είναι δεσμευτικές για την Ένωση.
- (8) Η θέση της Ένωσης στο πλαίσιο της μεικτής επιτροπής θα πρέπει, συνεπώς, να βασίζεται στα επισυναπτόμενα σχέδια αποφάσεων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης στο πλαίσιο της μεικτής επιτροπής που συστάθηκε με το άρθρο 6 της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Δημοκρατίας της Μολδαβίας για τις οδικές εμπορευματικές μεταφορές («συμφωνία»), όσον αφορά την θέσπιση του εσωτερικού της κανονισμού και τη συνέχιση της συμφωνίας, συμπεριλαμβανομένης της διάρκειάς της, βασίζεται στο σχέδιο απόφασης της μεικτής επιτροπής που επισυνάπτεται στην παρούσα απόφαση ⁽³⁾.

⁽¹⁾ ΕΕ L 181 της 7.7.2022, σ. 4.

⁽²⁾ Απόφαση (ΕΕ) 2022/1165 του Συμβουλίου, της 27ης Ιουνίου 2022, για την υπογραφή, εξ ονόματος της Ένωσης, και την προσωρινή εφαρμογή της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Δημοκρατίας της Μολδαβίας για τις οδικές εμπορευματικές μεταφορές (ΕΕ L 181 της 7.7.2022, σ. 1).

⁽³⁾ Βλ. έγγραφα ST 15347/22 ADD1 και ST 15347/22 ADD2 στον ιστότοπο <http://register.consilium.europa.eu>.

Οι εκπρόσωποι της Ένωσης στο πλαίσιο της μεικτής επιτροπής μπορούν να συμφωνήσουν σε αλλαγές ήσσονος σημασίας στο σχέδιο απόφασης της μεικτής επιτροπής χωρίς περαιτέρω απόφαση του Συμβουλίου.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της έκδοσής της.

Βρυξέλλες, 12 Δεκεμβρίου 2022.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
Z. NEKULA

ΣΧΕΔΙΟ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΑΡΙΘ. 1/2022 ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΠΟΥ ΣΥΣΤΑΘΗΚΕ ΜΕ ΤΗ ΣΥΜΦΩΝΙΑ ΜΕΤΑΞΥ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ ΤΗΣ ΜΟΛΔΑΒΙΑΣ ΓΙΑ ΤΙΣ ΟΔΙΚΕΣ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΙΚΕΣ ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ

της ...

σχετικά με τη θέσπιση του εσωτερικού κανονισμού της μεικτής επιτροπής

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Δημοκρατίας της Μολδαβίας για τις οδικές εμπορευματικές μεταφορές ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 6 παράγραφος 6,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

Σύμφωνα με το άρθρο 6 παράγραφος 6 της συμφωνίας, η μεικτή επιτροπή αποφασίζει τον εσωτερικό της κανονισμό. Ως εκ τούτου, θα πρέπει να θεσπιστεί ο εσωτερικός κανονισμός όπως καθορίζεται στο παράρτημα της παρούσας απόφασης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

*Άρθρο 1***Εσωτερικός κανονισμός**

Θεσπίζεται ο εσωτερικός κανονισμός της μεικτής επιτροπής, όπως ορίζεται στο παράρτημα της παρούσας απόφασης.

*Άρθρο 2***Έναρξη ισχύος**

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της έκδοσής της.

....

Για τη μεικτή επιτροπή
Οι συμπρόεδροι

(¹) ΕΕ ΕΕ L 181 της 7.7.2022, σ. 4.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Εσωτερικός κανονισμός της μεικτής επιτροπής

Άρθρο 1

Επικεφαλής αντιπροσωπείας

1. Η μεικτή επιτροπή απαρτίζεται από εκπροσώπους των μερών. Κάθε μέρος ορίζει τον επικεφαλής της αντιπροσωπείας του και, ενδεχομένως, τον αναπληρωτή του. Ο επικεφαλής της αντιπροσωπείας μπορεί να αντικατασταθεί από τον αναπληρωτή επικεφαλής ή από ορισθέντα αντικαταστάτη για μια συγκεκριμένη συνεδρίαση.
2. Η προεδρία της μεικτής επιτροπής ασκείται εκ περιτροπής από εκπρόσωπο της Ευρωπαϊκής Ένωσης και εκπρόσωπο της Δημοκρατίας της Μολδαβίας. Ο επικεφαλής της σχετικής αντιπροσωπείας ή, σε περίπτωση απουσίας του, ο αναπληρωτής επικεφαλής ή ο ορισθείς αντικαταστάτης τους εκτελεί χρέη προέδρου.

Άρθρο 2

Συνεδριάσεις

1. Η μεικτή επιτροπή συνεδριάζει ανάλογα με τις ανάγκες. Κάθε μέρος μπορεί να ζητήσει τη σύγκληση συνεδρίασης. Η μεικτή επιτροπή συγκαλείται επίσης το αργότερο τρεις μήνες πριν από τη λήξη της συμφωνίας, προκειμένου να αξιολογήσει και να λάβει απόφαση για την ανάγκη συνέχισης της εν λόγω συμφωνίας σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 2.
2. Οι συνεδριάσεις της μεικτής επιτροπής πραγματοποιούνται με φυσική παρουσία ή με άλλα μέσα (π.χ. τηλεδιασκέψεις ή βιντεοδιασκέψεις).
3. Οι συνεδριάσεις πραγματοποιούνται, στο μέτρο του δυνατού, εναλλάξ σε κράτος μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης και στη Δημοκρατία της Μολδαβίας, εκτός εάν τα μέρη συμφωνήσουν διαφορετικά.
4. Γλώσσα εργασίας είναι η αγγλική.
5. Άπαξ και τα μέρη συμφωνήσουν την ημερομηνία και τον τόπο, οι συνεδριάσεις συγκαλούνται από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή για την Ευρωπαϊκή Ένωση και από το αρμόδιο για τις οδικές μεταφορές υπουργείο για τη Δημοκρατία της Μολδαβίας.
6. Οι συνεδριάσεις της μεικτής επιτροπής δεν είναι δημόσιες, εκτός εάν τα μέρη αποφασίσουν διαφορετικά. Εάν είναι απαραίτητο, μπορεί να συντάσσεται δελτίο Τύπου κατόπιν αμοιβαίας συμφωνίας, στο τέλος της συνεδρίασης.

Άρθρο 3

Αντιπροσωπείες

1. Πριν από κάθε συνεδρίαση, οι επικεφαλής των αντιπροσωπειών αλληλοενημερώνονται σχετικά με την προβλεπόμενη σύνθεση των αντιπροσωπειών τους για τη συνεδρίαση.
2. Εκπρόσωποι ενδιαφερόμενων μερών του κλάδου των οδικών μεταφορών μπορούν να προσκαλούνται να παραστούν σε συνεδριάσεις ή μέρη των συνεδριάσεων ως παρατηρητές, αν συμφωνηθεί κατόπιν συναίνεσης της μεικτής επιτροπής.
3. Η μεικτή επιτροπή μπορεί να προσκαλεί, αν συμφωνηθεί συναινετικά, άλλα ενδιαφερόμενα μέρη ή εμπειρογνώμονες να παραστούν σε συνεδριάσεις της ή μέρη των συνεδριάσεων, ώστε να παράσχουν πληροφορίες σχετικά με συγκεκριμένα θέματα.
4. Οι παρατηρητές δεν συμμετέχουν στη διαδικασία λήψης αποφάσεων της μεικτής επιτροπής.

Άρθρο 4

Γραμματεία

Ένας υπάλληλος των υπηρεσιών της Ευρωπαϊκής Επιτροπής και ένας υπάλληλος του αρμόδιου για τις οδικές μεταφορές υπουργείου της Δημοκρατίας της Μολδαβίας ασκούν από κοινού καθήκοντα γραμματέων της μεικτής επιτροπής.

Άρθρο 5

Ημερήσια διάταξη των συνεδριάσεων

1. Οι επικεφαλής των αντιπροσωπειών καταρτίζουν την προσωρινή ημερήσια διάταξη κάθε συνεδρίασης με αμοιβαία συμφωνία. Η προσωρινή ημερήσια διάταξη διαβιβάζεται από τους γραμματείς στα μέλη των αντιπροσωπειών το αργότερο δεκαπέντε ημέρες πριν από την ημερομηνία της συνεδρίασης.
2. Η ημερήσια διάταξη εγκρίνεται από τη μεικτή επιτροπή στην αρχή κάθε συνεδρίασης. Κατόπιν συμφωνίας της μεικτής επιτροπής, μπορούν να εγγραφούν στην ημερήσια διάταξη και άλλα θέματα πέραν αυτών που συμπεριλαμβάνονται στην προσωρινή ημερήσια διάταξη.
3. Οι επικεφαλής των αντιπροσωπειών μπορούν να συντομεύσουν την προθεσμία που καθορίζεται στην παράγραφο 1, ώστε να ληφθούν υπόψη οι απαιτήσεις ή ο επείγων χαρακτήρας συγκεκριμένου θέματος.

Άρθρο 6

Πρακτικά

1. Το σχέδιο πρακτικών κάθε συνεδρίασης της μεικτής επιτροπής συντάσσεται έπειτα από κάθε συνεδρίαση. Στο σχέδιο πρακτικών αναφέρονται τα θέματα που συζητήθηκαν και οι αποφάσεις που ελήφθησαν.
2. Εντός μηνός από τη συνεδρίαση, ο επικεφαλής της αντιπροσωπείας που φιλοξενεί τη συνεδρίαση υποβάλλει στον έτερο επικεφαλής αντιπροσωπείας, μέσω των γραμματέων της μεικτής επιτροπής, το σχέδιο πρακτικών προς έγκριση με γραπτή διαδικασία.
3. Μετά την έγκρισή τους, τα πρακτικά υπογράφονται εις διπλούν από τους επικεφαλής των αντιπροσωπειών και το πρωτότυπο φυλάσσεται από καθένα από τα μέρη. Οι επικεφαλής των αντιπροσωπειών μπορούν να αποφασίσουν ότι η υπογραφή και η ανταλλαγή ηλεκτρονικών αντιγράφων πληροί αυτήν την απαίτηση.
4. Τα πρακτικά των συνεδριάσεων της μεικτής επιτροπής είναι δημόσια, εκτός εάν ζητηθεί διαφορετικά από ένα από τα μέρη.

Οι επικεφαλής των αντιπροσωπειών μπορούν να συντομεύσουν την προθεσμία που καθορίζεται στην παράγραφο 2 και να συμφωνήσουν σε ημερομηνία όσον αφορά την έγκριση που καθορίζεται στην παράγραφο 3, ώστε να ληφθούν υπόψη οι απαιτήσεις ή ο επείγων χαρακτήρας συγκεκριμένου θέματος.

Άρθρο 7

Γραπτή διαδικασία

Όταν είναι αναγκαίο και δεόντως αιτιολογημένο, οι αποφάσεις της μεικτής επιτροπής μπορούν να εγκρίνονται με γραπτή διαδικασία. Για τον σκοπό αυτό, οι επικεφαλής των αντιπροσωπειών ανταλλάσσουν τα σχέδια μέτρων για τα οποία ζητείται η γνώμη της μεικτής επιτροπής, τα οποία στη συνέχεια μπορούν να επιβεβαιώνονται με ανταλλαγή αλληλογραφίας. Ωστόσο, κάθε μέρος μπορεί να ζητήσει τη σύγκληση της μεικτής επιτροπής για να συζητηθεί το θέμα.

Άρθρο 8

Συσκέψεις

1. Η μεικτή επιτροπή λαμβάνει αποφάσεις με βάση τη συναίνεση των μερών.
2. Οι αποφάσεις της μεικτής επιτροπής φέρουν τον τίτλο «Απόφαση», ακολουθούμενο από αύξοντα αριθμό, την ημερομηνία έκδοσής τους και περιγραφή του αντικειμένου τους.

3. Οι αποφάσεις της μεικτής επιτροπής υπογράφονται από τους επικεφαλής των αντιπροσωπειών και επισυνάπτονται στα πρακτικά.
4. Οι αποφάσεις που εκδίδει η μεικτή επιτροπή εφαρμόζονται από τα μέρη σύμφωνα με τις εσωτερικές διαδικασίες τους.
5. Τα μέρη μπορούν να δημοσιεύουν τις αποφάσεις που εκδίδει η μεικτή επιτροπή στις αντίστοιχες επίσημες εφημερίδες τους. Ένα πρωτότυπο των αποφάσεων φυλάσσεται από κάθε μέρος.

Άρθρο 9

Ομάδες εργασίας

1. Η μεικτή επιτροπή μπορεί να συγκροτεί ομάδες εργασίας για να την επικουρούν κατά την εκτέλεση των καθηκόντων της. Η εντολή της εκάστοτε ομάδας εργασίας εγκρίνεται από τη μεικτή επιτροπή σύμφωνα με το άρθρο 6 παράγραφος 5 της συμφωνίας και περιλαμβάνεται σε παράρτημα της απόφασης για τη σύσταση της ομάδας εργασίας.
2. Οι ομάδες εργασίας αποτελούνται από εκπροσώπους των μερών.
3. Οι ομάδες εργασίας εργάζονται υπό την εποπτεία της μεικτής επιτροπής, στην οποία υποβάλλουν αναφορά έπειτα από κάθε συνεδρίασή τους. Δεν λαμβάνουν αποφάσεις αλλά μπορούν να διατυπώνουν συστάσεις στη μεικτή επιτροπή.
4. Η μεικτή επιτροπή μπορεί να αποφασίσει ανά πάσα στιγμή να καταργήσει υφιστάμενες ομάδες εργασίας, να τροποποιήσει την εντολή τους ή να δημιουργήσει νέες ομάδες εργασίας που θα την επικουρούν στην εκτέλεση των καθηκόντων της.

Άρθρο 10

Δαπάνες

1. Κάθε μέρος αναλαμβάνει τις δαπάνες που συνδέονται με τη συμμετοχή του στις συνεδριάσεις της μεικτής επιτροπής και των ομάδων εργασίας, όσον αφορά τόσο τα έξοδα προσωπικού, ταξιδιού και διαμονής, όσο και τα έξοδα ταχυδρομείου και τηλεπικοινωνιών.
2. Τυχόν άλλες δαπάνες που συνδέονται με την πρακτική διοργάνωση των συνεδριάσεων καλύπτονται από το μέρος που διοργανώνει τη συνεδρίαση.

Άρθρο 11

Τροποποίηση του εσωτερικού κανονισμού

Η μεικτή επιτροπή μπορεί να τροποποιήσει ανά πάσα στιγμή τον παρόντα εσωτερικό κανονισμό με απόφαση που λαμβάνεται σύμφωνα με το άρθρο 6 παράγραφος 5 της συμφωνίας.

ΣΧΕΔΙΟ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΑΡΙΘ. 2/2022 ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΠΟΥ ΣΥΣΤΑΘΗΚΕ ΜΕ ΤΗ ΣΥΜΦΩΝΙΑ ΜΕΤΑΞΥ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ ΤΗΣ ΜΟΛΔΑΒΙΑΣ ΓΙΑ ΤΙΣ ΟΔΙΚΕΣ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΙΚΕΣ ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ

της ...

σχετικά με τη συνέχιση της συμφωνίας

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Δημοκρατίας της Μολδαβίας για τις οδικές εμπορευματικές μεταφορές ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 6,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η μεικτή επιτροπή θέσπισε τον εσωτερικό της κανονισμό με την απόφασή της 1/2022 της [15 Δεκεμβρίου 2022].
- (2) Όπως ορίζεται στο άρθρο 5 παράγραφος 1 της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Δημοκρατίας της Μολδαβίας για τις οδικές εμπορευματικές μεταφορές («συμφωνία»), η συμφωνία εφαρμόζεται μέχρι τις 31 Μαρτίου 2023.
- (3) Όπως ορίζεται στο άρθρο 6 παράγραφος 2 της συμφωνίας, η μεικτή επιτροπή συγκαλείται το αργότερο τρεις μήνες πριν από τη λήξη της συμφωνίας, προκειμένου να αξιολογήσει και να λάβει απόφαση για την ανάγκη συνέχισης της συμφωνίας, συμπεριλαμβανομένης της διάρκειάς της.
- (4) Η παρακολούθηση της συμφωνίας έδειξε ότι έχει αποφέρει οφέλη όσον αφορά το εμπόριο τόσο για την Ευρωπαϊκή Ένωση όσο και για τη Δημοκρατία της Μολδαβίας, και ότι η αύξηση των υπηρεσιών οδικών μεταφορών υπήρξε επίσης επωφελής για τους οδικούς μεταφορείς και των δύο μερών.
- (5) Η συμφωνία έχει παράσχει τη δυνατότητα στη Δημοκρατία της Μολδαβίας να αρχίσει να ανακατευθύνει τις εμπορικές συναλλαγές της προς την Ευρωπαϊκή Ένωση και, ως εκ τούτου, έχει συμβάλει στη σταδιακή ενσωμάτωση της οικονομίας της Μολδαβίας στη δυτική οικονομία. Σε συνδυασμό με μια παρόμοια συμφωνία οδικών μεταφορών η οποία υπεγράφη με την Ουκρανία, η συμφωνία διευκόλυνε επίσης τις εξαγωγές ουκρανικών εμπορευμάτων, συμβάλλοντας στις λωρίδες αλληλεγγύης.
- (6) Η παράταση της συμφωνίας θα πρέπει να θεωρηθεί ότι συμβάλλει επίσης στην ανασυγκρότηση της Ουκρανίας μετά τον επιθετικό πόλεμο της Ρωσίας κατά της Ουκρανίας.
- (7) Ως εκ τούτου, ενδείκνυται να παραταθεί η συμφωνία έως τις 30 Ιουνίου 2024,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Συνέχιση της συμφωνίας

Η συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Δημοκρατίας της Μολδαβίας για τις οδικές εμπορευματικές μεταφορές παρατείνεται έως τις 30 Ιουνίου 2024.

Άρθρο 2

Έναρξη ισχύος

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της έκδοσής της.

(¹) ΕΕ ΕΕ L 181 της 7.7.2022, σ. 4.

....

Για τη μεικτή επιτροπή
Οι συμπρόεδροι

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ, Ευρατόμ) 2022/2518 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ
της 13ης Δεκεμβρίου 2022
για την τροποποίηση του εσωτερικού κανονισμού του Συμβουλίου

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 240 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Όταν πρόκειται να εκδοθεί πράξη από το Συμβούλιο με ειδική πλειοψηφία, πρέπει να εξακριβώνεται ότι τα κράτη μέλη που συνιστούν την ειδική πλειοψηφία εκπροσωπούν τουλάχιστον το 65 % του πληθυσμού της Ένωσης.
- (2) Το εν λόγω ποσοστό υπολογίζεται σύμφωνα με τα αριθμητικά στοιχεία του πληθυσμού τα οποία παρατίθενται στο παράρτημα III του εσωτερικού κανονισμού του Συμβουλίου («εσωτερικός κανονισμός») ⁽¹⁾.
- (3) Το άρθρο 11 παράγραφος 6 του εσωτερικού κανονισμού προβλέπει ότι, με ισχύ από 1ης Ιανουαρίου κάθε έτους, το Συμβούλιο οφείλει να αναπροσαρμόζει τα αριθμητικά στοιχεία που παρατίθενται στο εν λόγω παράρτημα, σύμφωνα με τα δεδομένα τα οποία διαθέτει η Στατιστική Υπηρεσία της Ευρωπαϊκής Ένωσης στις 30 Σεπτεμβρίου του προηγούμενου έτους.
- (4) Επομένως, ο εσωτερικός κανονισμός θα πρέπει να αναπροσαρμοστεί αναλόγως για το έτος 2023.
- (5) Σύμφωνα με το άρθρο 106α της Συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας, το άρθρο 240 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης εφαρμόζεται στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα Ατομικής Ενέργειας,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα III του εσωτερικού κανονισμού αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III

Αριθμητικά στοιχεία σχετικά με τον πληθυσμό της Ένωσης και τον πληθυσμό κάθε κράτους μέλους για την εφαρμογή των διατάξεων που αφορούν την ψηφοφορία με ειδική πλειοψηφία στο Συμβούλιο

Κράτος μέλος	Πληθυσμός	Ποσοστό του πληθυσμού της Ένωσης (%)
Γερμανία	83 203 320	18,59
Γαλλία	67 842 582	15,16
Ιταλία	59 607 184	13,32
Ισπανία	47 432 805	10,6
Πολωνία	37 654 247	8,41
Ρουμανία	19 038 098	4,25
Κάτω Χώρες	17 734 036	3,96
Βέλγιο	11 631 136	2,6

⁽¹⁾ Απόφαση 2009/937/ΕΕ του Συμβουλίου, της 1ης Δεκεμβρίου 2009, για τη θέσπιση του εσωτερικού του κανονισμού (ΕΕ L 325 της 11.12.2009, σ. 35).

Κράτος μέλος	Πληθυσμός	Ποσοστό του πληθυσμού της Ένωσης (%)
Ελλάδα	10 603 810	2,37
Τσεχική Δημοκρατία	10 545 457	2,36
Σουηδία	10 440 000	2,33
Πορτογαλία	10 352 042	2,31
Ουγγαρία	9 689 010	2,17
Αυστρία	8 967 500	2,00
Βουλγαρία	6 838 937	1,53
Δανία	5 864 667	1,31
Φινλανδία	5 541 241	1,24
Σλοβακία	5 434 712	1,21
Ιρλανδία	5 060 004	1,13
Κροατία	3 862 305	0,86
Λιθουανία	2 805 998	0,63
Σλοβενία	2 107 180	0,47
Λετονία	1 875 757	0,42
Εσθονία	1 331 796	0,3
Κύπρος	904 700	0,2
Λουξεμβούργο	643 648	0,14
Μάλτα	520 971	0,12
ΕΕ 27	447 533 143	
Κατώτατο όριο (65 %)	290896543»	

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της δημοσίευσής της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.
Εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 2023.

Βρυξέλλες, 13 Δεκεμβρίου 2022.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
M. BEK

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2022/2519 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 20ής Δεκεμβρίου 2022

σχετικά με τις τεχνικές προδιαγραφές και τα πρότυπα για το σύστημα e-CODEX, μεταξύ άλλων όσον αφορά την ασφάλεια και τις μεθόδους επαλήθευσης της ακεραιότητας και της αυθεντικότητας

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) 2022/850 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 30ής Μαΐου 2022, σχετικά με ένα μηχανοργανωμένο σύστημα για τη διασυνοριακή ηλεκτρονική ανταλλαγή δεδομένων στον τομέα της δικαστικής συνεργασίας σε αστικές και ποινικές υποθέσεις (σύστημα e-CODEX) και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1726 ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 6 παράγραφος 1 στοιχείο α),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΕ) 2022/850, το σύστημα e-CODEX αποτελείται από: σημείο πρόσβασης e-CODEX· ψηφιακά διαδικαστικά πρότυπα· και υποστηρικτικά προϊόντα λογισμικού, υποστηρικτική τεκμηρίωση και άλλα υποστηρικτικά στοιχεία που απαριθμούνται στο παράρτημα του εν λόγω κανονισμού.
- (2) Το σημείο πρόσβασης e-CODEX αποτελείται από: α) πύλη αποτελούμενη από λογισμικό που βασίζεται σε κοινό σύνολο πρωτοκόλλων, η οποία επιτρέπει την ασφαλή ανταλλαγή πληροφοριών μέσω τηλεπικοινωνιακού δικτύου με άλλες πύλες που χρησιμοποιούν το ίδιο κοινό σύνολο πρωτοκόλλων και β) σύνδεσμο, ο οποίος καθιστά δυνατή τη σύνδεση συνδεδεμένων συστημάτων με την πύλη και ο οποίος αποτελείται από λογισμικό που βασίζεται σε κοινό σύνολο ανοικτών πρωτοκόλλων.
- (3) Για την επιτυχή διαδικασία παράδοσης και ανάληψης του συστήματος e-CODEX στον eu-LISA, και για να καταστεί δυνατή η εκπλήρωση των καθηκόντων για τα οποία θα είναι υπεύθυνος ο eu-LISA, θα πρέπει να καθοριστούν οι ελάχιστες τεχνικές προδιαγραφές και τα πρότυπα, μεταξύ άλλων όσον αφορά την ασφάλεια και τις μεθόδους επαλήθευσης της ακεραιότητας και της αυθεντικότητας, επί των οποίων βασίζονται οι συνιστώσες του συστήματος e-CODEX.
- (4) Σύμφωνα με τα άρθρα 1 και 2 του πρωτοκόλλου αριθ. 22 σχετικά με τη θέση της Δανίας, το οποίο προσαρτάται στη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση και στη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, η Δανία δεν συμμετείχε στη θέσπιση του κανονισμού (ΕΕ) 2022/850 και, ως εκ τούτου, δεν δεσμεύεται από την παρούσα απόφαση ούτε υπόκειται στην εφαρμογή της.
- (5) Σύμφωνα με τα άρθρα 1 και 2 και το άρθρο 4α παράγραφος 1 του πρωτοκόλλου αριθ. 21 για τη θέση του Ηνωμένου Βασιλείου και της Ιρλανδίας όσον αφορά τον χώρο ελευθερίας, ασφάλειας και δικαιοσύνης, το οποίο προσαρτάται στη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση και στη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και με την επιφύλαξη του άρθρου 4 του εν λόγω πρωτοκόλλου, η Ιρλανδία δεν συμμετείχε στη θέσπιση του κανονισμού (ΕΕ) 2022/850 και, ως εκ τούτου, δεν δεσμεύεται από την παρούσα απόφαση ούτε υπόκειται στην εφαρμογή της.
- (6) Ζητήθηκε η γνώμη του Ευρωπαίου Επόπτη Προστασίας Δεδομένων σύμφωνα με το άρθρο 42 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1725 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽²⁾, ο οποίος γνωμοδότησε στις 24 Νοεμβρίου 2022.
- (7) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής που έχει συσταθεί δυνάμει του άρθρου 19 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2022/850,

⁽¹⁾ ΕΕ L 150 της 1.6.2022, σ. 1.

⁽²⁾ Κανονισμός (ΕΕ) 2018/1725 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Οκτωβρίου 2018, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα θεσμικά και λοιπά όργανα και τους οργανισμούς της Ένωσης και την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών, και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 45/2001 και της απόφασης αριθ. 1247/2002/ΕΚ (ΕΕ L 295 της 21.11.2018, σ. 39).

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Οι ελάχιστες τεχνικές προδιαγραφές και τα πρότυπα, μεταξύ άλλων όσον αφορά την ασφάλεια και τις μεθόδους επαλήθευσης της ακεραιότητας και της αυθεντικότητας, επί των οποίων βασίζονται οι συνιστώσες του συστήματος e-CODEX που αναφέρονται στο άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΕ) 2022/850 καθορίζονται στο παράρτημα της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 20 Δεκεμβρίου 2022.

Για την Επιτροπή
Η Πρόεδρος
Ursula VON DER LEYEN

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Τεχνικές προδιαγραφές και πρότυπα για το σύστημα e-CODEX, μεταξύ άλλων όσον αφορά την ασφάλεια και τις μεθόδους επαλήθευσης της ακεραιότητας και της αυθεντικότητας**1. ΕΙΣΑΓΩΓΗ**

Στο παρόν παράρτημα θεσπίζονται οι τεχνικές προδιαγραφές και τα πρότυπα για τις συνιστώσες του e-CODEX, μεταξύ άλλων όσον αφορά την ασφάλεια και τις μεθόδους επαλήθευσης της ακεραιότητας και της αυθεντικότητας.

2. ΣΥΝΙΣΤΩΣΕΣ ΤΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ e-CODEX

2.1. Σύμφωνα με το άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΕ) 2022/850 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽¹⁾, το σύστημα e-CODEX αποτελείται από:

α) σημείο πρόσβασης e-CODEX, αποτελούμενο από:

- i) πύλη·
- ii) σύνδεσμο.

β) ψηφιακά διαδικαστικά πρότυπα (DPS),

γ) τα υποστηρικτικά προϊόντα λογισμικού, την υποστηρικτική τεκμηρίωση και άλλα υποστηρικτικά στοιχεία που απαριθμούνται στο παράρτημα του κανονισμού (ΕΕ) 2022/850:

- i) τον πηγαίο κώδικα της κεντρικής πλατφόρμας δοκιμών (CTP)·
- ii) τον πηγαίο κώδικα του εργαλείου διαχείρισης ρυθμίσεων (CMT)·
- iii) το Metadata Workbench (MDW)·
- iv) το βασικό λεξιλόγιο της ΕΕ για την ηλεκτρονική δικαιοσύνη·
- v) την τεκμηρίωση για την αρχιτεκτονική.

2.2. Από λειτουργική άποψη, τα στοιχεία αυτά χωρίζονται σε δύο κατηγορίες: την εργαλειοθήκη του e-CODEX και τα αναπτύξιμα στοιχεία του e-CODEX.

2.3. **Η εργαλειοθήκη του e-CODEX αποτελείται από:**

- α) την τεκμηρίωση για την αρχιτεκτονική του e-CODEX·
- β) τον πηγαίο κώδικα της σουίτας του συνδέσμου·
- γ) τον πηγαίο κώδικα του εργαλείου διαχείρισης ρυθμίσεων (CMT)·
- δ) τον πηγαίο κώδικα της κεντρικής πλατφόρμας δοκιμών (CTP)·
- ε) την άδεια του Metadata Workbench (MDW) από τρίτο μέρος·
- στ) το βασικό λεξιλόγιο της ΕΕ για την ηλεκτρονική δικαιοσύνη·
- ζ) τα ψηφιακά διαδικαστικά πρότυπα (DPS).

α) Τεκμηρίωση για την αρχιτεκτονική του e-CODEX

Η τεκμηρίωση για την αρχιτεκτονική είναι ένα σύνολο εγγράφων μέσω των οποίων παρέχονται τεχνικές γνώσεις και πληροφορίες στα σχετικά ενδιαφερόμενα μέρη ως προς την επιλογή προτύπων με τα οποία πρέπει να συμμορφώνονται τα άλλα στοιχεία του συστήματος e-CODEX. Καθορίζει τις απαιτήσεις και τις αρχές που εφαρμόζονται κατά τη δημιουργία διαλειτουργικής διασυννοριακής επικοινωνίας για τη διευκόλυνση της ηλεκτρονικής ανταλλαγής δεδομένων, τα οποία περιλαμβάνουν κάθε περιεχόμενο που μπορεί να μεταδοθεί σε ηλεκτρονική μορφή. Επιπλέον, απαριθμεί επιλεγμένα πρότυπα και μεθοδολογίες στα οποία βασίζεται το σύστημα e-CODEX. Η αρχιτεκτονική διασφαλίζει την αυτονομία του συστήματος e-CODEX.

β) Πηγαίος κώδικας της σουίτας του συνδέσμου

Ο πηγαίος κώδικας της σουίτας του συνδέσμου χρησιμοποιείται για τη δημιουργία των αναπτύξιμων τεχνουργημάτων (artefacts) που περιγράφονται στο κεφάλαιο 2.4.2.

⁽¹⁾ Κανονισμός (ΕΕ) 2022/850 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 30ής Μαΐου 2022, σχετικά με ένα μηχανοργανωμένο σύστημα για τη διασυννοριακή ηλεκτρονική ανταλλαγή δεδομένων στον τομέα της δικαστικής συνεργασίας σε αστικές και ποινικές υποθέσεις (σύστημα e-CODEX) και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1726 (ΕΕ L 150 της 1.6.2022, σ. 1).

γ) Εργαλείο διαχείρισης ρυθμίσεων (CMT)

Το εργαλείο διαχείρισης ρυθμίσεων (στο εξής: CMT) είναι ένα εργαλείο προσβάσιμο μέσω φυλλομετρητή για τη διαχείριση αρχείων διαμόρφωσης που συνδέονται με την πύλη e-Delivery και τον σύνδεσμο και παρέχει έναν τυποποιημένο τρόπο χειρισμού της ροής εργασιών διαμόρφωσης. Η οντότητα που χειρίζεται εγκεκριμένο σημείο πρόσβασης e-CODEX μπορεί να έχει πρόσβαση στο CMT μέσω μιας παγκοσμίως διαθέσιμης πύλης και να αναφορτώσει τα οικεία δεδομένα διαμόρφωσης e-Delivery. Τα δεδομένα που αναφορτώνονται πρέπει να περιλαμβάνουν τις πληροφορίες για τη διαμόρφωση του δικτύου τελικού σημείου της πύλης, όλα τα πιστοποιητικά ασφάλειας που απαιτούνται για τη σύνδεση, καθώς και τα συγκεκριμένα έργα, τα περιβάλλοντα και τις περιπτώσεις χρήσης στα οποία συμμετέχουν. Το CMT ελέγχει αυτόματα την εγκυρότητα των αναφορτωμένων δεδομένων και παρέχει ανατροφοδότηση στην οντότητα που χειρίζεται εγκεκριμένα σημεία πρόσβασης e-CODEX σε περίπτωση σφαλμάτων.

Όταν λαμβάνεται κοινοποίηση τυχόν αλλαγών στα δεδομένα που παρέχονται από οντότητα που χειρίζεται εγκεκριμένο σημείο πρόσβασης e-CODEX, παράγεται νέο πακέτο διαμόρφωσης e-CODEX (βλέπε σημείο 2.4.3) με χρήση αυτού του εργαλείου. Όλες οι οντότητες που χειρίζονται εγκεκριμένα σημεία πρόσβασης e-CODEX ενημερώνονται σχετικά με τη δημιουργία του νέου πακέτου διαμόρφωσης e-CODEX και μπορούν ανά πάσα στιγμή να τηλεφορτώνουν το εν λόγω πακέτο απευθείας από το CMT. Το CMT μπορεί να παρέχει πακέτα διαμόρφωσης e-CODEX για πολλαπλά περιβάλλοντα ΤΠ, όπως TEST, ACCEPTANCE ή PRODUCTION.

Τα νέα πακέτα διαμόρφωσης e-CODEX τίθενται σε ισχύ επτά ημέρες μετά τη δημιουργία τους και, κατά περίπτωση, οι οντότητες που χειρίζονται εγκεκριμένα σημεία πρόσβασης e-CODEX εγκαθιστούν το νέο πακέτο στο περιβάλλον τους έως εκείνη τη χρονική στιγμή.

Επιπλέον, το CMT τηρεί ενήμερη την οντότητα που χειρίζεται εγκεκριμένα σημεία πρόσβασης e-CODEX σχετικά με τους χρόνους εκτέλεσης των πιστοποιητικών ασφαλείας της και ενημερώνει εκ των προτέρων τα εγκεκριμένα σημεία πρόσβασης e-CODEX, μέσω ηλεκτρονικού ταχυδρομείου, σχετικά με την επικείμενη λήξη πιστοποιητικού τους. Εάν μια οντότητα που χειρίζεται εγκεκριμένο σημείο πρόσβασης e-CODEX αφήσει τα πιστοποιητικά ασφαλείας της να λήξουν, αυτά πρέπει να αφαιρεθούν αυτόματα από την επόμενη δημιουργία πακέτου.

Το CMT φιλοξενείται κεντρικά και είναι διαθέσιμο 24 ώρες το εικοσιτετράωρο, 7 ημέρες την εβδομάδα για τους συμμετέχοντες στο e-CODEX. Η υποστήριξη περιορίζεται στις ώρες εργασίας.

δ) Κεντρική πλατφόρμα δοκιμών (CTP)

Η κεντρική πλατφόρμα δοκιμών (στο εξής: CTP) του e-CODEX είναι μια αυτοματοποιημένη υποδομή δοκιμών. Επιτρέπει στην οντότητα που χειρίζεται εγκεκριμένο σημείο πρόσβασης e-CODEX να εκτελεί δοκιμές συνδεσιμότητας και δοκιμές από άκρο σε άκρο μεταξύ της υποδομής του e-CODEX και ενός σταθερού κεντρικού σημείου δοκιμών χωρίς να χρειάζεται να συμμετέχει άλλος εταίρος (π.χ. άλλο εγκεκριμένο σημείο πρόσβασης e-CODEX) για τη δοκιμή λειτουργιών επικοινωνίας. Επιτρέπει την αποστολή και τη λήψη εξατομικευμένων μηνυμάτων δοκιμής και, ως εκ τούτου, μειώνει την προσπάθεια που απαιτείται για τη δοκιμή μιας υποδομής e-CODEX τόσο κατά τον χρόνο της αρχικής δοκιμής (εγκατάσταση) όσο και κατά τον χρόνο της δοκιμής παλινδρόμησης (regression testing). Η πορεία μεμονωμένων μηνυμάτων, τα αποδεικτικά συστημένου ηλεκτρονικού ταχυδρομείου (REM) του Ευρωπαϊκού Ινστιτούτου Τηλεπικοινωνιακών Προτύπων (ETSI) και τα αρχεία καταγραφής σφαλμάτων παρακολουθούνται και παρουσιάζονται στις οντότητες που χειρίζονται εγκεκριμένα σημεία πρόσβασης e-CODEX μέσω ειδικά σχεδιασμένων οπτικών διαδικασιών.

Η CTP αποτελείται από πύλη e-CODEX, σύνδεσμο, σύνδεσμο-πελάτη και συναφή γραφική διεπαφή χρήστη προσβάσιμη μέσω φυλλομετρητή (προς το παρόν έχει αναπτυχθεί το frontend και το backend με το πλαίσιο Nuxt.js) και μπορεί να χρησιμοποιηθεί για την αποστολή μηνυμάτων στην πύλη εταίρου, καθώς και για την προβολή μηνυμάτων που αποστέλλονται στη CTP μέσω της ίδιας πύλης. Η CTP αποθηκεύει επί του παρόντος σημαντικές λειτουργικές πληροφορίες (τοπικές μεταβλητές) σε συμβάν (στο εξής: instance) της βάσης δεδομένων MongoDB και διαβάζει πληροφορίες σχετικά με τη διαμόρφωση (οντότητας) από τη βάση δεδομένων σύνδεσμου. Επιπλέον, χρησιμοποιεί τη διεπαφή REST API του συνδέσμου-πελάτη για την ανάκτηση πληροφοριών σχετικά με μηνύματα e-CODEX και την υποβολή νέων μηνυμάτων στον σύνδεσμο και την πύλη.

Για την παροχή εξατομικευμένης λύσης ανά περιβάλλον e-CODEX, η CTP αναπτύσσεται σε διάφορα instances (αντίγραφα) που υπάρχουν σε διάφορα περιβάλλοντα e-CODEX. Κάθε instance της CTP αναπτύσσεται επί του παρόντος σε περιβάλλον UNIX (CentOS 7), όπου συνυπάρχουν όλες οι συνιστώσες. Αυτό διευκολύνει τη διαχείριση και την πρόσβαση στο σύστημα αρχείων, αλλά μπορεί και να προσαρμοστεί ώστε να καλύπτει εγκαταστάσεις στις οποίες η υποδομή ανταλλαγής μηνυμάτων e-CODEX είναι χωριστή.

Κάθε χρήστης CTP συνδέεται με μία (1) πύλη. Προκειμένου να χρησιμοποιηθεί η CTP για δοκιμές, η μόνη απαίτηση είναι η πύλη του εν λόγω εγκεκριμένου σημείου πρόσβασης e-CODEX να υπάρχει στους τρόπους επεξεργασίας (στο εξής: P-Modes) για το συγκεκριμένο περιβάλλον CMT του e-CODEX.

ε) Metadata Workbench

Το Metadata Workbench είναι ένα εργαλείο στο οποίο γίνεται η διαχείριση του βασικού λεξιλογίου της ΕΕ για την ηλεκτρονική δικαιοσύνη. Επιτρέπει στους δημιουργούς σημασιολογικών μοντέλων να διατηρούν το λεξιλόγιο με βιώσιμο τρόπο σύμφωνα με το πρότυπο μοντελοποίησης βασικών τεχνικών προδιαγραφών, όπως ορίζεται στην τεκμηρίωση για την αρχιτεκτονική του e-CODEX. Πρόκειται για μια λύση λογισμικού ως υπηρεσίας (SaaS), προσβάσιμη μέσω φυλλομετρητή, στην οποία έχουν πρόσβαση μόνο οι διαχειριστές του βασικού λεξιλογίου της ΕΕ για την ηλεκτρονική δικαιοσύνη. Το Metadata Workbench αναπτύσσεται και λειτουργεί για λογαριασμό του υπουργείου Δικαιοσύνης και Ασφάλειας των Κάτω Χωρών. Βάσει συμφωνίας αδειοδότησης που θα συναφθεί μεταξύ του εν λόγω υπουργείου Δικαιοσύνης και Ασφάλειας και του eu-LISA, θα χορηγηθεί στον eu-LISA πρόσβαση στο Metadata Workbench για τη διαχείριση και τη λειτουργία του βασικού λεξιλογίου της ΕΕ για την ηλεκτρονική δικαιοσύνη.

στ) Βασικό λεξιλόγιο της ΕΕ για την ηλεκτρονική δικαιοσύνη

Το βασικό λεξιλόγιο της ΕΕ για την ηλεκτρονική δικαιοσύνη αποτελεί πόρο επαναχρησιμοποίησιμων σημασιολογικών όρων και ορισμών και χρησιμοποιείται για να διασφαλίζεται η συνοχή και η ποιότητα των δεδομένων σε βάθος χρόνου και σε όλες τις περιπτώσεις χρήσης. Στο σημασιολογικό αποθετήριο του βασίζονται όλες οι δομές μηνυμάτων που αφορούν συγκεκριμένες περιπτώσεις χρήσης (σχήματα XML).

Οι μελλοντικές εξελίξεις του βασικού λεξιλογίου για την ηλεκτρονική δικαιοσύνη θα μπορούσαν να πραγματοποιηθούν σύμφωνα με τα βασικά λεξιλόγια⁽²⁾. Για την επικύρωση της συμμόρφωσης με τις προδιαγραφές, θα μπορούσε να δημιουργηθεί επικυρωτής XML (XML validator) με χρήση της υπηρεσίας δοκιμής διαλειτουργικότητας (Interoperability Test Bed) που προσφέρει η Επιτροπή.

ζ) Ψηφιακά διαδικαστικά πρότυπα (DPS)

Τα ψηφιακά διαδικαστικά πρότυπα (στο εξής: DPS) είναι τεχνικές προδιαγραφές για τα μοντέλα επιχειρηματικών διαδικασιών και για τα σχήματα δεδομένων οι οποίες καθορίζουν την ηλεκτρονική δομή των δεδομένων που ανταλλάσσονται μέσω του συστήματος e-CODEX βάσει του βασικού λεξιλογίου της ΕΕ για την ηλεκτρονική δικαιοσύνη. Το μοντέλο επιχειρηματικής διαδικασίας περιγράφει την τεχνική εφαρμογή της ηλεκτρονικής διαδικασίας της νομικής πράξης που υποστηρίζεται από το σύστημα e-CODEX.

Το μοντέλο επιχειρηματικής διαδικασίας, σε συνδυασμό με το βασικό λεξιλόγιο της ΕΕ για την ηλεκτρονική δικαιοσύνη, έχει ως αποτέλεσμα σχήματα XML που περιγράφουν την ηλεκτρονική δομή των DPS. Τα σχήματα XML επιτρέπουν στα συγκεκριμένα σημεία πρόσβασης να αποστέλλουν και να λαμβάνουν έγγραφα, όπως προβλέπεται από ένα μέσο διασυνორιακής δικαστικής συνεργασίας.

2.4. Αναπτύξιμα στοιχεία του e-CODEX

Τα αναπτύξιμα στοιχεία του e-CODEX είναι συνιστώσες του e-CODEX τις οποίες αναπτύσσουν οι οντότητες που χειρίζονται εγκεκριμένο σημείο πρόσβασης e-CODEX στο περιβάλλον τους e-CODEX. Εκτός από την πύλη, τα εν λόγω στοιχεία θα διανεμηθούν από τον eu-LISA στις οντότητες που χειρίζονται εγκεκριμένο σημείο πρόσβασης e-CODEX.

Τα αναπτύξιμα στοιχεία είναι τα εξής:

- α) η πύλη (σημείο 2.4.1)·
- β) η σουίτα του συνδέσμου (σημείο 2.4.2)·
- γ) το πακέτο διαμόρφωσης e-CODEX (συμπεριλαμβανομένων των P-Modes, των δημόσιων πιστοποιητικών και των ρυθμίσεων ασφάλειας) (σημείο 2.4.3)·
- δ) το σχέδιο επιχειρηματικής συνεργασίας ή το μοντέλο επεξεργασίας στο πλαίσιο των DPS·
- ε) τα σχήματα XML, τα οποία είναι δομές μηνυμάτων στο πλαίσιο των DPS.

2.4.1. Η πύλη

Η πύλη στο σύστημα e-CODEX είναι το δομικό στοιχείο που είναι υπεύθυνο για τη βασική επικοινωνία. Προς το παρόν, η πύλη εφαρμόζει τα ακόλουθα πρότυπα:

- α) πρότυπο OASIS⁽³⁾ ebMS 3.0: ανταλλαγή μηνυμάτων μεταξύ πυλών που συμμορφώνονται με το πρότυπο ebXML. Το πρότυπο αυτό ορίζει τη δομή που πρέπει να έχει η κεφαλίδα ενός μηνύματος για να γίνεται κατανοητή στην υποδομή e-CODEX·
- β) Προφίλ αποστολής μηνυμάτων της δήλωσης δυνατότητας εφαρμογής 4 (Applicability Statement 4, στο εξής: AS4) του OASIS: πρόκειται για προφίλ συμμόρφωσης της προδιαγραφής OASIS ebMS 3.0·

⁽²⁾ <https://joinup.ec.europa.eu/collection/semantic-interoperability-community-semic/core-vocabularies>.

⁽³⁾ Οργανισμός για την προώθηση των δομημένων συστημάτων πληροφοριών (Organization for the Advancement of Structured Information Standards – OASIS).

γ) το κοινό προφίλ της AS4 του eDelivery (*).

Μπορεί να χρησιμοποιηθεί οποιαδήποτε λύση πύλης που πληροί τις εν λόγω απαιτήσεις.

2.4.2. Η σουίτα του συνδέσμου

Ο σύνδεσμος αποτελεί στοιχείο που συνδέει τις εθνικές ειδικές εφαρμογές DPS με τα γενικά πρότυπα αποστολής μηνυμάτων της πύλης. Ως εκ τούτου, η συνιστώσα αυτή προσθέτει τις ακόλουθες λειτουργίες στη βασική επικοινωνία που έχει ήδη καθιερωθεί από τη συνιστώσα της πύλης:

- α) **αποδεικτικά ETSI-REM:** Πρόκειται για αποδεικτικά που παράγονται από τον σύνδεσμο σε υπογεγραμμένο μορφότυπο XML. Σκοπός των εν λόγω αποδεικτικών είναι η ενημέρωση του αποστολέα ενός μηνύματος σχετικά με την επιτυχή ή μη επιτυχή επεξεργασία του μηνύματος. Τα αποδεικτικά δημιουργούνται και υποβάλλονται από τον σύνδεσμο σε διάφορα στάδια της επεξεργασίας μηνυμάτων.
- β) **Token TrustOK:** Ο αποστέλλων σύνδεσμος επικυρώνει την ακεραιότητα και την αυθεντικότητα του επιχειρηματικού εγγράφου που περιλαμβάνεται στο μήνυμα. Το αποτέλεσμα αυτής της επικύρωσης αναγράφεται στο αδειοδοτικό (στο εξής: token) TrustOK. Το εν λόγω token δημιουργείται από μια υποενότητα του συνδέσμου: τη βιβλιοθήκη ασφάλειας.
- γ) **ASiC-S container:** Σύμφωνα με το πρότυπο EN 319 162-1 του ETSI για τις ηλεκτρονικές υπογραφές και υποδομές και τους περιέκτες συναφών υπογραφών (Associated Signature Containers, στο εξής: ASiC). Ο περιέκτης διασφαλίζει την αυθεντικότητα και την ακεραιότητα των δεδομένων που μεταδίδονται από τον σύνδεσμο.
- δ) **WS-Security:** Για να αυξηθεί η ασφάλεια μετάδοσης μηνυμάτων, ο σύνδεσμος χρησιμοποιεί το WS-Security τόσο από την πλευρά της πύλης όσο και από την πλευρά του συνδεδεμένου συστήματος για τη μετάδοση. Αυτό σημαίνει ότι κάθε μήνυμα που υποβάλλει ή λαμβάνει ο σύνδεσμος είναι κρυπτογραφημένο και υπογεγραμμένο.
- ε) **Common API:** Ο σύνδεσμος προσφέρει μια σταθερή API, η οποία καθορίζει τις διαδικτυακές υπηρεσίες που χρησιμοποιούνται για τη σύνδεση με την πύλη και την ή τις εφαρμογές των συνδεδεμένων συστημάτων. Η δομή των μηνυμάτων που ανταλλάσσονται με τον σύνδεσμο περιγράφεται επίσης στην API του συνδέσμου.

Εκτός από το ίδιο το λογισμικό του συνδέσμου, η σουίτα περιλαμβάνει επίσης εφαρμογή-πελάτη που προορίζεται για την υποστήριξη ή την αντικατάσταση συνδεδεμένου συστήματος για τη διαχείριση μηνυμάτων e-CODEX.

Επίσης, αναπτύχθηκε προσθήκη (plugin) ειδικά για την πύλη Domibus (†) με σκοπό τη σύνδεση της common API του συνδέσμου με τον επεξεργαστικό πυρήνα της πύλης.

2.4.3. Πακέτο διαμόρφωσης e-CODEX

Στην επικοινωνία βάσει του ebMS 3.0, ο P-Mode διέπει τη μετάδοση όλων των μηνυμάτων που εμπλέκονται στην ανταλλαγή μηνυμάτων μεταξύ δύο διαχειριστών υπηρεσιών ανταλλαγής μηνυμάτων (Messaging Service Handlers, στο εξής: MSH). Το πακέτο διαμόρφωσης e-CODEX περιλαμβάνει συλλογή παραμέτρων διαμόρφωσης μηνυμάτων (αρχεία P-Mode, διάφορα αποθετήρια πιστοποιητικών ασφάλειας, δικτυακές διευθύνσεις) που προσδιορίζουν λεπτομερώς τον τρόπο με τον οποίο πραγματοποιείται η ανταλλαγή μηνυμάτων.

Οι παράμετροι διαμόρφωσης μηνυμάτων μπορούν να ταξινομηθούν στις ακόλουθες πέντε κατηγορίες:

- α) Παράμετροι που αφορούν τον αποστολέα, όπως:
 - i) το αναγνωριστικό αποστολέα·
 - ii) το πιστοποιητικό που χρησιμοποιεί ο αποστολέας για την υπογραφή μηνυμάτων·
 - iii) οι αρχές πιστοποίησης που εμπιστεύεται ο αποστολέας·
 - iv) η δικτυακή διεύθυνση (ή διευθύνσεις) απ' όπου θα ξεκινήσει την επικοινωνία ο αποστολέας.
- β) Παράμετροι που αφορούν τον παραλήπτη, όπως:
 - i) το αναγνωριστικό παραλήπτη·
 - ii) το πιστοποιητικό που αναμένει ο παραλήπτης ότι θα χρησιμοποιηθεί για την κρυπτογράφηση μηνυμάτων·
 - iii) οι αρχές πιστοποίησης που εμπιστεύεται ο παραλήπτης·

(*) <https://ec.europa.eu/digital-building-blocks/wikis/x/RqBXGw>

(†) Η πύλη Domibus διατηρείται από την Επιτροπή (<https://ec.europa.eu/digital-building-blocks/wikis/display/DIGITAL/Domibus>).

- iv) η δικτυακή διεύθυνση (ή διευθύνσεις) απ' όπου θα δεχτεί την εισερχόμενη επικοινωνία ο παραλήπτης.
- γ) Παράμετροι που αφορούν το ζεύγος αποστολέα-παραλήπτη, όπως (εάν χρησιμοποιούνται):
 - i) το αναγνωριστικό της συμφωνίας, το αναγνωριστικό P-Mode.
- δ) Παράμετροι που αφορούν τα DPS, όπως:
 - i) ρόλος/-οι του αποστολέα·
 - ii) ρόλος/-οι του παραλήπτη·
 - iii) υπηρεσία/-ες·
 - iv) ενέργεια/-ες εντός της υπηρεσίας.
- ε) Παράμετροι που σχετίζονται με τη χρήση του πρωτοκόλλου ανταλλαγής μηνυμάτων ή του προφίλ του πρωτοκόλλου ανταλλαγής μηνυμάτων.

Στο e-CODEX, όλα τα αρχεία διαμόρφωσης που αφορούν έναν MSH ή έναν τομέα ομαδοποιούνται σε ένα κύριο αρχείο (στο εξής: master file) που μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τη διαμόρφωση της πύλης και του συνδέσμου.

Το master file ορίζει ένα ατομικό δίκτυο επικοινωνίας στο οποίο μπορεί να απευθυνθεί ο MSH κατά τη λειτουργία του. Η διαμόρφωση πρέπει να παράγεται κεντρικά, καθώς πρέπει να είναι διαθέσιμες όλες οι πληροφορίες όλων των εγκεκριμένων σημείων πρόσβασης e-CODEX για τη δημιουργία του πακέτου διαμόρφωσης e-CODEX, το οποίο δημιουργείται από το CMT.

3. ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΚΑΙ ΜΕΘΟΔΟΙ ΕΠΑΛΗΘΕΥΣΗΣ ΤΗΣ ΑΚΕΡΑΙΟΤΗΤΑΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΑΥΘΕΝΤΙΚΟΤΗΤΑΣ ΤΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ E-CODEX

Το σύστημα e-CODEX είναι ένα σύστημα επικοινωνίας που παρέχει ισχυρή υποστήριξη για την κάλυψη των απαιτήσεων ασφάλειας και προστασίας των δεδομένων. Ειδικότερα, το σύστημα e-CODEX παρέχει τα τεχνικά χαρακτηριστικά που είναι αναγκαία για την εκπλήρωση όλων των απαιτήσεων που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 910/2014 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽⁶⁾.

3.1. Ασφάλεια βάσει σχεδιασμού

Το σύστημα e-CODEX είναι, από τεχνική άποψη, ένας μηχανισμός μεταφοράς. Υπάρχουν διάφορα επίπεδα που σχετίζονται με την ασφάλεια:

- α) το επίπεδο δικτύου·
- β) το επίπεδο μεταφοράς·
- γ) το επίπεδο μηνύματος·
- δ) το επίπεδο εγγράφου.

Σε καθένα από αυτά τα επίπεδα εφαρμόζονται μέτρα ασφαλείας.

3.1.1. Επίπεδο δικτύου

Το e-CODEX μπορεί να χρησιμοποιηθεί με διάφορα είδη επιπέδων δικτύου. Εφαρμόζεται συνήθως σε παραδοσιακές διαδικτυακές συνδέσεις. Ως εκ τούτου, η ασφάλεια ακολουθεί τις συνήθεις εφαρμογές ασφαλείας της τεχνολογίας διαδικτύου (και επεκτείνεται από τα άλλα επίπεδα που περιγράφονται στο παρόν σημείο). Για τις περισσότερες περιπτώσεις χρήσης του e-CODEX, το εν λόγω επίπεδο δικτύου επαρκεί. Για υψηλότερες απαιτήσεις ασφαλείας, θα μπορούσε επίσης να εφαρμοστεί άλλο επίπεδο δικτύου. Επιπλέον, μπορούν να ληφθούν υπόψη και άλλα δίκτυα.

3.1.2. Επίπεδο μεταφοράς

Το επίπεδο μεταφοράς προστατεύεται συνήθως με ασφάλεια επιπέδου μεταφοράς (Transport Layer Security, στο εξής: TLS) ή με ασφάλεια επιπέδου αμοιβαίας μεταφοράς (mutual TLS, στο εξής: mTLS). Πρόκειται για καθιερωμένο πρότυπο για την προστασία του επιπέδου μεταφοράς στην τεχνολογία διαδικτύου, το οποίο εφαρμόζεται παγκοσμίως σε μεγάλο αριθμό υπηρεσιών. Η TLS/mTLS προβλέπει την κρυπτογράφηση και επαλήθευση ταυτότητας στον διαύλο μεταφοράς. Διασφαλίζει τη διαδρομή μεταφοράς μεταξύ κάθε κόμβου αυτής. Κάθε κόμβος πρέπει να αποκρυπτογραφεί μόνο τα δεδομένα της διεύθυνσης για να προωθήσει το μήνυμα στον επόμενο κόμβο. Πριν από την προώθηση, κάθε κόμβος κρυπτογραφεί εκ νέου τα δεδομένα διεύθυνσης. Είναι δυνατή και η απλή (μονής κατεύθυνσης) TLS, και μερικές φορές εξακολουθεί να εφαρμόζεται, αλλά συνιστάται η χρήση της TLS διπλής κατεύθυνσης (mTLS), καθώς έχει πλέον καθιερωθεί ως το τρέχον πρότυπο προστασίας του επιπέδου μεταφοράς.

⁽⁶⁾ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 910/2014 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Ιουλίου 2014, σχετικά με την ηλεκτρονική ταυτοποίηση και τις υπηρεσίες εμπιστοσύνης για τις ηλεκτρονικές συναλλαγές στην εσωτερική αγορά και την κατάργηση της οδηγίας 1999/93/ΕΚ (ΕΕ L 257 της 28.8.2014, σ. 73).

3.1.3. Επίπεδο μηνύματος

Στο επίπεδο μηνύματος εφαρμόζονται διάφορα πρότυπα από διαφορετικές συνιστώσες του e-CODEX:

- α) το πρωτόκολλο που χρησιμοποιείται για τη μετάδοση από πύλη σε πύλη (στο επίπεδο μηνύματος) είναι το AS4, το οποίο υπογράφει και κρυπτογραφεί τα μηνύματα —ανάλογα με τη διαμόρφωση ασφάλειας σε επίπεδο πύλης·
- β) η βασική συνιστώσα του συστήματος e-CODEX είναι ο σύνδεσμος. Προσθίεται ασφάλεια στο επίπεδο μηνύματος με τη χρήση του WS-Security για την υπογραφή και την κρυπτογράφηση μηνυμάτων για τις διαδικτυακές υπηρεσίες προς την πύλη και το ή τα backend. Ως εκ τούτου, εφαρμόζεται επιπλέον κρυπτογράφηση από σύνδεσμο σε σύνδεσμο·
- γ) για τη λειτουργία υπογραφής και κρυπτογράφησης χρησιμοποιούνται ψηφιακά πιστοποιητικά σε όλα τα συστήματα του e-CODEX. Τα εν λόγω ψηφιακά πιστοποιητικά κρυπτογράφησης και υπογραφής συμμορφώνονται με το πρότυπο X.509.

3.1.4. Επίπεδο εγγράφου

Τα μηνύματα περιέχουν έγγραφα και συνημμένα. Αυτά περιέχονται σε πακέτο που ονομάζεται «περιέκτης». Ο περιέκτης έχει δημιουργηθεί σύμφωνα με το πρότυπο ASiC-S. Ο σύνδεσμος αποστολής υπογράφει το ASiC-S και η υπογραφή επικυρώνεται μετά την παραλαβή από τον σύνδεσμο παραλαβής.

3.2. Μέθοδοι επαλήθευσης της ακεραιότητας και της αυθεντικότητας

3.2.1. Πρόσβαση στη διαμόρφωση του e-CODEX

Η επικοινωνία μεταξύ των σημείων πρόσβασης e-CODEX απαιτεί προηγούμενη διαμόρφωση. Η διαμόρφωση αυτή πραγματοποιείται μέσω πακέτου διαμόρφωσης e-CODEX. Το πακέτο διαμόρφωσης περιλαμβάνει τα δεδομένα διεύθυνσης, την εφαρμοζόμενη πολιτική ασφάλειας και άλλες πληροφορίες. Επιπλέον, περιλαμβάνει τα αποθετήρια με τα δημόσια πιστοποιητικά όλων των συμμετεχόντων σημείων πρόσβασης e-CODEX. Τα αρχεία διαμόρφωσης δημιουργούνται από έναν κεντρικό «συντονιστή διαμόρφωσης» (Coordinator for Configuration, στο εξής: CfC), με τη χρήση του CMT, για τη διαμόρφωση κάθε εταιρού. Η πρόσβαση στο εν λόγω CMT παρέχεται και περιορίζεται σε κάθε εταιρού μόνο κατόπιν ατομικού αιτήματος. Η διοικητική πρόσβαση περιορίζεται στους CfC και υπόκειται στη διαχείριση του eu-LISA.

3.2.2. Υποστηριζόμενες ηλεκτρονικές υπογραφές και σφραγίδες

Το σύστημα e-CODEX θα υποστηρίζει όλους τους τύπους ηλεκτρονικών σφραγίδων και ηλεκτρονικών υπογραφών, όπως προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 910/2014.

3.2.3. Token TrustOK του e-CODEX

Ο σύνδεσμος αποστολής επικυρώνει την υπογραφή των DPS ενός μηνύματος. Το αποτέλεσμα αυτής της επικύρωσης αναγράφεται στο token TrustOK του e-CODEX. Το εν λόγω token δημιουργείται από βιβλιοθήκη ασφάλειας, η οποία αποτελεί υποενότητα του συνδέσμου. Η επικύρωση της ηλεκτρονικής υπογραφής πραγματοποιείται από τον σύνδεσμο e-CODEX με τη χρήση εργαλείων υπηρεσίας ψηφιακής υπογραφής (DSS).

3.2.4. Μηχαναγώσιμο token (XML)

Το μηχαναγώσιμο token εμφανίζεται ως αρχείο XML στο οποίο βασίζεται ένα συγκεκριμένο σχήμα που περιέχει όλες τις πληροφορίες σχετικά με την υπογραφή του επιχειρηματικού token και την έκδοση επικύρωσης ως αποτέλεσμα της νομικής και τεχνικής επικύρωσης.

3.2.5. Token αναγνώσιμο από τον άνθρωπο (PDF)

Το αρχείο PDF αποτελείται από τρία μέρη. Το πρώτο μέρος που παρουσιάζεται στην πρώτη σελίδα του token αυτού καθ' αυτού περιλαμβάνει γενικές πληροφορίες σχετικά με το προηγμένο ηλεκτρονικό σύστημα, καθώς και αξιολόγηση της νομικής εγκυρότητας του επιχειρηματικού εγγράφου. Επιπλέον, στο κάτω μέρος της σελίδας εμφανίζονται δήλωση αποποίησης ευθύνης και «σφραγίδα επικύρωσης» που δείχνει το αποτέλεσμα της νομικής επικύρωσης (επιτυχής/ανεπιτυχής).

Ως προηγμένο ηλεκτρονικό σύστημα νοείται ένα συνδεδεμένο σύστημα ικανό να ταυτοποιεί με ασφάλεια τον χρήστη και να διασφαλίζει την ακεραιότητα των μηνυμάτων που αποστέλλονται μέσω αυτού μεταξύ του πελάτη και του συνδέσμου e-CODEX.

Το δεύτερο μέρος της δεύτερης σελίδας παρέχει τυποποιημένη τεχνική επισκόπηση των πληροφοριών της αρχικής έκθεσης επικύρωσης. Ανάλογα με το συνδεδεμένο σύστημα (βάσει επαλήθευσης ταυτότητας ή υπογραφής), οι πληροφορίες που παρέχονται από την τεχνική επισκόπηση ποικίλλουν. Ένα token βάσει υπογραφής περιέχει τις πληροφορίες που παρέχονται από το υποκείμενο πιστοποιητικό, συμπεριλαμβανομένων των χαρακτηριστικών (εφόσον υπάρχουν). Ένα token βάσει επαλήθευσης ταυτότητας περιέχει το όνομα του θεσμικού οργάνου από το οποίο απεστάλη το έγγραφο και, όταν παρέχεται, το όνομα του συντάκτη του εγγράφου.

Το κάτω μέρος της εν λόγω σελίδας αποτελείται από σφραγίδα στο χρώμα του αποτελέσματος της τεχνικής επικύρωσης του εγγράφου (πράσινο/κίτρινο/κόκκινο) και σύντομη περιγραφή, όπου π.χ. παρέχονται πρόσθετες πληροφορίες σχετικά με τους λόγους για τους οποίους ένα έγγραφο έλαβε κίτρινη τεχνική αξιολόγηση.

Το τρίτο μέρος του εγγράφου αποτελείται από την αρχική έκθεση επικύρωσης, όπως έχει δημιουργηθεί από το λογισμικό επικύρωσης του κράτους μέλους έκδοσης.

4. ΨΗΦΙΑΚΑ ΔΙΑΔΙΚΑΣΤΙΚΑ ΠΡΟΤΥΠΑ (DPS) ΠΟΥ ΕΧΟΥΝ ΑΝΑΠΤΥΧΘΕΙ ΜΕΧΡΙ ΣΤΙΓΜΗΣ

Υπηρεσία ηλεκτρονικής δικαιοσύνης	DPS: μοντέλο επεξεργασίας	DPS: σχήμα XML	Πηγή έργου
Ευρωπαϊκή διαταγή πληρωμής	√	√	e-CODEX
Μικροδιαφορές	√	√	e-CODEX
Ευρωπαϊκό ένταλμα σύλληψης	√	√	e-CODEX
Οικονομικές κυρώσεις	√	√	e-CODEX
ΑΔΣ	√	√	e-CODEX
ΑΠ 909 (περιοριστικές της ελευθερίας ποινές)	√	√	e-CODEX
Γαμικές διαφορές	√	√	e-SENS
Ευρωπαϊκή διαταγή δέσμευσης λογαριασμού	√	√	e-SENS
Μητρώο διαθηκών	√	√	e-SENS
Επίδοση ή κοινοποίηση εγγράφων	√	√	e-CODEX

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2022/2520 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 20ής Δεκεμβρίου 2022

σχετικά με τις ειδικές ρυθμίσεις για τη διαδικασία παράδοσης και ανάληψης του συστήματος e-CODEX

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) 2022/850 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 30ής Μαΐου 2022, σχετικά με ένα μηχανοργανωμένο σύστημα για τη διασυννοιακή ηλεκτρονική ανταλλαγή δεδομένων στον τομέα της δικαστικής συνεργασίας σε αστικές και ποινικές υποθέσεις (σύστημα e-CODEX) και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1726 ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 6 παράγραφος 1 στοιχείο γ),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Είναι αναγκαίο να καθοριστούν οι λεπτομερείς ρυθμίσεις για τη διαδικασία παράδοσης και ανάληψης, ώστε το σύστημα e-CODEX να μεταφερθεί από την οντότητα που διαχειρίζεται το σύστημα e-CODEX στον eu-LISA.
- (2) Οι ρυθμίσεις αυτές θα πρέπει να περιλαμβάνουν τα κριτήρια για την επιτυχή διαδικασία παράδοσης και ανάληψης, τα κριτήρια για την επιτυχή ολοκλήρωση της εν λόγω διαδικασίας, καθώς και τη σχετική τεκμηρίωση.
- (3) Οι λεπτομερείς ρυθμίσεις παράδοσης θα πρέπει επίσης να θεσπίζουν διατάξεις σχετικά με τα δικαιώματα διανοητικής ιδιοκτησίας ή τα δικαιώματα χρήσης που σχετίζονται με το σύστημα e-CODEX, αλλά και τα υποστηρικτικά προϊόντα λογισμικού, την υποστηρικτική τεκμηρίωση και άλλα υποστηρικτικά στοιχεία, τα οποία θα πρέπει να καθορίζονται στο κοινό έγγραφο παράδοσης, ώστε να μπορεί ο eu-LISA να ανταποκρίνεται στις αρμοδιότητες και τα καθήκοντά του.
- (4) Σύμφωνα με τα άρθρα 1 και 2 του πρωτοκόλλου αριθ. 22 σχετικά με τη θέση της Δανίας, το οποίο προσαρτάται στη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση και στη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, η Δανία δεν συμμετείχε στη θέσπιση του κανονισμού (ΕΕ) 2022/850 και συνεπώς δεν δεσμεύεται από την παρούσα απόφαση ούτε υπόκειται στην εφαρμογή της.
- (5) Σύμφωνα με τα άρθρα 1 και 2 και το άρθρο 4α παράγραφος 1 του πρωτοκόλλου αριθ. 21 για τη θέση του Ηνωμένου Βασιλείου και της Ιρλανδίας όσον αφορά τον χώρο ελευθερίας, ασφάλειας και δικαιοσύνης, το οποίο προσαρτάται στη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση και στη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και με την επιφύλαξη του άρθρου 4 του εν λόγω πρωτοκόλλου, η Ιρλανδία δεν συμμετείχε στη θέσπιση του κανονισμού (ΕΕ) 2022/850 και συνεπώς δεν δεσμεύεται από την παρούσα απόφαση ούτε υπόκειται στην εφαρμογή της.
- (6) Ζητήθηκε η γνώμη του Ευρωπαίου Επόπτη Προστασίας Δεδομένων σύμφωνα με το άρθρο 42 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1725 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽²⁾, ο οποίος γνωμοδότησε στις 24 Νοεμβρίου 2022.
- (7) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής που έχει συσταθεί δυνάμει του άρθρου 19 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2022/850,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Οι λεπτομερείς ρυθμίσεις για τη διαδικασία παράδοσης και ανάληψης του συστήματος e-CODEX, οι οποίες προβλέπονται στο άρθρο 10 του κανονισμού (ΕΕ) 2022/850, καθορίζονται στο παράρτημα της παρούσας απόφασης.

⁽¹⁾ ΕΕ L 150 της 1.6.2022, σ. 1.

⁽²⁾ Κανονισμός (ΕΕ) 2018/1725 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Οκτωβρίου 2018, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα θεσμικά και λοιπά όργανα και τους οργανισμούς της Ένωσης και την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών, και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 45/2001 και της απόφασης αριθ. 1247/2002/ΕΚ (ΕΕ L 295 της 21.11.2018, σ. 39).

Άρθρο 2

Τα κριτήρια για την επιτυχή διαδικασία παράδοσης και ανάληψης, τα κριτήρια για την επιτυχή ολοκλήρωση της εν λόγω διαδικασίας, καθώς και η σχετική τεκμηρίωση που προβλέπονται στο άρθρο 10 του κανονισμού (ΕΕ) 2022/850, καθορίζονται στο παράρτημα της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 3

Οι διατάξεις σχετικά με τα δικαιώματα διανοητικής ιδιοκτησίας ή τα δικαιώματα χρήσης που σχετίζονται με το σύστημα e-CODEX, οι οποίες πρέπει να περιληφθούν στο κοινό έγγραφο παράδοσης, καθορίζονται στο παράρτημα της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 20 Δεκεμβρίου 2022.

Για την Επιτροπή
Η Πρόεδρος
Ursula VON DER LEYEN

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Ειδικές ρυθμίσεις για τη διαδικασία παράδοσης και ανάληψης του συστήματος e-CODEX**1. ΕΙΣΑΓΩΓΗ**

Πρόκειται να λάβει χώρα διαδικασία παράδοσης και ανάληψης μεταξύ της οντότητας που διαχειρίζεται το σύστημα e-CODEX και του eu-LISA. Μέχρι την παράδοση, η οντότητα που διαχειρίζεται το σύστημα e-CODEX φέρει την πλήρη ευθύνη για αυτό και εξασφαλίζει ότι δεν πραγματοποιούνται αλλαγές στο σύστημα e-CODEX και ότι δεν παρέχεται καμία νέα έκδοση λογισμικού παρά μόνο για διορθωτική συντήρηση του συστήματος e-CODEX.

Στόχος των παρουσών ειδικών ρυθμίσεων είναι να προσδιοριστούν τα εξής:

- οι λεπτομερείς ρυθμίσεις για τη μεταφορά του συστήματος e-CODEX στον eu-LISA·
- τα κριτήρια για την επιτυχή διαδικασία παράδοσης και ανάληψης, τα κριτήρια για την επιτυχή ολοκλήρωση της εν λόγω διαδικασίας, καθώς και η σχετική τεκμηρίωση·
- οι διατάξεις σχετικά με τα δικαιώματα διανοητικής ιδιοκτησίας ή τα δικαιώματα χρήσης που σχετίζονται με το σύστημα e-CODEX, αλλά και τα υποστηρικτικά προϊόντα λογισμικού, την υποστηρικτική τεκμηρίωση και άλλα υποστηρικτικά στοιχεία [που απαριθμούνται στο παράρτημα του κανονισμού (ΕΕ) 2022/850 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽¹⁾].

Βάσει των ειδικών ρυθμίσεων για τη διαδικασία παράδοσης και ανάληψης που ορίζονται στο παρόν παράρτημα, η οντότητα που διαχειρίζεται το σύστημα e-CODEX υποβάλλει κοινό έγγραφο παράδοσης στον eu-LISA έως τις 31 Δεκεμβρίου 2022, σύμφωνα με το άρθρο 10 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2022/850. Υπόδειγμα για το εν λόγω κοινό έγγραφο παράδοσης παρατίθεται στο προσάρτημα του παρόντος παραρτήματος.

Η Επιτροπή παρακολουθεί τη διαδικασία παράδοσης και ανάληψης ώστε να διασφαλιστεί ότι οι λεπτομερείς ρυθμίσεις για τη μεταφορά του συστήματος e-CODEX εφαρμόζονται σωστά.

Σύμφωνα με το άρθρο 10 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΕ) 2022/850, ο eu-LISA αναλαμβάνει την ευθύνη για το σύστημα e-CODEX την ημερομηνία κατά την οποία η Επιτροπή κηρύσσει την επιτυχή ολοκλήρωση της διαδικασίας παράδοσης και ανάληψης, μεταξύ της 1ης Ιουλίου 2023 και της 31ης Δεκεμβρίου 2023, κατόπιν διαβούλευσης με την οντότητα που διαχειρίζεται το σύστημα e-CODEX και τον eu-LISA.

2. ΚΥΡΙΑ ΟΡΟΣΗΜΑ

- α) Ημερομηνία παράδοσης του κοινού εγγράφου παράδοσης: έως τις 31 Δεκεμβρίου 2022.
- β) Διαδικασία παράδοσης και ανάληψης: εντός διαστήματος έξι μηνών μετά την παράδοση του κοινού εγγράφου παράδοσης.
- γ) Η εναρκτήρια συνεδρίαση για τη διαδικασία παράδοσης και ανάληψης θα πραγματοποιηθεί τον Ιανουάριο του 2023· η ακριβής ημερομηνία θα συμφωνηθεί μεταξύ του eu-LISA, της οντότητας που διαχειρίζεται το σύστημα e-CODEX και της Επιτροπής.
- δ) Μεταβίβαση της ευθύνης στον eu-LISA: το αργότερο έως τις 31 Δεκεμβρίου 2023, αλλά όχι νωρίτερα από την 1η Ιουλίου 2023.

3. ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ ΠΑΡΑΔΟΣΗΣ ΚΑΙ ΑΝΑΛΗΨΗΣ

Η διαδικασία παράδοσης και ανάληψης ξεκινά με την υποβολή του κοινού εγγράφου παράδοσης από την οντότητα που διαχειρίζεται το σύστημα e-CODEX στον eu-LISA. Ο eu-LISA ελέγχει και επιβεβαιώνει ότι όλες οι σχετικές πληροφορίες περιλαμβάνονται στο κοινό έγγραφο παράδοσης, ώστε να διασφαλιστεί η επιτυχής παράδοση. Οι λεπτομερείς πληροφορίες που περιλαμβάνονται στο κοινό έγγραφο παράδοσης αφορούν τουλάχιστον τα ακόλουθα στοιχεία:

- α) τον σχεδιασμό όλων των δραστηριοτήτων προς υλοποίηση, όπως ορίζονται στο παρόν παράρτημα, συμπεριλαμβανομένων των συναντήσεων συγχρονισμού, των σεμιναρίων κατάρτισης, των δοκιμών κ.λπ.

⁽¹⁾ Κανονισμός (ΕΕ) 2022/850 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 30ής Μαΐου 2022, σχετικά με ένα μηχανοργανωμένο σύστημα για τη διασυνοριακή ηλεκτρονική ανταλλαγή δεδομένων στον τομέα της δικαστικής συνεργασίας σε αστικές και ποινικές υποθέσεις (σύστημα e-CODEX), και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1726 (ΕΕ L 150 της 1.6.2022, σ. 1).

- β) όλα τα υποστηρικτικά στοιχεία και τα κατασκευαστικά στοιχεία που πρέπει να παραδοθούν κατά την έναρξη και τη λήξη της περιόδου παράδοσης (αρχική παράδοση υποστηρικτικών στοιχείων και τελική παράδοση υποστηρικτικών στοιχείων). Ο ορισμός της «αρχικής παράδοσης υποστηρικτικών στοιχείων» και της «τελικής παράδοσης υποστηρικτικών στοιχείων» παρατίθεται στο προσάρτημα του παρόντος παραρτήματος·
- γ) όλα τα σεμινάρια κατάρτισης, τα εργαστήρια, τις συναντήσεις ενημέρωσης και παρακολούθησης που θα προγραμματιστούν·
- δ) όλες τις ισχύουσες διαδικασίες εργασίας της οντότητας που διαχειρίζεται το σύστημα e-CODEX. Σε περίπτωση που οι εν λόγω διαδικασίες δεν είναι τεκμηριωμένες, θα πρέπει να προσδιοριστούν σαφώς, να τεκμηριωθούν και να παραδοθούν στον eu-LISA·
- ε) τα στοιχεία επικοινωνίας όλων των μερών που εμπλέκονται κατά τη διάρκεια όλης της περιόδου των δραστηριοτήτων παράδοσης και ανάληψης, καθώς και πίνακα ρόλων και αρμοδιοτήτων·
- στ) σαφή, επαληθεύσιμα και αντικειμενικά κριτήρια επιτυχίας για την αξιολόγηση της διαδικασίας παράδοσης και ανάληψης·
- ζ) τις προδιαγραφές των δοκιμών για την αξιολόγηση της ορθής εκτέλεσης της διαδικασίας ανάληψης·
- η) τις διατάξεις σχετικά με τα δικαιώματα διανοητικής ιδιοκτησίας ή τα δικαιώματα χρήσης που σχετίζονται με το σύστημα e-CODEX, αλλά και τα υποστηρικτικά προϊόντα λογισμικού, την υποστηρικτική τεκμηρίωση και άλλα υποστηρικτικά στοιχεία που απαριθμούνται στο παράρτημα του κανονισμού (ΕΕ) 2022/850, ώστε να μπορεί ο eu-LISA να ανταποκρίνεται στις αρμοδιότητές του σύμφωνα με το άρθρο 7 του κανονισμού (ΕΕ) 2022/850.

Σκοπός του κοινού εγγράφου παράδοσης είναι η παροχή ενός εργαλείου για τη διαφανή, ομαλή και πλήρη μετεγκατάσταση των υπηρεσιών ΤΠ από την οντότητα που διαχειρίζεται το σύστημα e-CODEX στον eu-LISA, υπό την παρακολούθηση της Επιτροπής.

Είναι, επίσης, η περιγραφή όλων των μέσων που πρέπει να τεθούν σε εφαρμογή από τον eu-LISA και την οντότητα που διαχειρίζεται το σύστημα e-CODEX, ώστε να διασφαλιστεί αυτή η ομαλή μετάβαση.

Παράδειγμα της δομής του εν λόγω εγγράφου παρατίθεται στο προσάρτημα του παρόντος παραρτήματος. Μπορεί να προσαρμοστεί ανάλογα με τις ανάγκες, υπό την προϋπόθεση ότι περιέχει λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με τα στοιχεία που απαριθμούνται στο παρόν τμήμα.

Τόσο η οντότητα που διαχειρίζεται το σύστημα e-CODEX όσο και ο eu-LISA συντάσσουν, έως τις 30 Ιουνίου 2023, εκθέσεις παράδοσης και ανάληψης αντίστοιχα, σχετικά με τα αποτελέσματα των δραστηριοτήτων που έχουν αναλάβει, ώστε να μπορέσει η Ευρωπαϊκή Επιτροπή να ενημερώσει το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο, έως τις 31 Ιουλίου 2023, σχετικά με τη διαδικασία παράδοσης και ανάληψης (βλέπε σημεία 5 και 6 του παρόντος παραρτήματος).

Ο μορφότυπος και τα μέσα μεταφοράς [π.χ. κοινός χώρος συνεργασίας όπως το προηγούμενο «Basic Support for Cooperative Work», το κέντρο επικοινωνίας και ενημέρωσης για τις διοικητικές υπηρεσίες, τις επιχειρήσεις και τους πολίτες (CIRCABC), πρόσβαση σε σύγχρονα αποθετήρια δεδομένων κ.λπ.] κάθε κατασκευαστικού στοιχείου αποτελούν αντικείμενο αμοιβαίας συμφωνίας μεταξύ του eu-LISA και της οντότητας που διαχειρίζεται το σύστημα e-CODEX, λαμβάνοντας υπόψη το στοχευόμενο σύστημα που θα χρησιμοποιηθεί στο περιβάλλον του eu-LISA.

Οι απαιτήσεις υποδομής και ασφάλειας για κάθε υποστηρικτικό στοιχείο εξετάζονται στην τεκμηρίωση της σχετικής συνιστώσας και/ή στο αντίστοιχο ειδικό σεμινάριο.

Στον πίνακα που ακολουθεί παρουσιάζεται μη εξαντλητικός κατάλογος των συνιστωσών του συστήματος e-CODEX, των υποστηρικτικών προϊόντων λογισμικού, της υποστηρικτικής τεκμηρίωσης και άλλων υποστηρικτικών στοιχείων.

Συνοπτικός πίνακας των συνιστώσων, των κατασκευαστικών στοιχείων και των δραστηριοτήτων υποστήριξης της παράδοσης:

	Συνιστώσα	Κατασκευαστικά στοιχεία	Υποστήριξη της παράδοσης
Στοιχεία προς ανάπτυξη και χειρισμό	Εργαλείο διαχείρισης ρυθμίσεων (CMT)	Πηγαίος κώδικας Βάση δεδομένων ρύθμισης παραμέτρων και τεκμηρίωση PModes Αντίγραφο της βάσης δεδομένων στο αρχικό και στο τελικό στάδιο παράδοσης.	Ειδικό σεμινάριο τεκμηρίωσης «CMT» Ανάπτυξη και συντήρηση, εγκατάσταση, ρύθμιση, λειτουργία και αντιμετώπιση προβλημάτων
	Κεντρική πλατφόρμα δοκιμών (CTP)	Τεκμηρίωση πηγαίου κώδικα Αντίγραφο της βάσης δεδομένων στο αρχικό και στο τελικό στάδιο παράδοσης.	Ειδικό σεμινάριο τεκμηρίωσης «CTP» Ανάπτυξη και συντήρηση, εγκατάσταση, ρύθμιση, λειτουργία και αντιμετώπιση προβλημάτων
	Διακομιστής αποθετηρίου δεδομένων (επί του παρόντος: Nexus)	Αποθετήρια δεδομένων	Ειδικό σεμινάριο «ανάπτυξη και υποδομή»
	Διακομιστής διασύνδεσης (επί του παρόντος: Jenkins)	Στοιχεία διασύνδεσης	
	Αποθετήριο πηγαίου κώδικα (επί του παρόντος: Gitblit)	Πηγαίος κώδικας	
	Ιστότοπος e-CODEX	Περιεχόμενο του ιστοτόπου e-CODEX	Ειδικό σεμινάριο «γενική επισκόπηση του e-CODEX»
Στοιχεία προς ανάπτυξη και παράδοση	Αρχιτεκτονική e-CODEX	Τεκμηρίωση ιστοτόπου e-CODEX	Ειδικό σεμινάριο τεκμηρίωσης «γενική επισκόπηση του e-CODEX»
	Σουίτα συνδέσμου	Για κάθε συνιστώσα [σύνδεσμος, πελάτης, προσθήκη (plugin), βιβλιοθήκη ασφαλείας, βοηθητικά προγράμματα κ.λπ.]: Τεκμηρίωση πηγαίου κώδικα	Ειδικό σεμινάριο τεκμηρίωσης «Σύνδεσμος»
	Σχήματα περιπτώσεων χρήσης: — Ευρωπαϊκή διαταγή πληρωμής — Μικροδιαφορές — Ευρωπαϊκό Ένταλμα Σύλληψης — Χρηματικές ποινές — Αμοιβαία Δικαστική Συνδρομή (ΑΔΣ) — ΑΠ 909 (Περιοριστική της ελευθερίας ποινή) — Γαμικές διαφορές — Ευρωπαϊκή διαταγή δέσμευσης λογα- ριασμού — Μητρώο διαθηκών — Επίδοση ή κοινοποίηση εγγράφων	Σχήματα Μοντέλο επιχειρηματικών διεργασιών Βασικό λεξιλόγιο της ΕΕ για την ηλεκτρονική δικαιοσύνη (πρόσβαση μέσω του εργαλείου «Metadata Workbench»)	Ειδικό σεμινάριο τεκμηρίωσης «Σχήματα»
Άλλα στοιχεία	Αιτήματα e-CODEX	Όλα τα αιτήματα, σε όλες τις φάσεις (για σκοπούς διαχείρισης της γνώσης)	Ειδικό σεμινάριο «Σύνδεσμος» Αντίγραφο της βάσης δεδομένων με όλα τα δεδομένα
	Χάρτης πορείας σχετικά με τη σουίτα συνδέσμου του e-CODEX	Ιστότοπος e-CODEX	Ειδικό σεμινάριο «Σύνδεσμος»
	Απαιτήσεις ασφαλείας e-CODEX	Έγγραφο	Ειδικό σεμινάριο «Σύνδεσμος»

4. ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ

α) Δραστηριότητες κατάρτισης

Η οντότητα που διαχειρίζεται το σύστημα e-CODEX συντάσσει κατάλογο εκπαιδευτικών ενότητων για να διασφαλιστεί η πλήρης μεταφορά γνώσης στον eu-LISA.

Το εκπαιδευτικό υλικό και οι ανάγκες σχεδιασμού για κάθε εκπαιδευτική ενότητα και ειδικό σεμινάριο καθορίζονται και συμφωνούνται μεταξύ όλων των εμπλεκόμενων φορέων. Ειδικότερα, εάν ο eu-LISA το κρίνει αναγκαίο, μπορεί να ζητήσει και να λάβει πρόσθετες εκπαιδευτικές ενότητες και ειδικά σεμινάρια.

Ο ειδικός σχεδιασμός και προγραμματισμός των συναντήσεων κατάρτισης, πρακτικής και παρακολούθησης (όπου η ομάδα του eu-LISA έχει τη δυνατότητα να μάθει παρακολουθώντας την τεχνική ομάδα της οντότητας που διαχειρίζεται το σύστημα e-CODEX) περιγράφονται λεπτομερώς στο κοινό έγγραφο παράδοσης.

Ενδεικτικός κατάλογος των ελάχιστων σεμιναρίων κατάρτισης που πρέπει να παρασχεθούν περιλαμβάνεται στον ακόλουθο πίνακα:

Τίτλος	Περιεχόμενο της ενότητας	Τύπος αρχείου
Εκπαιδευτικό υλικό — Ενότητα 1: Ειδικό σεμινάριο γενικής επισκόπησης του e-CODEX	Κατά τη διάρκεια αυτού του πρώτου ειδικού σεμιναρίου, οι συμμετέχοντες θα παρακολουθήσουν γενική επισκόπηση του τι περιλαμβάνει το e-CODEX, συμπεριλαμβανομένης επισκόπησης της βασικής αρχιτεκτονικής και των γενικών αρχών του e-CODEX και σύντομης ιστορικής επισκόπησης του πώς προέκυψε το e-CODEX. Η ενότητα αυτή βασίζεται κυρίως σε θεωρητικά στοιχεία.	Παρουσίαση PPT και υλικό του προγράμματος διδασκαλίας σχετικά με το e-Codex
Εκπαιδευτικό υλικό — Ενότητα 2: Ειδικό σεμινάριο σχετικά με τον σύνδεσμο	Κατά τη διάρκεια αυτού του ειδικού σεμιναρίου, οι συμμετέχοντες θα λάβουν λεπτομερείς εξηγήσεις σχετικά με τη σουίτα του συνδέσμου και τα διάφορα προϊόντα/συνιστώσες της, συμπεριλαμβανομένης της σύνδεσης με την πύλη. Η ενότητα αυτή αποτελείται από ένα θεωρητικό μέρος, μία πρακτική κατάρτιση και μία ή περισσότερες προαιρετικές συναντήσεις παρακολούθησης, στα οποία συμπεριλαμβάνονται η εγκατάσταση, η επίλυση προβλημάτων και η τεχνική υποστήριξη.	Παρουσίαση PPT και υλικό του προγράμματος διδασκαλίας σχετικά με το e-Codex
Εκπαιδευτικό υλικό — Ενότητα 3: Ειδικό σεμινάριο σχετικά με τα σχήματα	Κατά τη διάρκεια αυτού του ειδικού σεμιναρίου, οι συμμετέχοντες θα εξοικειωθούν με τα σχήματα δεδομένων που έχει αναπτύξει η οντότητα που διαχειρίζεται το σύστημα e-CODEX. Θα δοθεί επίσης έμφαση στο Metadata Workbench, στο οποίο γίνεται η διαχείριση του βασικού λεξιλογίου της ΕΕ για την ηλεκτρονική δικαιοσύνη, καθώς και στην τεχνική μοντελοποίησης των επιχειρηματικών διαδικασιών. Η ενότητα αυτή αποτελείται από ένα θεωρητικό μέρος, μία πρακτική κατάρτιση και μία ή περισσότερες προαιρετικές συναντήσεις παρακολούθησης.	Παρουσίαση PPT και υλικό του προγράμματος διδασκαλίας σχετικά με το e-Codex
Εκπαιδευτικό υλικό — Ενότητα 4: Ειδικό σεμινάριο σχετικά με το CMT	Κατά τη διάρκεια αυτού του ειδικού σεμιναρίου, οι συμμετέχοντες θα εξοικειωθούν με τα χαρακτηριστικά και τις διαδικασίες του εργαλείου διαχείρισης ρυθμίσεων. Το CMT αποτελεί διαδικτυακό εργαλείο για τη διαχείριση της συλλογής δεδομένων των συμμετεχόντων και τη διανομή αρχείων παραμέτρων του e-CODEX. Η ενότητα αυτή αποτελείται από ένα θεωρητικό μέρος, μία πρακτική κατάρτιση και μία ή περισσότερες προαιρετικές συναντήσεις παρακολούθησης.	Παρουσίαση PPT και υλικό του προγράμματος διδασκαλίας σχετικά με το e-Codex

Τίτλος	Περιεχόμενο της ενότητας	Τύπος αρχείου
Εκπαιδευτικό υλικό — Ενότητα 5: Ειδικό σεμινάριο για την CTP	Κατά τη διάρκεια αυτού του ειδικού σεμιναρίου, οι συμμετέχοντες θα εξοικειωθούν με τα χαρακτηριστικά και τις διαδικασίες της κεντρικής πλατφόρμας δοκιμών και τη στρατηγική δοκιμών. Η CTP παρέχει ένα πλήρες περιβάλλον δοκιμών e-CODEX και μια διαδικτυακή διεπαφή για αποστολή και λήψη εξατομικευμένων μηνυμάτων δοκιμών. Η ενότητα αυτή αποτελείται από ένα θεωρητικό μέρος, μία πρακτική κατάρτιση και μία ή περισσότερες προαιρετικές συναντήσεις παρακολούθησης.	Παρουσίαση PPT και υλικό του προγράμματος διδασκαλίας σχετικά με το e-Codex
Εκπαιδευτικό υλικό — Ενότητα 6: Ειδικό σεμινάριο σχετικά με την ανάπτυξη και την υποδομή	Κατά τη διάρκεια αυτού του ειδικού σεμιναρίου, οι συμμετέχοντες θα συζητήσουν περαιτέρω θέματα ανάπτυξης και υποδομής, όπως η διαχείριση του διακομιστή αποθετηρίου δεδομένων. Η ενότητα αυτή αποτελείται από ένα θεωρητικό μέρος, μία πρακτική κατάρτιση και μία ή περισσότερες προαιρετικές συναντήσεις παρακολούθησης.	Παρουσίαση PPT και υλικό του προγράμματος διδασκαλίας σχετικά με το e-Codex
Εκπαιδευτικό υλικό — Ενότητα 7: Ειδικό σεμινάριο για τον εντοπισμό σφαλμάτων (debugging)	Κατά τη διάρκεια αυτού του ειδικού σεμιναρίου, οι συμμετέχοντες θα ενημερωθούν σχετικά με τον εντοπισμό και τη διόρθωση πιθανών σφαλμάτων του συστήματος e-CODEX και την επίλυση προβλημάτων, συμπεριλαμβανομένης της επίλυσης αιτημάτων υποστήριξης. Η ενότητα αυτή αποτελείται από ένα θεωρητικό μέρος, μία πρακτική κατάρτιση και μία ή περισσότερες προαιρετικές συναντήσεις παρακολούθησης.	Παρουσίαση PPT και υλικό του προγράμματος διδασκαλίας σχετικά με το e-Codex

β) Διαφάνεια της διαδικασίας παράδοσης και ανάληψης

Η διαδικασία παράδοσης και ανάληψης είναι διαφανής για τους τελικούς χρήστες, ελαχιστοποιώντας τον αντίκτυπο στις διαδικασίες εργασίας τους και στις καθημερινές δραστηριότητές τους. Η οντότητα που διαχειρίζεται το σύστημα e-CODEX διασφαλίζει και συνεχίζει να παρέχει τεχνική υποστήριξη στις οντότητες που χειρίζονται και/ή εγκαθιστούν εγκεκριμένα σημεία πρόσβασης e-CODEX έως ότου ο eu-LISA αναλάβει την ευθύνη για το σύστημα e-CODEX.

γ) Ευθύνη του eu-LISA και της οντότητας που διαχειρίζεται το σύστημα e-CODEX κατά τη διαδικασία παράδοσης και ανάληψης

Σύμφωνα με το άρθρο 10 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2022/850, μέχρι την παράδοση, η οντότητα που διαχειρίζεται το σύστημα e-CODEX φέρει την πλήρη ευθύνη για αυτό και εξασφαλίζει ότι δεν πραγματοποιούνται αλλαγές στο σύστημα e-CODEX και ότι δεν παρέχεται καμία νέα έκδοση λογισμικού παρά μόνο για διορθωτική συντήρηση του συστήματος e-CODEX.

Για τον σκοπό αυτόν, η οντότητα που διαχειρίζεται το σύστημα e-CODEX συνεχίζει να παρέχει συντήρηση και υποστήριξη των συνιστωσών κατά τη διάρκεια αυτής της περιόδου.

Η οντότητα που διαχειρίζεται το σύστημα e-CODEX αποτελεί το ενιαίο σημείο επαφής για όλα τα αιτήματα υποστήριξης έως ότου ο eu-LISA αναλάβει την ευθύνη για το σύστημα e-CODEX.

Προτού ο eu-LISA αναλάβει την ευθύνη για το σύστημα e-CODEX μπορεί να ζητήσει την κοινοποίηση των αιτημάτων υποστήριξης που λαμβάνει η οντότητα που διαχειρίζεται το σύστημα e-CODEX στο εντεταλμένο προσωπικό του eu-LISA, στο οποίο θα επιτρέπεται να παρακολουθεί τα στάδια επίλυσης που εκτελούνται από την οντότητα που διαχειρίζεται το σύστημα e-CODEX.

Η οντότητα που διαχειρίζεται το σύστημα e-CODEX επιλύει όλα τα αιτήματα υποστήριξης που λαμβάνει προτού ο eu-LISA αναλάβει την ευθύνη για το σύστημα e-CODEX. Μόνο για αντικειμενικούς τεχνικούς λόγους μπορεί η οντότητα που διαχειρίζεται το σύστημα e-CODEX να συμφωνήσει με τον eu-LISA για παράδοση αιτημάτων υποστήριξης που έχει λάβει και τα οποία δεν μπορούν να επιλυθούν έως τον χρόνο μεταβίβασης της ευθύνης για το σύστημα e-CODEX στον eu-LISA. Η οντότητα που διαχειρίζεται το σύστημα e-CODEX διασφαλίζει ότι μια τέτοια συμφωνία δεν θα έχει αντίκτυπο στον τελικό χρήστη και ότι δεν συνεπάγεται καθυστέρηση στην επίλυση των αιτημάτων υποστήριξης. Η εν λόγω συμφωνία τυποποιείται με βάση το κριτήριο επιτυχίας αριθ. 6 στο σημείο 5 του παρόντος παραρτήματος.

Η οντότητα που διαχειρίζεται το σύστημα e-CODEX παρέχει στον eu-LISA εξαντλητικό κατάλογο των χρηστών του συστήματος e-CODEX, οι οποίοι θα ειδοποιηθούν από τον eu-LISA ότι ο eu-LISA έχει αναλάβει την ευθύνη για το σύστημα e-CODEX εντός 30 ημερών από την εν λόγω ανάληψη.

Η οντότητα που διαχειρίζεται το σύστημα e-CODEX υποστηρίζει και συνδράμει τον eu-LISA, ανάλογα με τις ανάγκες, έως τις 31 Μαρτίου 2024.

Η οντότητα που διαχειρίζεται το σύστημα e-CODEX μπορεί να προτείνει κατάλογο υλοποιήσεων για κάθε συνιστώσα, οι οποίες θα πραγματοποιηθούν με βάση τις ανάγκες των χρηστών.

5. ΚΡΙΤΗΡΙΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΠΙΤΥΧΗ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΠΑΡΑΔΟΣΗΣ

	Κριτήρια	Δείκτης παρακολούθησης	Μέσα επαλήθευσης	Προθεσμία
1	Μεταφορά γνώσης σχετικά με διάφορες συνιστώσες του συστήματος e-CODEX	Πραγματοποίηση όλων των προγραμμάτων κατάρτισης.	Συμπλήρωση των εντύπων εγγραφής και παράδοση του εκπαιδευτικού υλικού στον eu-LISA	Έως την 1η Ιουλίου 2023
2	Μεταφορά όλων των συνιστωσών του συστήματος e-CODEX	Όλα τα υποστηρικτικά στοιχεία έχουν παραδοθεί και ολοκληρωθεί	Ρητή αναγνώριση από τον eu-LISA	Έως την 1η Ιουλίου 2023
3	Τεχνική σταθερότητα του συστήματος e-CODEX (όλων των συνιστωσών)	Παραγωγή των δύο τελευταίων εκδόσεων από την οντότητα που διαχειρίζεται το σύστημα e-CODEX.	Σταθερή έκδοση του συστήματος e-CODEX, δηλαδή πακέτο λογισμικού το οποίο μπορεί να χρησιμοποιηθεί στην παραγωγή και το οποίο διασφαλίζει την ακεραιότητα όλων των ανταλλαγών που πραγματοποιούνται στην εν λόγω έκδοση.	Έως τις 31 Δεκεμβρίου 2022
4	Κατανομή επαρκών πόρων εντός του eu-LISA	Κοινοποίηση της σύνθεσης της ομάδας e-CODEX (συμπεριλαμβανομένων των τεχνικών που θα εκπαιδευτούν) από τον eu-LISA στην Επιτροπή και στην οντότητα που διαχειρίζεται το σύστημα e-CODEX.	Κοινοποίηση από τον eu-LISA στην Επιτροπή και στην οντότητα που διαχειρίζεται το σύστημα e-CODEX	Έως την 1η Ιανουαρίου 2023
5	Μεταβίβαση δικαιωμάτων διανοητικής ιδιοκτησίας και χρήσης	Παράδοση του συστήματος e-CODEX και των υποστηρικτικών προϊόντων λογισμικού, της υποστηρικτικής τεκμηρίωσης και άλλων υποστηρικτικών στοιχείων που απαριθμούνται στο παράρτημα του κανονισμού (ΕΕ) 2022/850, η οποία πραγματοποιείται με όλα τα δικαιώματα διανοητικής ιδιοκτησίας και τα δικαιώματα χρήσης.	<ol style="list-style-type: none"> Εξαντλητική δήλωση της οντότητας που διαχειρίζεται το σύστημα e-CODEX σχετικά με τα δικαιώματα διανοητικής ιδιοκτησίας και χρήσης σχετικά με όλες τις συνιστώσες του συστήματος e-CODEX και τα υποστηρικτικά προϊόντα λογισμικού, την υποστηρικτική τεκμηρίωση και άλλα υποστηρικτικά στοιχεία που απαριθμούνται στο παράρτημα του κανονισμού (ΕΕ) 2022/850. Δήλωση της οντότητας που διαχειρίζεται το σύστημα e-CODEX ότι αυτή και τα μέλη της νομιμοποιούνται να μεταβιβάσουν στον eu-LISA όλα τα δικαιώματα διανοητικής ιδιοκτησίας και χρήσης που προβλέπονται στο σημείο 1, κατά τρόπον ώστε να μπορεί ο eu-LISA να ασκεί τις αρμοδιότητές του σύμφωνα με το άρθρο 7 του κανονισμού (ΕΕ) 2022/850. 	Έως την ημερομηνία υποβολής κοινού αιτήματος από την οντότητα που διαχειρίζεται το σύστημα e-CODEX και τον eu-LISA στην Επιτροπή για να κηρυχθεί η επιτυχής ολοκλήρωση της διαδικασίας παράδοσης και ανάληψης

	Κριτήρια	Δείκτης παρακολούθησης	Μέσα επαλήθευσης	Προθεσμία
			3. Δήλωση της οντότητας που διαχειρίζεται το σύστημα e-CODEX για τη συνολική και δωρεάν μεταβίβαση στον eu-LISA όλων των δικαιωμάτων διανοητικής ιδιοκτησίας και χρήσης που προβλέπονται στο σημείο 1.	
6	Επίλυση όλων των αιτημάτων υποστήριξης που έχουν ληφθεί από την οντότητα που διαχειρίζεται το σύστημα e-CODEX προτού ο eu-LISA αναλάβει την ευθύνη για το σύστημα e-CODEX	Ολοκλήρωση όλων των αιτημάτων υποστήριξης που έχει λάβει η οντότητα που διαχειρίζεται το σύστημα e-CODEX ή αναγνώριση της συμφωνίας ανάληψης τους από τον eu-LISA	1. Λίστα όλων των εκκρεμών αιτημάτων υποστήριξης από την οντότητα που διαχειρίζεται το σύστημα e-CODEX. 2. Συμφωνία μεταξύ της οντότητας που διαχειρίζεται το σύστημα e-CODEX και του eu-LISA για την ανάληψη τους, με ρητή δήλωση της οντότητας που διαχειρίζεται το σύστημα e-CODEX ότι η συμφωνία δεν έχει αντίκτυπο στον τελικό χρήστη και ότι δεν συνεπάγεται καθυστέρηση στην επίλυση των αιτημάτων υποστήριξης.	Έως την ημερομηνία υποβολής κοινού αιτήματος από την οντότητα που διαχειρίζεται το σύστημα e-CODEX και τον eu-LISA στην Επιτροπή για να κηρυχθεί η επιτυχής ολοκλήρωση της διαδικασίας παράδοσης και ανάληψης
7	Συμφωνία μεταξύ της οντότητας που διαχειρίζεται το σύστημα e-CODEX και του eu-LISA σχετικά με την επιτυχή ολοκλήρωση της διαδικασίας παράδοσης και ανάληψης	Συμφωνία μεταξύ της οντότητας που διαχειρίζεται το σύστημα e-CODEX και του eu-LISA ότι πληρούνται τα κριτήρια για την επιτυχή διαδικασία παράδοσης και την επιτυχή ολοκλήρωση της εν λόγω διαδικασίας	Κοινό αίτημα της οντότητας που διαχειρίζεται το σύστημα e-CODEX και του eu-LISA προς την Επιτροπή για να κηρυχθεί η επιτυχής ολοκλήρωση της διαδικασίας παράδοσης και ανάληψης	Μεταξύ τις 1ης Ιουλίου και της 31ης Δεκεμβρίου 2023

6. ΚΡΙΤΗΡΙΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΠΙΤΥΧΗ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΑΝΑΛΗΨΗΣ

Σκοπός της διαδικασίας παράδοσης και ανάληψης, για κάθε κατασκευαστικό στοιχείο και κάθε μεταβιβαζόμενο υποστηρικτικό στοιχείο, είναι να διασφαλιστεί ότι το σύστημα e-CODEX, οι επιχειρηματικές και τεχνικές γνώσεις, και οι βέλτιστες πρακτικές και τεχνικές που σχετίζονται με τις υπηρεσίες που παρέχονται από την οντότητα που διαχειρίζεται το σύστημα e-CODEX αναλαμβάνονται ορθά από τον eu-LISA, μετά την ολοκλήρωση της διαδικασίας δοκιμής.

Το πεδίο εφαρμογής της διαδικασίας δοκιμής ανάληψης συνίσταται στην εκτέλεση υποθέσεων δοκιμής που έχουν εκπονηθεί για να αποδειχθεί ότι ο eu-LISA έχει αποκτήσει επιχειρηματικές γνώσεις και ότι διαθέτει ετοιμότητα για τις δραστηριότητες που πρόκειται να αναληφθούν. Οι προδιαγραφές των δοκιμών παρέχονται από την οντότητα που διαχειρίζεται το σύστημα e-CODEX.

Σε περίπτωση αποτυχίας της εκτέλεσης μιας δοκιμής, το επίπεδο επίπτωσης καθορίζεται ως εξής:

Επίπεδο επίπτωσης	Επιπτώσεις στην υπηρεσία
1	Δεν είναι δυνατόν να παρασχεθεί η υπηρεσία
2	Η/οι αντίστοιχη/-ες υπηρεσία/-ες δεν μπορούν να εκτελεστούν σωστά και το πρόβλημα δεν μπορεί να παρακαμφθεί.
3	Ελάσσονος σημασίας επιπτώσεις στην/στις αντίστοιχη/-ες υπηρεσία/-ες.

Οι υποθέσεις δοκιμής καλύπτουν συγκεκριμένες διαδικασίες που αφορούν τα υποστηρικτικά στοιχεία που έχουν αναληφθεί. Οι υποθέσεις δοκιμής ομαδοποιούνται ανά κύρια διαδικασία· η εκτέλεση όλων των υποθέσεων δοκιμής μιας κύριας διαδικασίας αποδεικνύει την κατάσταση ετοιμότητας του eu-LISA.

Η εκτέλεση της δοκιμής ολοκληρώνεται όταν πληρούνται όλα τα ακόλουθα κριτήρια επιτυχίας:

α) Δεν υφίσταται ελάττωμα επιπέδου επίπτωσης 1. Εάν διαπιστωθεί ελάττωμα επιπέδου επίπτωσης 1:

- i) η δοκιμή αναβάλλεται·
- ii) το ελάττωμα διορθώνεται·
- iii) η υπόθεση δοκιμής που απέτυχε και τυχόν συναφείς υποθέσεις επαναλαμβάνονται έως ότου διορθωθεί το ελάττωμα·
- iv) η δοκιμή ολοκληρώνεται με επιτυχία.

β) Δεν υφίσταται ελάττωμα επιπέδου επίπτωσης 2.

γ) Ελαττώματα επιπέδου επίπτωσης 3 επισημαίνονται κατ' ανώτατο όριο στο 10 % των υποθέσεων δοκιμής.

Για τον σκοπό αυτόν, πληρούνται τουλάχιστον τα ακόλουθα κριτήρια και ο eu-LISA αποδεικνύει ότι αυτά πληρούνται εντός των προθεσμιών που ορίζονται στον ακόλουθο πίνακα:

	Κριτήριο	Δείκτης παρακολούθησης	Μέσα επαλήθευσης	Προθεσμία
1	Μεταφορά γνώσης σχετικά με διάφορες συνιστώσες του συστήματος e-CODEX	Συμμετοχή του eu-LISA σε όλα τα προγράμματα κατάρτισης που πραγματοποιήθηκαν	Αναγνώριση από τον eu-LISA	Έως την 1η Ιουλίου 2023
2	Μεταφορά όλων των συνιστωσών του συστήματος e-CODEX	Λήψη όλων των πηγών και ολοκλήρωση όλων των εγγράφων	Αναγνώριση από τον eu-LISA	Έως την 1η Ιουλίου 2023
3	Κατανομή επαρκών πόρων εντός του eu-LISA	1. Πρόσληψη προσωπικού για το έργο e-CODEX έως την 1η Ιανουαρίου 2023. 2. Διορισμός του διαχειριστή έργου 3. Διορισμός των τεχνικών που θα εκπαιδευτούν	Αναγνώριση από τον eu-LISA	Έως την 1η Ιανουαρίου 2023
4	Σύσταση της συμβουλευτικής ομάδας e-CODEX	Σύσταση της συμβουλευτικής ομάδας και πραγματοποίηση συνεδριάσεων κατά τη διάρκεια της διαδικασίας παράδοσης και ανάληψης τουλάχιστον ανά διμήνο, σύμφωνα με το άρθρο 12 του κανονισμού (ΕΕ) 2022/850	1. Επιβεβαίωση από τον eu-LISA σχετικά με τη σύσταση και τη σύνθεση της συμβουλευτικής ομάδας e-CODEX και τα πρακτικά της πρώτης συνεδριάσεώς της. 2. Πρακτικά των τριών πρώτων συνεδριάσεων της συμβουλευτικής ομάδας e-CODEX.	Όσον αφορά το σημείο 1: έως την 28η Φεβρουαρίου 2023. Όσον αφορά το σημείο 2: έως την 30η Ιουνίου 2023.
5	Σύσταση του συμβουλίου διαχείρισης προγράμματος για το e-CODEX	Σύσταση του συμβουλίου διαχείρισης προγράμματος για το e-CODEX και πραγματοποίηση συνεδριάσεων κατά τη διάρκεια της παράδοσης και της ανάληψης, σύμφωνα με το άρθρο 13 του κανονισμού (ΕΕ) 2022/850	1. Επιβεβαίωση από τον eu-LISA σχετικά με τη σύσταση και τη σύνθεση του συμβουλίου διαχείρισης προγράμματος για το e-CODEX. 2. Πρακτικά των συνεδριάσεων του συμβουλίου διαχείρισης προγράμματος για το e-CODEX κατά τη διάρκεια της διαδικασίας παράδοσης/ανάληψης.	Όσον αφορά το σημείο 1: έως την 1η Ιανουαρίου 2023. Όσον αφορά το σημείο 2: έως την 30η Ιουνίου 2023

6	Μεταφορά δεδομένων	Μεταφορά όλων των σχετικών δεδομένων, συμπεριλαμβανομένων, μεταξύ άλλων, των αιτημάτων, των διαπιστευτηρίων χρήστη κ.λπ., στον eu-LISA είτε με τη μορφή αντιγράφου βάσης δεδομένων είτε με οποιονδήποτε άλλον μορφότυπο συμφωνηθεί μεταξύ της οντότητας που διαχειρίζεται το σύστημα e-CODEX και του eu-LISA.	Αναγνώριση από τον eu-LISA	Έως την 1η Ιουλίου 2023
7	Μεταφορά του ιστορικού όλων των ζητημάτων	Με τη μορφή αντιγράφου βάσης δεδομένων ή με οποιονδήποτε άλλον μορφότυπο συμφωνηθεί μεταξύ της οντότητας που διαχειρίζεται το σύστημα e-CODEX και του eu-LISA.	Αναγνώριση από τον eu-LISA	Έως την 1η Ιουλίου 2023
8	Μεταφορά ανεπιλυτων ζητημάτων	Με τη μορφή αντιγράφου βάσης δεδομένων ή με οποιονδήποτε άλλον μορφότυπο συμφωνηθεί μεταξύ της οντότητας που διαχειρίζεται το σύστημα e-CODEX και του eu-LISA.	Αναγνώριση από τον eu-LISA	Έως την ημερομηνία υποβολής κοινού αιτήματος από την οντότητα που διαχειρίζεται το σύστημα e-CODEX και τον eu-LISA στην Επιτροπή για να κηρυχθεί η επιτυχής ολοκλήρωση της διαδικασίας παράδοσης και ανάληψης
9	Μεταφορά της διαχείρισης χρηστών, συμπεριλαμβανομένων των τελικών χρηστών (πρόσβαση σε CMT, CTP...)	Με τη μορφή αντιγράφου βάσης δεδομένων ή με οποιονδήποτε άλλον μορφότυπο συμφωνηθεί μεταξύ της οντότητας που διαχειρίζεται το σύστημα e-CODEX και του eu-LISA.	Επαλήθευση της κοινοποίησης των διαπιστευτηρίων, της εισαγωγής τους στην υποδομή του eu-LISA και της πρόσβασης στις διάφορες συνιστώσες από ορισμένους τελικούς χρήστες.	Έως την 1η Ιουλίου 2023
10	Ανάληψη των δραστηριοτήτων του γραφείου υποστήριξης: — Διαδικασίες γραφείου υποστήριξης (Helpdesk) — Διαχείριση περιστατικών — Τεχνική υποστήριξη — Αίτημα παροχής υπηρεσιών (Service Request)	Κατανόηση της διαδικασίας και εφαρμογή διαδικασιών εργασίας από την ομάδα ανάληψης για την εκτέλεση των καθημερινών καθηκόντων της.	Το εργαλείο αιτημάτων είναι διαθέσιμο και προσβάσιμο και όλα τα αιτήματα έχουν μεταφερθεί στον eu-LISA (λειτουργική ηλεκτρονική θυρίδα, εάν υπάρχει, υποδείγματα υποστήριξης, υποστηρικτική βάση γνώσεων κ.λπ.).	Έως την ημερομηνία υποβολής κοινού αιτήματος από την οντότητα που διαχειρίζεται το σύστημα e-CODEX και τον eu-LISA στην Επιτροπή για να κηρυχθεί η επιτυχής ολοκλήρωση της διαδικασίας παράδοσης και ανάληψης
11	Διαπιστευτήρια πρόσβασης σε αιτήσεις	Μεταφορά των καταλόγων χρηστών και των σχετικών διαπιστευτηρίων στον eu-LISA, λαμβανομένων υπόψη των μέτρων ασφαλείας και των συστάσεων για αυτό το είδος δεδομένων.	Οι χρήστες έχουν λάβει τα διαπιστευτήριά τους και πληροφορίες σύνδεσης.	Έως την 1η Ιουλίου 2023

12	Ανάληψη των δραστηριοτήτων εγκατάστασης	Λίστα εκκρεμοτήτων (backlog), σχεδιασμός και κάθε σχετική τεκμηρίωση ή συναφή αιτήματα για αλλαγή ή αιτήματα υποστήριξης	Σαφής προσδιορισμός των δραστηριοτήτων εγκατάστασης και προγραμματισμός για κλείσιμο εκκρεμοτήτων	Έως την 1η Ιουλίου 2023
13	Ανάληψη των δραστηριοτήτων ανάπτυξης	Λίστα εκκρεμοτήτων (backlog), σχεδιασμός και κάθε σχετική τεκμηρίωση ή συναφή αιτήματα για αλλαγή ή αιτήματα υποστήριξης	Σαφής προσδιορισμός των δραστηριοτήτων ανάπτυξης και προγραμματισμός για κλείσιμο εκκρεμοτήτων	Έως την 1η Ιουλίου 2023
14	Ανάληψη των δραστηριοτήτων δοκιμής	Λίστα εκκρεμοτήτων (backlog), σχεδιασμός και κάθε σχετική τεκμηρίωση ή συναφή αιτήματα για αλλαγή ή αιτήματα υποστήριξης	Σαφής προσδιορισμός των δραστηριοτήτων δοκιμών και προγραμματισμός για κλείσιμο εκκρεμοτήτων	Έως την 1η Ιουλίου 2023
15	Ανάληψη των δραστηριοτήτων διαχείρισης αλλαγών και εκδόσεων	Λίστα εκκρεμοτήτων (backlog), σχεδιασμός και κάθε σχετική τεκμηρίωση ή συναφή αιτήματα για αλλαγή	Ανάληψη όλων των εκκρεμών αιτημάτων αλλαγής και του πλάνου εκδόσεων, και ενσωμάτωση τους στο γενικό πλάνο του έργου	Έως την 1η Ιουλίου 2023
16	Διαθεσιμότητα και της διαχείριση υποδομής	Λήψη και υλοποίηση όλων των απαιτήσεων υποδομής. Όλα τα υποστηρικτικά στοιχεία του e-CODEX που έχουν εντοπισθεί είναι διαθέσιμα και έχουν παρασχεθεί στον eu-LISA.	Όλες οι συνιστώσες είναι διαθέσιμες σε όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη, ανάλογα με τις ανάγκες. Επιβεβαίωση της ρύθμισης και της λειτουργίας της υποδομής ανάπτυξης από τον eu-LISA.	Έως την 1η Ιουλίου 2023
17	Διαχείριση ασφάλειας	Κοινοποίηση και εφαρμογή όλων των απαιτήσεων και συστάσεων ασφάλειας από τον eu-LISA.	Διατίθεται η ακόλουθη τεκμηρίωση: — πολιτική ασφάλειας· — πλάνο ασφάλειας· — μέτρα ασφάλειας της διαχείρισης χρηστών· — σχέδιο επιχειρηματικής συνέχειας. Ο eu-LISA θα πρέπει να επιβεβαιώσει την υλοποίησή τους.	Έως την 1η Ιουλίου 2023
18	Σχέδιο επικοινωνίας	Πρέπει να καταρτιστεί σχέδιο επικοινωνίας προκειμένου να ενημερωθούν όλοι οι χρήστες και τα ενδιαφερόμενα μέρη σχετικά με την επικείμενη αλλαγή στους παρόχους υπηρεσιών και σχετικά με τους νέους διαύλους και τις νέες διαδικασίες επικοινωνίας.	Όλοι οι χρήστες και τα ενδιαφερόμενα μέρη λαμβάνουν κοινοποιήσεις από τον eu-LISA πριν από τη λήξη της περιόδου παράδοσης/ανάληψης για να ενημερωθούν σχετικά με τις νέες διαδικασίες εργασίας: διαπιστευτήρια, URL, ιστότοποι, εργαλείο αιτημάτων υποστήριξης...	Έως την 1η Ιουλίου 2023

19	Τελική εναρμόνιση δεδομένων	Τελική παροχή των υπόλοιπων υποστηρικτικών στοιχείων σε σχέση με αυτά που παραδόθηκαν στον eu-LISA κατά την έναρξη της διαδικασίας παράδοσης/ανάληψης.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Έλεγχος της σύνδεσης με όλες τις απαραίτητες συνιστώσες, ανάλογα με τις ανάγκες, από τους χρήστες και τα ενδιαφερόμενα μέρη (προσβάσιμοι διακομιστές). 2. Εισαγωγή τελευταίας κατάστασης. 3. Όλες οι απαραίτητες ενημερώσεις έχουν εγκατασταθεί στους διακομιστές, κατά περίπτωση. 4. Παροχή κωδικών πρόσβασης από την οντότητα που διαχειρίζεται το σύστημα e-CODEX στον eu-LISA, κατά περίπτωση. 5. Η διαφορά μεταξύ του αρχικού πακέτου που παραδόθηκε στον eu-LISA κατά την έναρξη της διαδικασίας παράδοσης/ανάληψης και στο τέλος της εισάγεται στη σχετική υποδομή. 	Την 1η Ιουλίου 2023
20	Συμφωνία μεταξύ της οντότητας που διαχειρίζεται το σύστημα e-CODEX και του eu-LISA σχετικά με την επιτυχή ολοκλήρωση της διαδικασίας παράδοσης και ανάληψης	Συμφωνία μεταξύ της οντότητας που διαχειρίζεται το σύστημα e-CODEX και του eu-LISA ότι πληρούνται τα κριτήρια για την επιτυχή διαδικασία παράδοσης και την επιτυχή ολοκλήρωση της εν λόγω διαδικασίας	Κοινό αίτημα της οντότητας που διαχειρίζεται το σύστημα e-CODEX και του eu-LISA προς την Επιτροπή για να κηρυχθεί η επιτυχή ολοκλήρωση της διαδικασίας παράδοσης και ανάληψης	Μεταξύ τις 1ης Ιουλίου και της 31ης Δεκεμβρίου 2023

7. ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΔΙΑΝΟΗΤΙΚΗΣ ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑΣ Ή ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΧΡΗΣΗΣ

Η οντότητα που διαχειρίζεται το σύστημα e-CODEX μεταφέρει στον eu-LISA τα δικαιώματα διανοητικής ιδιοκτησίας και τα δικαιώματα χρήσης που σχετίζονται με το σύστημα e-CODEX και τα υποστηρικτικά προϊόντα λογισμικού, την υποστηρικτική τεκμηρίωση και άλλα υποστηρικτικά στοιχεία που απαριθμούνται στο παράρτημα του κανονισμού (ΕΕ) 2022/850 έως την ημερομηνία υποβολής κοινού αιτήματος της οντότητας που διαχειρίζεται το σύστημα e-CODEX και του eu-LISA προς την Επιτροπή για να κηρυχθεί η επιτυχής ολοκλήρωση της διαδικασίας παράδοσης και ανάληψης.

Ο eu-LISA λαμβάνει τα εν λόγω δικαιώματα δωρεάν και χωρίς κανέναν περιορισμό και καθίσταται ο μοναδικός κάτοχός τους.

Ο eu-LISA συνεχίζει να παρέχει τις εν λόγω συνιστώσες λογισμικού και τις μεταγενέστερες εκδόσεις τους βάσει της άδειας δημόσιας χρήσης για την Ευρωπαϊκή Ένωση (EUPL).

8. ΧΡΟΝΟΔΙΑΓΡΑΜΜΑ

Κατά την πρώτη διερευνητική συνεδρίαση εξετάζεται και επικυρώνεται το χρονοδιάγραμμα, το οποίο εξαρτάται από τη διαθεσιμότητα κάθε οντότητας (οντότητα που διαχειρίζεται το σύστημα e-CODEX και τον eu-LISA).

Διάρκεια των ειδικών σεμιναρίων (ενδεικτικά):

	Συνιστώσα	Υποστήριξη της παράδοσης	Διάρκεια (ενδεικτικά)	Ακολουθία
Στοιχεία προς ανάπτυξη και χειρισμό	Εργαλείο διαχείρισης ρυθμίσεων (CMT)	Ειδικό σεμινάριο τεκμηρίωσης «CMT»	2 ημέρες	4ο
	Κεντρική πλατφόρμα δοκιμών (CTP)	Ειδικό σεμινάριο τεκμηρίωσης «CTP»	2 ημέρες	5ο
	Διακομιστής αποθετηρίου δεδομένων (επί του παρόντος: Nexus)	Ειδικό σεμινάριο «ανάπτυξη και υποδομή»	2 ημέρες	6ο
	Διακομιστής διασύνδεσης (επί του παρόντος: Jenkins)			
	Αποθετήριο πηγαίου κώδικα (επί του παρόντος: Gitblit)			
Στοιχεία προς ανάπτυξη και παράδοση	Αρχιτεκτονική e-CODEX	Ειδικό σεμινάριο τεκμηρίωσης «γενική επισκόπηση του e-CODEX»	4 ημέρες	1ο
	Σουίτα συνδέσμου	Ειδικό σεμινάριο τεκμηρίωσης «Σύνδεσμος»	20 ημέρες	2ο
	Σχήματα περιπτώσεων χρήσης	Ειδικό σεμινάριο τεκμηρίωσης «Σχήματα»	10 ημέρες	3ο

9. ΔΟΜΗ ΤΗΣ ΕΚΘΕΣΗΣ ΠΑΡΑΔΟΣΗΣ ΠΟΥ ΘΑ ΠΑΡΑΣΧΕΘΕΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΟΝΤΟΤΗΤΑ ΠΟΥ ΔΙΑΧΕΙΡΙΖΕΤΑΙ ΤΟ ΣΥΣΤΗΜΑ e-CODEX

Η έκθεση παράδοσης θα συνταχθεί ως σύνοψη όλων των δραστηριοτήτων που πραγματοποιήθηκαν στο πλαίσιο της παράδοσης:

- α) κατάλογος των υποστηρικτικών στοιχείων και των κατασκευαστικών στοιχείων που παρασχέθηκαν στον eu-LISA κατά τη λήξη της περιόδου παράδοσης·
- β) περιγραφή και περιεχόμενο όλων των εργασιών που διοργανώθηκαν κατά τη διάρκεια της παράδοσης·
- γ) κατάλογος των παρουσιάσεων και των σχετικών εγγράφων που δόθηκαν κατά τη διάρκεια των εργασιών·
- δ) κατάλογος των διδαγμάτων που αντλήθηκαν·
- ε) κατάλογος εκκρεμών ζητημάτων στο τέλος της παράδοσης·
- στ) συμπέρασμα και ετοιμότητα του eu-LISA.

10. ΔΟΜΗ ΤΗΣ ΕΚΘΕΣΗΣ ΑΝΑΛΗΨΗΣ ΠΟΥ ΘΑ ΠΑΡΑΣΧΕΘΕΙ ΑΠΟ ΤΟΝ eu-LISA

Το κύριο παραδοτέο προς εκπόνηση από τον eu-LISA κατά τη διάρκεια αυτής της φάσης είναι η έκθεση ανάληψης. Το εν λόγω έγγραφο περιέχει, μεταξύ άλλων, πληροφορίες σχετικά με τα εξής:

- α) δήλωση ετοιμότητας για την ανάληψη του έργου·
- β) απόδειξη, για κάθε διαδικασία, ότι ο eu-LISA είναι πράγματι έτοιμος να αναλάβει τις δραστηριότητες·
- γ) η έκθεση θα περιλαμβάνει το σχέδιο δοκιμών που έχει διεξαχθεί και τα αποτελέσματα κάθε δοκιμής. Οι δοκιμές πρέπει να καλύπτουν όλα τα υποστηρικτικά στοιχεία και τις δραστηριότητες που εκτελούνται κατά τη διάρκεια αυτής της περιόδου, και να είναι σύμφωνες με τα κριτήρια ολοκλήρωσης που ορίζονται προηγουμένως στο παρόν έγγραφο.

Στο έγγραφο της έκθεσης ανάληψης πρέπει να περιλαμβάνονται τουλάχιστον τα ακόλουθα στοιχεία:

- a) Μέτρα ασφάλειας.
- β) Μεταφορά και απόκτηση γνώσεων:
 - i) μεταφορά τεκμηρίωσης·
 - ii) μεταφορά δεδομένων·
 - iii) μεταφορά των αιτημάτων υποστήριξης (ολοκληρωμένα και εκκρεμή)·
 - iv) τεχνικές συνεδριάσεις·
 - v) σεμινάρια κατάρτισης·
 - vi) πρακτική κατάρτιση·
 - vii) συναντήσεις παρακολούθησης·
 - viii) κατά περίπτωση, παράλληλες δοκιμές.
- γ) Εφαρμοζόμενη διαδικασία, κατά περίπτωση.
- δ) Οριστικοποίηση της διαδικασίας ανάληψης και των ενεργειών κατά την καταληκτική ημερομηνία:
 - i) συνδεσιμότητα του συστήματος e-CODEX (όλες οι απαραίτητες συνιστώσες είναι προσβάσιμες)·
 - ii) δημιουργία εφεδρικών αντιγράφων δεδομένων·
 - iii) εγκατάσταση όλων των απαραίτητων ενημερώσεων στους διακομιστές·
 - iv) μεταφορά διαπιστευτηρίων και κωδικών πρόσβασης.

ΠΡΟΣΑΡΤΗΜΑ

ΔΟΜΗ ΤΟΥ ΚΟΙΝΟΥ ΕΓΓΡΑΦΟΥ ΠΑΡΑΔΟΣΗΣ

Καταγραφή αλλαγών του εγγράφου

Έκδοση	Ημερομηνία έκδοσης		Τροποποιημένες παράγραφοι	Τροποποιήσεις

ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

1.	ΕΓΓΡΑΦΑ ΑΝΑΦΟΡΑΣ ΚΑΙ ΕΦΑΡΜΟΣΤΕΑ ΕΓΓΡΑΦΑ	51
1.1.	Έγγραφα αναφοράς	51
1.2.	Εφαρμοστέα έγγραφα	51
2.	ΟΡΟΛΟΓΙΑ	51
2.1.	Συντομογραφίες και ακρωνύμια	51
3.	ΕΙΣΑΓΩΓΗ	51
3.1.	Σκοπός του εγγράφου	51
3.2.	Κοινό στο οποίο απευθύνεται το έγγραφο	51
4.	ΥΠΟΘΕΣΕΙΣ ΚΑΙ ΚΙΝΔΥΝΟΙ	52
4.1.	Υποθέσεις και προαπαιτούμενα	52
4.2.	Κίνδυνοι	52
5.	ΠΡΟΣΕΓΓΙΣΗ ΤΗΣ ΠΑΡΑΔΟΣΗΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΑΝΑΛΗΨΗΣ	52
5.1.	Εναρκτήρια συνεδρίαση	52
5.2.	Συναντήσεις συγχρονισμού	52
5.3.	Σχέδιο παράδοσης	52
5.4.	Αρχική παράδοση υποστηρικτικών στοιχείων	53
5.4.1.	Εφαρμογές	53
5.4.2.	Τεκμηρίωση	53
5.4.3.	Διαδικασίες	53
5.4.4.	Λίστα εκκρεμοτήτων (αιτήματα αλλαγής, αιτήματα υποστήριξης, ζητήματα κ.λπ.)	53
6.	ΤΕΛΙΚΗ ΠΑΡΑΔΟΣΗ ΥΠΟΣΤΗΡΙΚΤΙΚΩΝ ΣΤΟΙΧΕΙΩΝ	53
6.1.	Εφαρμογές	53
6.2.	Τεκμηρίωση	53
6.3.	Διαδικασίες	53
6.4.	Λίστα εκκρεμοτήτων (αιτήματα αλλαγής, αιτήματα υποστήριξης, ζητήματα κ.λπ.)	53
7.	ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΓΝΩΣΗΣ	53
8.	ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΑΡΑΔΟΣΗ	53
9.	ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΝΑΛΗΨΗ	53
10.	ΑΝΑΓΚΕΣ ΥΠΟΔΟΜΩΝ ΣΤΟΝ EU-LISA	53
10.1.	Εφαρμογές	53
10.2.	Απαιτήσεις υλισμικού/συστήματος	54
10.3.	Προϊόντα διαθέσιμα σε εμπορικά καταστήματα (COTS)	54

11. ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ	54
12. ΧΡΟΝΟΔΙΑΓΡΑΜΜΑ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΩΝ	54
12.1. Γενικό εργαστήριο για όλες τις υπηρεσίες	54
12.2. Γραφείο υποστήριξης και εργαστήρια λειτουργιών	54
12.3. Εργαστήρια εγκαταστάσεων και δοκιμών	54
12.3.1. Εγκαταστάσεις	54
12.3.2. Δοκιμές	55
12.3.3. Εργαστήρια σχετικά με άλλα θέματα	55
12.3.4. Εργαστήρια για λύση αποριών και παρακολούθηση	55
13. ΚΡΙΤΗΡΙΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΠΙΤΥΧΗ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΠΑΡΑΔΟΣΗΣ ΚΑΙ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΠΙΤΥΧΗ ΟΛΟΚΛΗΡΩΣΗ ΤΗΣ ΕΝ ΛΟΓΩ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑΣ	55
14. ΠΕΡΙΟΔΟΣ ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΗΣ, ΜΕΤΑΒΙΒΑΣΗ ΕΥΘΥΝΗΣ ΚΑΙ ΠΕΡΙΟΔΟΣ ΜΕΤΕΠΕΙΤΑ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗΣ	55
15. ΣΧΕΔΙΑΣΜΟΣ	55
15.1. Σχεδιασμός υψηλού επιπέδου	55
15.2. Λεπτομερής σχεδιασμός	55
16. ΣΧΕΔΙΟ ΔΟΚΙΜΩΝ ΑΝΑΛΗΨΗΣ	55
17. ΥΛΙΚΟ ΠΑΡΑΔΟΣΗΣ	56
18. ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΔΙΑΝΟΗΤΙΚΗΣ ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑΣ ΚΑΙ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΧΡΗΣΗΣ	56

Πίνακες (προαιρετικά)

Πίνακας 1: Έγγραφα αναφοράς

Πίνακας 2: Εφαρμοστέα έγγραφα

Πίνακας 3: Συντομογραφίες και ακρωνύμια

Σημείωση: Το κείμενο που έχει εισαχθεί στα ακόλουθα τμήματα του εγγράφου παρέχεται μόνον ως παράδειγμα για λόγους αποσαφήνισης. Η οντότητα που διαχειρίζεται το σύστημα e-CODEX και οι ομάδες του eu-LISA μπορούν να προσαρμόζουν τη δομή του ανάλογα με τις ανάγκες για την εκτέλεση των δραστηριοτήτων τους, υπό την προϋπόθεση ότι περιέχει λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με τα στοιχεία που απαριθμούνται στο τμήμα 3 του παραρτήματος.

1. ΕΓΓΡΑΦΑ ΑΝΑΦΟΡΑΣ ΚΑΙ ΕΦΑΡΜΟΣΤΕΑ ΕΓΓΡΑΦΑ

1.1. Έγγραφα αναφοράς

Αναγνωριστικό	Τίτλος	Στοιχεία αναφοράς	Έκδοση

Πίνακας 1: Έγγραφα αναφοράς

1.2. Εφαρμοστέα έγγραφα

Αναγνωριστικό	Τίτλος	Στοιχεία αναφοράς	Έκδοση

Πίνακας 2: Εφαρμοστέα έγγραφα

2. ΟΡΟΛΟΓΙΑ

2.1. Συντομογραφίες και ακρωνύμια

Συντομογραφία ή Ακρωνύμιο	Σημασία

Πίνακας 3: Συντομογραφίες και ακρωνύμια

3. ΕΙΣΑΓΩΓΗ

3.1. Σκοπός του εγγράφου

[Σκοπός του παρόντος εγγράφου είναι η περιγραφή της προσέγγισης που θα ακολουθηθεί για τη διαδικασία παράδοσης και ανάληψης του συστήματος e-CODEX. Η παράδοση και η ανάληψη καλύπτει τη μεταβίβαση όλων των εγγράφων και πακέτων εφαρμογών, καθώς και τη μεταφορά γνώσης από την οντότητα που διαχειρίζεται το σύστημα e-CODEX στον eu-LISA.]

3.2. Κοινό στο οποίο απευθύνεται το έγγραφο

[Στο παρόν τμήμα προστίθεται κατάλογος με τα κοινά στα οποία απευθύνεται το έγγραφο]

4. ΥΠΟΘΕΣΕΙΣ ΚΑΙ ΚΙΝΔΥΝΟΙ

4.1. Υποθέσεις και προαπαιτούμενα

[Στο παρόν τμήμα προσδιορίζονται σαφώς και απαριθμούνται οι υποθέσεις και τα προαπαιτούμενα που έχουν επισημανθεί τόσο από την οντότητα που διαχειρίζεται το σύστημα e-CODEX όσο και από τον eu-LISA]

4.2. Κίνδυνοι

[Η οντότητα που διαχειρίζεται το σύστημα e-CODEX και ο eu-LISA λαμβάνουν όλα τα αναγκαία μέτρα για την επιτυχία της διαδικασίας παράδοσης και ανάληψης και για τον μετριασμό των κινδύνων. Κάθε κίνδυνος που δεν είναι δυνατόν να μετριαστεί και επηρεάζει το αποτέλεσμα της διαδικασίας παράδοσης και ανάληψης παραπέμπεται στην Επιτροπή το συντομότερο δυνατόν.]

Κίνδυνος	Υπεύθυνος για τον κίνδυνο	Μετριασμός

5. ΠΡΟΣΕΓΓΙΣΗ ΤΗΣ ΠΑΡΑΔΟΣΗΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΑΝΑΛΗΨΗΣ

[Στόχος της παράδοσης είναι:

- η φυσική παράδοση όλου του απαραίτητου υλικού (πακέτα λογισμικού, τεκμηρίωση, αιτήματα κ.λπ.)·
- η μεταφορά γνώσης σχετικά με την εφαρμογή μέσω εργαστηρίων κατάρτισης και παρακολούθησης·
- η μεταφορά επιχειρησιακής γνώσης μέσω εργαστηρίων κατάρτισης και παρακολούθησης·
- η μεταβίβαση της ευθύνης από την οντότητα που διαχειρίζεται το σύστημα e-CODEX στον eu-LISA για όλες τις υπηρεσίες·

για τις δραστηριότητες ανάληψης, στόχος είναι η μεταφορά και απόκτηση γνώσης μέσω:

- συμμετοχής σε σεμινάρια μεταφοράς γνώσης, υποστήριξης και κατάρτισης που παρέχονται από την οντότητα που διαχειρίζεται το σύστημα e-CODEX·
- ανάλυσης και αξιολόγησης της κατάστασης και της χρηστικότητας των πληροφοριών ανάληψης. Εάν θεωρηθεί ότι οποιαδήποτε πληροφορία χρήζει βελτιώσεων, παραπέμπεται στην Επιτροπή·
- οργάνωσης, παρακολούθησης και τελειοποίησης της παράλληλης λειτουργίας (παράλληλη δοκιμή) του έργου, κατά περίπτωση·
- συμμετοχής σε ad hoc τεχνικές συναντήσεις με την οντότητα που διαχειρίζεται το σύστημα e-CODEX·
- προετοιμασίας, ενσωμάτωσης και τηλεφόρτωσης των δεδομένων στα εργαλεία του eu-LISA.]

5.1. Εναρκτήρια συνεδρίαση

[Όλες οι δραστηριότητες παράδοσης και ανάληψης ξεκινούν με εναρκτήρια συνεδρίαση με όλα τα εμπλεκόμενα μέρη. Κατά τη διάρκεια της εν λόγω συνεδρίασης παρουσιάζονται οι ρόλοι, οι αρμοδιότητες και ο προγραμματισμός υψηλού επιπέδου.]

5.2. Συναντήσεις συγχρονισμού

[Πραγματοποιούνται τακτικές συναντήσεις συντονισμού της διαχείρισης (κάθε 2 εβδομάδες) με όλα τα μέρη, προκειμένου να παρακολουθείται η κατάσταση των δραστηριοτήτων παράδοσης και ανάληψης και να δίνεται η δυνατότητα στην οντότητα που διαχειρίζεται το σύστημα e-CODEX και στον eu-LISA να συντονίζουν τις δραστηριότητές τους.]

5.3. Σχέδιο παράδοσης

[Όλες οι δραστηριότητες παράδοσης περιγράφονται στο σχέδιο παράδοσης, δηλαδή στο παρόν έγγραφο.]

5.4. Αρχική παράδοση υποστηρικτικών στοιχείων

[Κατά την έναρξη της διαδικασίας παράδοσης και ανάληψης προγραμματίζεται αρχική παράδοση ολόκληρου του υλικού. Αυτό περιλαμβάνει τουλάχιστον τα εξής: την τελευταία έκδοση των πακέτων εφαρμογών (συμπεριλαμβανομένης της τεκμηρίωσης), τον επικαιροποιημένο κατάλογο λογισμικού και τεκμηρίωσης, καθώς και απόσπασμα της βάσης δεδομένων αιτημάτων (ή άλλου μορφότυπου).]

5.4.1. Εφαρμογές

[Εδώ προστίθεται κατάλογος των παραδοτέων υποστηρικτικών στοιχείων]

5.4.2. Τεκμηρίωση

[Εδώ προστίθεται κατάλογος των παραδοτέων υποστηρικτικών στοιχείων]

5.4.3. Διαδικασίες

[Εδώ προστίθεται κατάλογος των παραδοτέων υποστηρικτικών στοιχείων]

5.4.4. Λίστα εκκρεμοτήτων (αιτήματα αλλαγής, αιτήματα υποστήριξης, ζητήματα κ.λπ.)

[Εδώ προστίθεται κατάλογος των παραδοτέων υποστηρικτικών στοιχείων]

6. ΤΕΛΙΚΗ ΠΑΡΑΔΟΣΗ ΥΠΟΣΤΗΡΙΚΤΙΚΩΝ ΣΤΟΙΧΕΙΩΝ

[Κατά τη μεταβίβαση της ευθύνης, η οντότητα που διαχειρίζεται το σύστημα e-CODEX παρέχει την τελική (επικαιροποιημένη) έκδοση κάθε υποστηρικτικού στοιχείου που τροποποιήθηκε κατά την περίοδο παράδοσης και ανάληψης, καθώς και νέο απόσπασμα της βάσης δεδομένων των αιτημάτων (ή άλλου μορφότυπου).]

6.1. Εφαρμογές

[Εδώ προστίθεται κατάλογος των παραδοτέων υποστηρικτικών στοιχείων]

6.2. Τεκμηρίωση

[Εδώ προστίθεται κατάλογος των παραδοτέων υποστηρικτικών στοιχείων]

6.3. Διαδικασίες

[Εδώ προστίθεται κατάλογος των παραδοτέων υποστηρικτικών στοιχείων]

6.4. Λίστα εκκρεμοτήτων (αιτήματα αλλαγής, αιτήματα υποστήριξης, ζητήματα κ.λπ.)

[Εδώ προστίθεται κατάλογος των παραδοτέων υποστηρικτικών στοιχείων]

7. ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΓΝΩΣΗΣ

[Η μεταφορά γνώσης της οντότητας που διαχειρίζεται το σύστημα e-CODEX πραγματοποιείται κατά τη διάρκεια διαφόρων εργασιών και συναντήσεων παρακολούθησης που πραγματοποιούνται κατά την περίοδο παράδοσης και ανάληψης. Η προσέγγιση αυτή και η μετέπειτα υποστήριξη διασφαλίζουν την πλήρη μεταφορά των επιχειρησιακών γνώσεων.

Όλα τα εργαστήρια βασίζονται σε εξειδικευμένες παρουσιάσεις/έγγραφα, είτε από προηγούμενα σεμινάρια κατάρτισης είτε προσαρμοσμένα από την οντότητα που διαχειρίζεται το σύστημα e-CODEX. Οι παρουσιάσεις παραδίδονται στον eu-LISA μία εβδομάδα πριν από κάθε εργαστήριο.]

8. ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΑΡΑΔΟΣΗ

[Προσθέστε τα στοιχεία επικοινωνίας εδώ]

9. ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΝΑΛΗΨΗ

[Προσθέστε τα στοιχεία επικοινωνίας εδώ]

10. ΑΝΑΓΚΕΣ ΥΠΟΔΟΜΩΝ ΣΤΟΝ EU-LISA

10.1. Εφαρμογές

- 10.2. Απαιτήσεις υλισμικού/συστήματος
- 10.3. Προϊόντα διαθέσιμα σε εμπορικά καταστήματα (COTS)

11. ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

[Στην παρούσα ενότητα, περιγράφονται τα μέτρα που πρέπει να λάβει ο eu-LISA και καλύπτονται τα ακόλουθα στοιχεία:

- συνολική διαχείριση της ασφάλειας σε επίπεδο έργου·
- διαχείριση της ασφάλειας σε επίπεδο συστήματος καλύπτοντας τα μέτρα ασφάλειας σε επίπεδο ολόκληρου του συστήματος e-CODEX και όλων των συνιστωσών του, συμπεριλαμβανομένης της υποδομής·
- διαχείριση της ασφάλειας σε επίπεδο εφαρμογής καλύπτοντας τις εφαρμογές που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής των δραστηριοτήτων του eu-LISA·
- διαχείριση της ασφάλειας σε επίπεδο δικτύου·
- διεργασίες και διαδικασίες διαχείρισης χρηστών για τη διαχείριση, την επικαιροποίηση και τη διατήρηση του καταλόγου εξουσιοδοτημένων χρηστών, των διαπιστευτηρίων χρήστη, των δικαιωμάτων πρόσβασης και των αδειών.

Επιπλέον, και εφόσον ζητηθεί, ο eu-LISA θα πρέπει να είναι σε θέση να παρέχει τα ακόλουθα έγγραφα:

- πολιτική ασφάλειας·
- πλάνο ασφάλειας·
- μέτρα ασφάλειας της διαχείρισης χρηστών·
- σχέδιο επιχειρηματικής συνέχειας που περιλαμβάνει απαιτήσεις για την αποκατάσταση της λειτουργίας έπειτα από καταστροφή (DRP).]

12. ΧΡΟΝΟΔΙΑΓΡΑΜΜΑ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΩΝ

12.1. Γενικό εργαστήριο για όλες τις υπηρεσίες

Ημερομηνία	Προσθήκη ημερομηνίας
Διάρκεια	Προσθήκη διάρκειας
Τοποθεσία	Προσθήκη τοποθεσίας
Κοινό	Όλα
Πεδίο εφαρμογής	Εισαγωγή και επισκόπηση της λειτουργίας όλων των εφαρμογών και υπηρεσιών του e-CODEX.]

12.2. Γραφείο υποστήριξης και εργαστήρια λειτουργιών

Ημερομηνία	Προσθήκη ημερομηνίας
Διάρκεια	Προσθήκη διάρκειας
Τοποθεσία	Προσθήκη τοποθεσίας
Κοινό	Ομάδα γραφείου υποστήριξης
Πεδίο εφαρμογής	Υποστήριξη, χειρισμός περιστατικών, υποβολή εκθέσεων, κοινοποιήσεις, διαχείριση ασφάλειας κ.λπ.]

12.3. Εργαστήρια εγκαταστάσεων και δοκιμών

12.3.1. Εγκαταστάσεις

Ημερομηνία	Προσθήκη ημερομηνίας
Διάρκεια	Προσθήκη διάρκειας
Τοποθεσία	Προσθήκη τοποθεσίας
Κοινό	Τεχνική ομάδα
Πεδίο εφαρμογής	Εγκαταστάσεις εκδόσεων και ενημερώσεων κώδικα (patches)]

12.3.2. Δοκιμές

[Ημερομηνία	Προσθήκη ημερομηνίας
Διάρκεια	Προσθήκη διάρκειας
Τοποθεσία	Προσθήκη τοποθεσίας
Κοινό	Ομάδα δοκιμών
Πεδίο εφαρμογής	Δοκιμή όλων των εφαρμογών]

12.3.3. Εργαστήρια σχετικά με άλλα θέματα

[Ημερομηνία	Προσθήκη ημερομηνίας
Διάρκεια	Προσθήκη διάρκειας
Τοποθεσία	Προσθήκη τοποθεσίας
Κοινό	Κατά περίπτωση
Πεδίο εφαρμογής	Όλα τα υπόλοιπα θέματα]

12.3.4. Εργαστήρια για λύση αποριών και παρακολούθηση

[Ημερομηνία	Προσθήκη ημερομηνίας
Διάρκεια	Προσθήκη διάρκειας
Τοποθεσία	Προσθήκη τοποθεσίας
Κοινό	Κατά περίπτωση
Πεδίο εφαρμογής	Ανάλογα με το θέμα στο πεδίο εφαρμογής]

13. ΚΡΙΤΗΡΙΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΠΙΤΥΧΗ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΠΑΡΑΔΟΣΗΣ ΚΑΙ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΠΙΤΥΧΗ ΟΛΟΚΛΗΡΩΣΗ ΤΗΣ ΕΝ ΛΟΓΩ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑΣ

[Να περιληφθούν σύμφωνα με τα κριτήρια που προβλέπονται στα κεφάλαια 5 και 6 του παραρτήματος και στην εκτελεστική πράξη που προβλέπεται στο άρθρο 6 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΕ) 2022/850 (²).]

14. ΠΕΡΙΟΔΟΣ ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΗΣ, ΜΕΤΑΒΙΒΑΣΗ ΕΥΘΥΝΗΣ ΚΑΙ ΠΕΡΙΟΔΟΣ ΜΕΤΕΠΕΙΤΑ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗΣ

15. ΣΧΕΔΙΑΣΜΟΣ

15.1. Σχεδιασμός υψηλού επιπέδου

[Μπορεί να είναι διάγραμμα με τα σημαντικά ορόσημα]

15.2. Λεπτομερής σχεδιασμός

[Με τη μορφή αρχείου mpp]

16. ΣΧΕΔΙΟ ΔΟΚΙΜΩΝ ΑΝΑΛΗΨΗΣ

[Το πεδίο εφαρμογής της διαδικασίας δοκιμής ανάληψης συνίσταται στην εκτέλεση υποθέσεων δοκιμής που έχουν εκπονηθεί για να αποδειχθεί ότι ο eu-LISA έχει αποκτήσει επιχειρηματικές γνώσεις και ότι υπάρχει ετοιμότητα για τις δραστηριότητες που πρόκειται να αναληφθούν.

(²) Κανονισμός (ΕΕ) 2022/850 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 30ής Μαΐου 2022, σχετικά με ένα μηχανοργανωμένο σύστημα για τη διασυνοριακή ηλεκτρονική ανταλλαγή δεδομένων στον τομέα της δικαστικής συνεργασίας σε αστικές και ποινικές υποθέσεις (σύστημα e-CODEX), και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1726 (ΕΕ L 150 της 1.6.2022, σ. 1).

Κάθε υπόθεση δοκιμής ανατίθεται σε συγκεκριμένη ομάδα ή ομάδες, ενώ τα μέλη κάθε ομάδας θα πρέπει να συνεργάζονται για την εκτέλεση συγκεκριμένων σταδίων. Καθήκον του εκτελούντος τη δοκιμή είναι να εκτελεί τις υποθέσεις δοκιμής όπως ορίζονται στο παρόν σχέδιο δοκιμών, να ερμηνεύει και να τεκμηριώνει τα αποτελέσματα για κάθε υπόθεση δοκιμής.

Τα κριτήρια αποδοχής καθορίζονται στο παράρτημα.

Οι υποθέσεις δοκιμής θα πρέπει να καλύπτουν όλα τα στοιχεία που απαριθμούνται στην προσέγγιση παράδοσης και ανάληψης.

Κατά τη διάρκεια της διαδικασίας παράδοσης και ανάληψης, το σχέδιο δοκιμών μπορεί να ενισχυθεί αναλόγως και να προστεθούν λεπτομερείς υποθέσεις δοκιμής σε περίπτωση που προκύψει ανάγκη.

Η έκθεση δοκιμών θα απαριθμεί τα αποτελέσματα κάθε δοκιμής.]

17. **ΥΛΙΚΟ ΠΑΡΑΔΟΣΗΣ**

[Λεπτομερής κατάλογος του υλικού που έχει προσδιοριστεί στο πλαίσιο της παράδοσης και της ανάληψης, ο οποίος θα τεθεί στη διάθεση του eu-LISA.]

18. **ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΔΙΑΝΟΗΤΙΚΗΣ ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑΣ ΚΑΙ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΧΡΗΣΗΣ**

[Εξαντλητική δήλωση της οντότητας που διαχειρίζεται το σύστημα e-CODEX σχετικά με τα δικαιώματα διανοητικής ιδιοκτησίας και χρήσης όσον αφορά όλες τις συνιστώσες του συστήματος e-CODEX και τα υποστηρικτικά προϊόντα λογισμικού, την υποστηρικτική τεκμηρίωση και άλλα υποστηρικτικά στοιχεία που απαριθμούνται στο παράρτημα του κανονισμού (ΕΕ) 2022/850.

Δήλωση της οντότητας που διαχειρίζεται το σύστημα e-CODEX ότι αυτή και τα μέλη της νομιμοποιούνται να μεταβιβάσουν στον eu-LISA όλα τα δικαιώματα διανοητικής ιδιοκτησίας και χρήσης που προβλέπονται ανωτέρω, κατά τρόπον ώστε να μπορεί ο eu-LISA να ασκεί τις αρμοδιότητές του σύμφωνα με το άρθρο 7 του κανονισμού (ΕΕ) 2022/850.]

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2022/2521 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 20ής Δεκεμβρίου 2022

για τη διόρθωση της ρουμανικής γλωσσικής έκδοσης της οδηγίας 2003/96/ΕΚ του Συμβουλίου σχετικά με την αναδιάρθρωση του κοινοτικού πλαισίου φορολογίας των ενεργειακών προϊόντων και της ηλεκτρικής ενέργειας

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη την οδηγία 2003/96/ΕΚ του Συμβουλίου, της 27ης Οκτωβρίου 2003, σχετικά με την αναδιάρθρωση του κοινοτικού πλαισίου φορολογίας των ενεργειακών προϊόντων και της ηλεκτρικής ενέργειας ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 2 παράγραφος 5,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Συνεπεία της τροποποίησης της οδηγίας 2003/96/ΕΚ με την εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2018/552 της Επιτροπής ⁽²⁾, η ρουμανική γλωσσική έκδοση της οδηγίας 2003/96/ΕΚ περιέχει σφάλματα στο άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχείο η), στο άρθρο 16 παράγραφος 1 δεύτερη περίπτωση και στο άρθρο 20 παράγραφος 1 στοιχείο η) όσον αφορά την εξαίρεση των παρασκευασμάτων κατά της σκουριάς, που περιέχουν αμίνες ως ενεργά στοιχεία και των διαλυτικών και αραιωτικών ανόργανων μειγμάτων, για βερνίκια και παρόμοια προϊόντα, εφόσον τα προϊόντα αυτά πρόκειται να χρησιμοποιηθούν ως καύσιμα θέρμανσης ή ως καύσιμα κινητήρων και τα συστατικά τους που παράγονται από βιομάζα.
- (2) Επομένως, η ρουμανική γλωσσική έκδοση της οδηγίας 2003/96/ΕΚ θα πρέπει να διορθωθεί αναλόγως. Οι λοιπές γλωσσικές εκδόσεις δεν επηρεάζονται.
- (3) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής ειδικών φόρων κατανάλωσης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

(δεν αφορά το ελληνικό κείμενο)

⁽¹⁾ ΕΕ L 283 της 31.10.2003, σ. 51.

⁽²⁾ Εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2018/552 της Επιτροπής, της 6ης Απριλίου 2018, για την επικαιροποίηση των παραπομπών της οδηγίας 2003/96/ΕΚ του Συμβουλίου στους κωδικούς της Συνδυασμένης Ονοματολογίας για ορισμένα προϊόντα (ΕΕ L 91 της 9.4.2018, σ. 27).

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 20 Δεκεμβρίου 2022.

Για την Επιτροπή
Η Πρόεδρος
Ursula VON DER LEYEN

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2022/2522 ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ

της 13ης Δεκεμβρίου 2022

που τροποποιεί την απόφαση (ΕΕ) 2021/2255 σχετικά με την έγκριση της ποσότητας των κερμάτων που πρόκειται να εκδοθούν το 2022 (ΕΚΤ/2021/54) (ΕΚΤ/2022/45)

Η ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 128 παράγραφος 2,

Έχοντας υπόψη την απόφαση (ΕΕ) 2015/2332 της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, της 4ης Δεκεμβρίου 2015, σχετικά με το διαδικαστικό πλαίσιο για την έγκριση της ποσότητας κερμάτων ευρώ προς έκδοση (ΕΚΤ/2015/43) ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 3 παράγραφος 7,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Από την 1η Ιανουαρίου 1999 η Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα (ΕΚΤ) έχει το αποκλειστικό δικαίωμα να εγκρίνει την ποσότητα των κερμάτων που εκδίδουν τα κράτη μέλη με νόμισμα το ευρώ.
- (2) Βάσει των εκτιμήσεων της ζήτησης κερμάτων ευρώ για το 2022 που της υπέβαλαν τα κράτη μέλη με νόμισμα το ευρώ η ΕΚΤ ενέκρινε με την απόφαση (ΕΕ) 2021/2255 της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας (ΕΚΤ/2021/54) ⁽²⁾ τη συνολική ποσότητα των κερμάτων ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία και των συλλεκτικών κερμάτων ευρώ που δεν προορίζονται για κυκλοφορία το 2022.
- (3) Σύμφωνα με το άρθρο 3 της απόφασης (ΕΕ) 2015/2332 (ΕΚΤ/2015/43), εφόσον πιθανολογείται ότι η πραγματική ζήτηση κερμάτων ευρώ σε ορισμένο κράτος μέλος της ζώνης του ευρώ πρόκειται να υπερβεί την εγκεκριμένη ποσότητα κερμάτων για δεδομένο ημερολογιακό έτος, το κράτος μέλος υποχρεούται να ενημερώσει την ΕΚΤ, ενώ σε περίπτωση που εξακολουθεί να υφίσταται αυξημένη ζήτηση κερμάτων οφείλει να υποβάλει στην ΕΚΤ ειδικό αίτημα για έγκριση πρόσθετης ποσότητας κερμάτων προς έκδοση για το έτος αυτό.
- (4) Στις 21 Νοεμβρίου 2022 η ΕΚΤ έλαβε αίτημα, το οποίο υπέβαλε η Banque de France για λογαριασμό της Γαλλίας, για αύξηση κατά 50,0 εκατ. ευρώ της ποσότητας των κερμάτων ευρώ που η Γαλλία μπορεί να εκδώσει το 2022, ήτοι από 249,0 εκατ. ευρώ σε 299,0 εκατ. ευρώ. Το αίτημα αυτό υποβλήθηκε κατόπιν σημαντικής αύξησης της καθαρής έκδοσης κερμάτων ευρώ στη Γαλλία, η οποία αναμένεται να κορυφωθεί τον Δεκέμβριο του 2022. Η αύξηση οφείλεται ειδικότερα στην υψηλότερη ακαθάριστη έκδοση κερμάτων των ενός και δύο ευρώ και κερμάτων των 50 σεντ, σε συνδυασμό με το χαμηλότερο επίπεδο καταθέσεων κερμάτων ευρώ. Στην αυξημένη ζήτηση κερμάτων ευρώ συνετέλεσε επίσης η αύξηση των τιμών, σε συνδυασμό με το γεγονός ότι οι επιχειρήσεις λιανικής πώλησης δίνουν όλο και περισσότερο ρέστα σε κέρματα ευρώ.
- (5) Σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 7 της απόφασης (ΕΕ) 2015/2332 (ΕΚΤ/2015/43), όταν δεν απαιτείται τροποποίηση του ειδικού αιτήματος έγκρισης η εκτελεστική επιτροπή υποχρεούται να λάβει ξεχωριστή απόφαση επί του αιτήματος αυτού.
- (6) Για τους λόγους αυτούς η απόφαση (ΕΕ) 2021/2255 (ΕΚΤ/2021/54) θα πρέπει να τροποποιηθεί,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Τροποποίηση

Ο πίνακας του άρθρου 2 της απόφασης (ΕΕ) 2021/2255 (ΕΚΤ/2021/54) τροποποιείται ως εξής:

η σειρά που αφορά τη Γαλλία αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Γαλλία	249,00	50,00	299,00»
---------	--------	-------	---------

⁽¹⁾ ΕΕ L 328 της 12.12.2015, σ. 123.⁽²⁾ Απόφαση (ΕΕ) 2021/2255 της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, της 7ης Δεκεμβρίου 2021, σχετικά με την έγκριση της ποσότητας των κερμάτων που πρόκειται να εκδοθούν το 2022 (ΕΚΤ/2021/54) (ΕΕ L 454 της 17.12.2021, σ. 19).

Άρθρο 2

Έναρξη παραγωγής αποτελεσμάτων

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να παράγει αποτελέσματα την ημέρα της κοινοποίησής της στους αποδέκτες.

Άρθρο 3

Αποδέκτες

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη με νόμισμα το ευρώ.

Φρανκφούρτη, 13 Δεκεμβρίου 2022.

Η Πρόεδρος της ΕΚΤ
Christine LAGARDE

ISSN 1977-0669 (ηλεκτρονική έκδοση)
ISSN 1725-2547 (έντυπη έκδοση)



Υπηρεσία Εκδόσεων
της Ευρωπαϊκής Ένωσης
L-2985 Λουξεμβούργο
ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ

EL